



3051  
3051



## ترجمة البرهان المؤيد

البرهان المؤيد لصاحب هداية مولانا القطب السيد  
إجدالراقي الكبير الجامع بين الشريعة والحقيقة  
الكرامات والمدد الشهير رضي الله تعالى عنه.

بارخصت نظارت ~~مجله~~ معارفی طبع شده است

استنبواب

در مطبعة (محمود) بك در جوار باب عالی درجده

ابوالسعود نومرو ۷۲

۱۳۰۲





— ترجمہ البرہان المؤید —

مترجم  
احمد ثریا

---

بارخصت نظارت جلیله معارف طبع شدہ است  
استانبول

درمطبعه (محمود) بك درجوار باب عالی درجاده ابوالسعود

نومرو ۷۲

۱۳۰۱

## ❦ اخطار ❦

غوب ربانی مولا ناسید احمد رفاعی قدس الله سره العالی در سال پنجم صد و پنجاه و شش وقتی که از سر حیح نکوی (ام عیبده) باز کشت در اینجا نصیحتهای مؤثره فرموده بود آن نصیحتها را سرف الدین عبد السمیع الهاسمی الواسطی جمع کرده و نصیحتنامه عری العبارة تنظیم فرموده و نامش (البرهان المؤید لصاحب المدالید) نهاده اگر چه مشایخ و علمای متقدمین و متأخرین خیلی نصیحتنامه ترتیب کرده اند ولی ما بد این کتاب مستطاب نه از قلم معجز رقم قلمها و نه از حاتم مشککشای مشایخ باین سیاق ظهور نیافته لهذا فقیر آنرا بلسان فارسی ترجمه کردم و الحمد لله در مدّه دو هفته ترجمه اش موفق شدم اما عمده سببش از اسباب ترجمه این کتاب آنست که از سلسله آن پیر بزرگوار از مشایخ طریقه علیه رفاعیه صاحب السماخته و السیاده مولانا السید محمد ابوالهدی الصیادی مارا تشویق فرموده بود و انشاء الله دیگر ترجمه اش بلسان عثمانی خدا مارا موفق خواهد فرمود

احمد ثریا



## بسم الله الرحمن الرحيم

جدونا برای آن خدای که درین خود و مخلوقات خودش کمال  
واصفیا و احبایش را واسطه وصلت اتخاذ فرموده آن واسطه  
کاملین که همه حزب خدا هستند (و ان حزب الله هم المغلحون)  
ورضی الله عنهم و رضوانه پیغمبر و انبیا و اولیاء را آزان کمال  
اختیار فرموده (اولئك الذين هدى الله فلاحوف عليهم ولا هم  
يَحْزَنُونَ) ما را نجاتم و افضل آنان علی الاطلاق مشرف ساخته  
او هم سید و شفیع ما که حضرت محمد است و نورش جمیع افق را  
منور کرده و تا روز قیامت یر همان معجزات باقیه اشرا مؤید  
نموده و افطاب دائرة وجود اهل بیت را برای ما امان ساخته  
و اصحابت را برای هر مقتدی اهل عرفان و شهود را هدایت  
کرده و اتباعشان را بکرامات ظاهره اکرام فرموده و اعلای مقامات  
فاخره باهره را برای آنان مهیا ساخته علیه و علیهم من الله  
افضل صلوة و اتم سلام مادامکه در جهان بدر تمام لایح و ظاهر  
است صلوة و سلام خوشبوی برایشان منشور گردد (اما بعد)  
عبد فقیر بمولای میسر هرامور محمد صالح المنیر از جهت پدر  
دسوقی حسینی و از طرف مادر رفائی حسینی میگوید که طریقه

موصلنه بخداوند رب الارباب عین شریعت است بلاشک و شبهه  
 ادنی فرقی ازان ندارد اشرف کنا بهای مرشدین و تربیه کننده  
 سالکین و هدایت دهنده مهیدین بشریعت سید الاولین و الاخرین  
 کتاب سید ما است که مرشد کامل و ملجاء و مقتدای به فاضل  
 سید شریف و صاحب هدای متیف جدما که معروف و مشهور  
 است بنام السید احمد الرقاعی الکبیر رضی الله عنه و آن کتاب را  
 البرهان المؤید لصاحب مدالید نام نهاده و از مجلس و عطش جمع  
 و تالیف کرده جامعش عالم علامه و حاذق فهامه ایست که الشیخ  
 الحجة الولی شرف الدین ابن عبدالسمیع الهاشمی الواسطیست  
 آن کتاب هیچ فضیلتی نمی گذارد الا که همه رای شمارد و هیچ  
 فائده نمی ماند که اورا مستوعب و شامل نباشد و آن کتاب بعبارات  
 رایقه و اسلوبهای فائده آمده یعنی تالیف شده مؤلفش صاحب  
 مقامات مشیده الینیانست و ریختن کتاب مذکور در این سبکه  
 بدیع الاسلوب ابداع آن بدیع الذمانست درغایت اتقان مثل نمج  
 حریری ازا در سلاک نمج آورده لهذا برای ابکار معانیش مبانیشرا  
 محکم بجاوه ساخته و در آن کتاب ایضاح فرموده است که در حقیقت  
 شریعت عین طریقتست و هر طریقتی که مخالف امر پیغمبر باشد  
 زندقه است چه طور زندقه نمیشود که سید ما رسول الله صلی  
 الله علیه و سلم برای تبیه مسترشدین این حدیث را فرموده (من  
 احدث فی امرنا هذا مالیس منه فهو رد) و محقق باشد که برای  
 تعلیم مکارم اخلاق ابداع خوب کرده و در میدان امتحان سبقت

( ٦ )

احراز نموده است و همه اولیا از حوض فیض مورود پیغمبر  
استمداد کرده و هر یکی از اولیا بسنت سنیه پیغمبر تمسک نموده  
و تثبیت باخلاقش عهد و پیمان کرده اند بمثل گفته صاحب برآة  
رحمة الله تعالى فرموده

﴿ یٰت ﴾

و کلهم من رسول الله ملتس  
غرفا من البحر او رشفا من یم

( و دیگرى فرموده )

عبارت ناشی و حسنک واحد  
وکل الی ذالک الجمال یشیر

این کتاب که منهج راه صواب را هدایت کنند ایست بطوری که  
بماریسیده طبعشرا خواهم کرد که تقش بهمه کسی شامل باشد  
خصوصا برای مرشد و مسرشدنیکه از اهل طریقتند این کتاب  
برای سالکین تبصره و برای واصلین تذکره ایست و لازمست  
ایضا بدست راست بگیریم و پیوسیم و لایق آنست که بداندانهای  
پسین محکم آنرا ضبط خواهم نمود و انشاد این یتها لازمست

که راوی و سامع و تالیس همدرا روایت کنند بمثل گفته‌ما  
 ( ذا کتاب عم فضلا نفعه دوما یجدد وهو بین الکتب فرد مثلاً  
 بملیه مفرد و علی معجز احد هو برهان مؤید ) برای تبرک  
 اندکی ملخص ترجمه حال جیل ان سید جلیل می گویم که آن ذات  
 سید ما و در دنیا و قیامت ذخیره ما و هم امام همام عده حجت ما  
 و از معتبرین مقتدای ما است و انواع محامد را هم جامع شده است

ولیس علی الله یستنکر

ان یجمع العالم فی واحد

احوالش بمعرفت خدا هدایت دهد و اقوال و افعالش بجهت  
 جل و علا راه میخاید همه ابرار بولایت او متفق و ائمه اخبار همه  
 بغضیلتش شهادت میکنند آن ذات حضرت القوت السید  
 اجدالرقاعی الحسینی الایجد است قدس الله اسرار و ضاعف  
 اتواره امام شعرانی قد الله سره در کتاب المنی فرموده است  
 که جمیع مشایخ اتفاق کردند که قدر سید اجدالرقاعی از همه مشایخ  
 بزرگتر است و در روی زمین قطب الاقطاب اوست و خبیلی  
 چیزهای دیگر هم گفته است ( مترجم فقیر میگوید که بس  
 از مطالعه کردن کتاب مستطاب آن ذات خجسته صفات اشهد  
 بالله من هم مثل شعرانی بعلم و جدائی در این مسئله کواهی مبدهم  
 و با او متفق هستم ) اما نسب شریفش از جهت پدر رضی الله عنه



معلوم و مشهور و در کتاب موثوق به منشور و مذکور است  
نسبت نسبش بسیدما امام حسین ابن السیده فاطمة الزهرا دختر  
سید العالمین و اشرف المخلوقات صلی الله علیه وعلیهما اجمعین ثابت  
و محقق است امام محدثین عمده علماء کاملین ولی خدا الشیخ عزالدین  
القاروئی الواسطی در کتاب ( النفحة المسکيه ) فرموده است که  
در این سلسله مجله کبری دره وسطی شیخما است که آن سید  
احمد الرفاعی الحسینی است ما باتباع جد او علیه الصلوة والسلام  
بمقام بزرگ رسیدیم و هم در اینجا ثابت قدم شدیم خدا بشیخما  
خطیب او نوی رحمت بکند که در حق او باین معنی گفته است شعر

نسبة احمد المولى الرفاعی

لطفه و صلاة عظمت مقاما

سری برهاتها شرقا و غربا

و صار معطرا یمنًا و شاما

و اما نسب شریفش از جهت مادر دضی الله عنه آن هم نوشته  
و منقولست از ا علماء فحول تصحیح کرده و گفته اند که بصحابة  
صاحب النور و السرا ساری سیدنا ابی ایوب الاتصاری منتهی  
شده است و صاحب التزاف باین تصریح کرده بمنزل اینکه  
شیخ الاسلام ابن جلال و القاروئی و دیگری هم اشارت فرموده

اند و بسیدما امام ابو بکر الصدیق نسبتش رسیده لکن از جهت مادر جدش که امام جعفر صادقست کذا نسب او بهمش امام حسن اوصل شده لکن از جهت مادر جدش که امام باقر است و این مسئله معروفست در نزد آنانکه چیزی از علم نسب خبردار هستند .

### ( بشارت ولادتش )

اینست که شیخ منصور بطایحی قدس سره رسول الله را صلی الله علیه وسلم در خواب دید و رسول خدا با و گفت یا منصور من بشما بشارتی میدهم که خدای تعالی نجواهرت بس از جهل روزیک فرزندی میده که نامش ( الرطایعی است ) من چه طور رئیس الانبیا هستم او هم رئیس الاولیا است وقتی که بزرگ شد او را بکبر و بشیخ علی القاری الواسطی یرتسلیمش بکن تا که او را تربیه بکنند زیرا او در نزد خدا خیلی محترم است و ازین مسئله هم غافل مشو پس ازان گفتم یا رسول الله عليك الصلوة والسلام امر امر شماست صاحب ( ام البراهین ) بمثل ما او هم گفته است

### ( اما ولادتش )

رضی الله عنه در کوی ( حسن ) اذ اعمال واسطه عراق ( بام

عبیده) که معروفست واقع شده روز پنجمشنبه در نصف اول شهر رجب در سنه پنچصد و دوازده از تاریخ هجرت قدم در عالم وجود نهاده مولانا (احمد بن جلال) در کتاب (جلاء الصدا) در ترجمه حال او قدس سره فرموده که او عالم و فقیه و مجود و محدث بود و هم اجازات و روایات عالیه داشته شیخ الاسلام (ابن السبکی) رحمه الله فرموده که او را خالش (منصور) تربیه کرده و بمذهب امام شافعی فقهرا تحصیل نموده همه فضائلش از صیقت وقت نتوان گفت مناقبش انقدر زیاده است که محصور نخواهد شد ولیکن بعض صلحا کتاب علی حده برای مناقبش تألیف کرده اند (اما شمائلش) صورتش از همه صورت شیرینتر (سید عزالدین) در کتاب (وظائف) فرموده که (سید احمد) رضی الله عنه درین قومش قامت متوسط داشته اسم شیرین کندم کون بود رویش کم گوشت وسعت جبهه داشته چشمانش سیاه رویش کرد دهنش شیرین و قنیکه سخن میکرد دلهارا می برد و وقتی که سکوت میکرد دلهارا بهیبت می انداخت اما خلق معنوی ازین زیادتر و بزرگتر است (امام سبکی) در کتاب (طبقات) در بحث او فرموده که از اخص اصحابش (شیخ یعقوب کراز) گفته است که سید من (احمد) در مجلس بود باصحابش چنین فرمود (ای ساده) یعنی ای بزرگان نجدای عزیز و منزّه شمارا قسم میدهم که هر عیبی که در من بینید بمن بگوید انجا (شیخ هرقاروئی) گفت من عیب شمارا انقدر میدانم که

مثل ما از اصحاب شما است گفت ای عمر هر وقتی که سفینه سالم باشد انانکه در توی سفینه هستند انها را حل توان کرد اندکی از تواضع و شفقتش فرمود و گفت هیز مهرا جمع میکرد و بخانه بیوزن و مسکینان می برد و بعض وقت آبرا برایشان پرمی کرد در زمستان و تابستان دو پیر هنرا جمع نخواهد کرد در دوزخ و یا خود سی روز یک دفعه خوراکی مخورد ( فاروئی ) گفته استاد ماسیخ می واسطی فرمود که باسید احمد الرقاعی یک شب در کوی ( ام عبیده ) خوابیدم در انجا چهل خصلت از خصلتهای مصطفی صلی الله علیه وسلم در او حساب کردم ظاهر احوالش انقدر بود که دانستم باطنش که میداند چه طواست ( اما کرامت او ) یکی از آنها انیست صاحب ( البهجه القادریه ) فرمود که او با اصحابش بر کنار دریا بودند و آرزوی خوردن ماهی کردند همانجا ماهی بی حساب بروی آب بیرون شد خیلی از آنها گرفتند و خوردند تا سیر شدند بعض اجزای ماهی در درون تابه مانده بود اشارت بآنها کرد و دعا خواند خدا همه را زنده کرد و ازان آبی که آمده بودند و رفتند و دیگر ازان کرامتها خطاب کردن پیغمبر صلی الله علیه وسلم با او و دیگری ازانها دست دراز کردن پیغمبر صلی الله علیه وسلم و بوسه دادن او ( فاروئی ) گفت پیغمبر ما بصحت نسب او شهادت کرد در وقتیکه شیخ در مقابله جرحه پیغمبر ایستاد و گفت السلام علیک یا جدی در جوابش پیغمبر علیه افضل الصلوة گفت و علیک السلام یا ولدی در انجا بوجد آمد و گفت

فی حالة البعد روحی كنت ارسلها  
تقبل الارض عنی وهی ثابتی

وهذه دولة الاشیاح قد حضرت  
قامد یمینک کی تحطی بها شفتی

رسول الله صلى الله علیه وسلم دست مبارکش دراز کرد اوهم  
دست شریفش را در جاعتی که نود هزار مردم حاضر بودند  
بوسه داد و مردمان دست پیغمبر را میدیدند و کلامش صلى الله  
علیه وسلم استماع کردند تنها این منفیه بدیگر مناقب بسیار استدلال  
خواهد کرد و ذکر این منقبت کفایت از دیگری میکند و اما  
نظمش خیلی است فصاحت و حکمترا جمع کرده و آنچه رهنمای  
بخدا و دلالت بجیزهای خیر میکند از انیست که گفت است  
( تعود سهر الیل ) ( فان النوم خسران ) ( ولا تزن الی الذنب )  
( ففقی الذنب نیران ) ( وقم للواحد الفرد ) ( فلقر آن خلان )  
( ینام الغافل الساهی ) ( وما فی القوم و سنان ) ( ویلمو معرض  
اللاهی ) ( وعند القوم احزان ) ( هم والله قیان ) ( اذا ما قبل  
قیان ) ( واما تألیفش ) آن هم خلیست آنکه ما میدانیم  
( معانی بسم الله الرحمن الرحیم ) ( وتفسیر سورة القدر ) که  
در فن تفسیری ( والروایه ) که در علم حدیث است ( والطریق  
الی الله ) ( و حالة اهل الحقیقة مع الله ) ( و البهجة ) این سی

کتاب در تصوفست و ( شرح التنبیه ) در قه شافعی و ( الحکم )  
و ( الاحزاب ) خلاصه عدد تألیفش شش صد و شصت و دوست  
۶۶۲ و این کتاب مستطاب و غیر ازین ( اما وفاتش ) خود  
خبر داد هم چنین شد مقدار یک ماه بدرد شکم مبتلا بود آخر  
کلامش اشهد ان لا اله الا الله و اشهد ان محمدا رسول الله بود  
روز پنجشنبه وقت نماز ظهر دوازده بجادی الاولی در سنه  
پنجصد و هفتاد و هشت در روزی معین در کوی ( ام عبیده )  
وفات کرد رحمة الله علیه رحمة واسعة مدة حیاتش بعد  
حروف ( الله ) و گفتند مدة عمرش ( الله ) است باعتبار الف  
ملفوظه و گفتند تاریخ ولادتش ( جاء يد سرا الرب ) و تاریخ  
وفاتش ( لله جاء يد سرا الرب ) رضی الله تعالی عنه وعن اسلافه  
الطیین الطاهرین و عنا وعن جمیع المسلمین و آخر دعوانا ان  
الحمد لله رب العالمین آمین



البرهان المويد لصاحب مداليد مولانا القطب السيد احمد الزفافي  
الكبير الجامع بين الشريعة والحقيقة صاحب الكرامات  
والمد السير رضى الله تعالى عنه



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

جد و سپاس مخصوص خداست جدیکه ایشای نعمتهای او  
وزیادی نعمشرا کافی و وافی باشد آن جوهریکه جسم همه وجود  
و سبب وجود هر موجود است آن دره نبوتی که سیدما و نور  
جشم ما و پیغمبر ما رسول مکرم حبیب الرحمن محمد است صلی الله  
علیه و سلم صلاة و سلام بر آل و اصحاب و عترت او و احباب  
و تابعین اشرا تا روز جزا خدا احسان بفرماید آمین

( اما بعد ) آن عبد محتاج بر جت خدا که ( شرف الدین بن  
عبد السميع الهاشمی الواسطی ) است میگوید خدا با و مر جت  
بکند و بفضل خودش کنه و ذله اشرا بخشد چاعت بسیار  
از محبان بابرادران صالح این کتاب مبارکرا از دهن شیخ ما  
و ملجأ ما شنیدیم که او بزرگترین ملت اسلام و استاد خواص  
و عوام و هم قطب و غوث اولین است آن شیخی که خدا او را  
درین اولیای خودش بپوسیدن دست پیغمبر صلی الله علیه و سلم  
ممتاز ساخته است صاحب نعمتهای بزرگ و خوارق بسیار خوب  
و حامل تکالیف خفیف و کران شیخ بزرگ و سید ما که ( السید احمد  
ابن السید ابی الحسن علی الرفاعی است رضی الله عنه ابن السید

یحیی ابن السید البابت ابن السید الحازم ابن السید احد ابن  
السید علی ابن السید ابی المکارم الحسن المعروف رفاعة المکی  
ابن السید المهدی ابن السید محمد ابی القاسم ابن السید الحسن  
ابن السید الحسین ابن السید موسی الثاني ابن الامام ابراهیم  
المرتضی ابن الامام موسی الکاظم ابن الامام جعفر الصادق ابن  
الامام محمد الباقر ابن الامام علی زین العابدین ابن امام المسلمین  
وزبدة آل النبی الامین الذی امتحن باتواع البلاء امیر المؤمنین ابی  
عبدالله الامام الحسین الشہید بکربلا ابن سید الامه وسند الأئمه  
زوح التبول وصهر الرسول الذی قدره کاسمه حسن وعلی امیر المؤمنین  
ابی الحسنین الامام علی رضی الله عنه وعنهم اجمعین آن وعظ  
ونصیحتهای که از دهن شیخ رفاعی قدس سره شنیدیم ز هجرت  
بنجصد و پنجاه و شش بود آن سالی بود که از سفر حج مبارکش  
باز کشته قدس الله اسرارہ وضاعف ارشاده واتواره در موضع  
اقامت شریف خودش در کوی (ام عبیده) بر سر کرمی وعظش  
نشسته جماعت بسیار بودیم در جای اندک باخیلی مردمان در انجا  
جمع شده بودیم آن کتابرا (البرهان المویذ لصاحب  
مدالید) نام نهادیم آن شیخ واعظ وسید ما غوث شریف نام  
مبارکش (الرفاعی احد) است آن وعظهای که از دهنش شنیدیم  
و جمع کردیم همین است که میگوییم رضی الله عنه ونفعنا الله به  
کفت

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

جد و نسا مخصوص خداست آن جدیکه بآن راضی و بذاتش لایق باشد صلوة و سلام خدا برسید مخلوقاتش نازل و از اصحاب و آل و اتباعش خدا راضی باشد ( ای بزرگان ) زهد را بر خود لازم شمارید زهد اول قدم اتانند که خدا را عز و جل قصد می کنند اساس آن تقواست و آن هم خوف خداست که راس حکمتست و جامع شدن بجهت اینها بحسن متابعت امام ارواح و اشباح سید مکرّم رسول الله صلی الله علیه و سلم حاصل و میسر گردد و اول طریق متابعت بحسن اقتدای پیغمبر میشود آنوقت بحديث ( انما الاعمال بالنیات ) عمل کرده شود نمی بینید که رسول الله در جواب سؤال مردی راجه گفته است آن مرد گفت یا رسول الله کسی باغزا کردن مناع دینا راهم بخواد چه طور است رسول الله صلی الله علیه و سلم گفت اجر می ندارد مردمان این مسئله را بذکر شمرند مردمان گفتندش دفعه دیگر از رسول الله صلی الله علیه و سلم سؤال بکن بلکه سؤال تمارا نفهمیده است آن مرد گفت یا رسول الله کیسی ارادة جهاد فی سبیل الله بکند و با این ایراده مناع دینارلا هم آرزو بکند چه طور است گفت ثوابی ندارد

بمردمان این هم خیلی بزرگ نمود دفعه دیگر گفتندش تکرار  
 سؤال بکن دفعه سیم گفت کسی غزای فی سبیل الله بامتاع دنیا  
 ارزو بکند چه طور است گفت اجری ندارد این حدیث را  
 مردمان موثوف و معتمد روایت نموده و تصحیح کرده اند (پس)  
 از این و امثال این دانستیم که خلاصه حسن و قبح اعمال مابینیت  
 مربوط است و در حرکات و سکنات یرهیز باید کرد و اعتقاد خود  
 تان از تمسک بظاهر متشابهات قرآن و حدیث را محافظه  
 و صیانت بکنید زیرا بطاهرش تمسک نمودن اساس کفر است  
 خدای تعالی فرموده (فاما الذین فی قلوبهم زیغ فینیعون ماتشابه  
 منه ابتغاء الفتنة و ابتغاء تأویلہ بر شما و بر همه مکلفین واجب  
 است که متشابهات را ایمان آورده باشید آن مشابهی که از طرف  
 خدا بر عبد خدا و سیدما رسول الله نازل شده است خداوند  
 سبحانه و تعالی تفصیل علم تأویلس بما تکلیف نفر موده خدا  
 گفته است جلت عظمته (وما یعلم تأویلہ الا الله و الراسخون  
 فی العلم یقولونک آماکل من عند ربنا) (پس) طریق مردمان  
 پشین همین است که خدای تعالی را از ظاهر معنای متشابهات  
 تزیه کردند و معنای مرادش را بحق تعالی و تقدس تعویض  
 نمودند زیرا سلامت دین درانست از بعض عرفا چگونگی خالق  
 را تقدست اسمائه سؤال کردند بسائل گفت اگر از ذاتش سؤال  
 میکنی مثلش نیست و اگر از صفاتش استفسار می نمای او یکیست  
 و امور همه عالم باوقائم است و کس او را نزایده و کس ازورازایده

نشده و نمی شود و هیچ احدی باو مشابعت ندازد و اگر از اسمش سؤال میکنی (فهو الله الذی لا الله الله هو عالم الغیب و الشهادة هو الرحمن الرحیم) و اگر از فعلش سؤال می نمای هر آن او در شأن نیست در توحید خدا هر چه گفته اند امام شافعی در این گفتار خود جمع کرده و گفته است که کسی بر معرفت مدبر خودش بر خیزد و بظلمت فکر او اگر یک موجودی منتهی بشود آنکس از طایفه مشبه است و اگر اطمینان او بعدم صرف داشته باشد از طایفه معطلین است و اگر اطمینان خاطرش یک موجودی داشته و از دانستنش اعترافی عجز بکند آنوقت او موحد است (ای بزرگان) خدا را تنزیه بکنید از علامت حادث و از او صاف مخلوق و هم از تفسیر معنای استوا در حق خدا عز و علا بمنزل استقرار جسمی بر جسمی که مستلزم حاول است عقاید خود را از این نوع تفسیر ها تطمیر باید کرد خدا از اینها عالی و منزّه است و ازین احتراز هم لازمست که بگوید خدا در بالا و پست و مکانست و دست و چشم و اعضا و نزول و انتقال دارد زیرا هر چه در قرآن و حدیث آمده و ظاهرش اگر چه دلالت باینها میکند لیکن هم در قرآن و حدیث مثل اینها چیر های دیگر آمده است که مراد ما را تایید میکند (پس) چیزی دیگر نمائند باینراز گفتار صلحای بشین که فرموده اند بظاهر این آیات را ایمان آوردن و مقصود ازینها بعلم خدا و رسول خدا را و اکذاشتی و هم خدا را از کیفیت و علامات حدوث تنزیه کردندست و همه ائمه بر این منوال گفته

اند و هر چه خدا نفس خود را در کلام قدیم توصیف فرموده است تفسیر آن و خواندنش و سکوت کردنش برای هیچ کسی میسر نیست الا که بر ای خدا و رسول خدا را میسر خواهد شد بر ای شما اینقدر هست که متشابهات را بموافق آیات محکمات حلی توان کرد زیرا قرآن عبارت از اصل محکمانست متشابه معارض محکم را نتوان کرد مردی از امام مالک بن انس رضی الله عنه از گفتار خدای تعالی (الرجن علی العرش استوا) سؤال کرد او در جوابش گفت استوا معلومست چگونگی استوا معقول نیست ایمان آوردن بآن واجب و سؤال کردن ازین بدعتست شمارا بغیر از متبدع نمی بینم و باوامر کرد که بیرون شو و قتیکه مسئله استوارا از امام شافعی رضی الله عنه سؤال کردند در جوابش گفت بی تشبیه ایمان آوردم و بی تمثیل تصدیق نمودم نفس خود مرا در ادراک این مسئله متهم کردم در کمال معرفت ازین مسئله امساک تمام یحاررسانیدم امام ابوحنیفه رضی الله عنه فرموده است که اگر کسی بگوید خدا در آسمانست و یا در زمین آن مردم ازین گفتار محقق کافر میشود زیرا گفتارش اینرا بوهم می آرد که خدا را جای قرار داده است و هر کسی برای خدا جای قرار بدهد آن مردم از طائفة مشبه میشود از امام احمد رضی الله عنه و قتیکه استوارا سؤال کردند در جوابش گفت بطوری که خدا خبر داد استوا ثابت است نه بطوریکه مردمان تصور میکنند امام ابن الامام جعفر صادق علیه السیلام فرموده

که هر کس زعم یرد که خدا در چیزی هست و یا خود از چیزیست و یا باریک چیزی هست محقق آن مردم مشرکست زیرا اگر خدا بر سری چیزی باشد خدا محمول میشود و اگر در درون چیزی باشد محصور و اگر از چیزی پیدا بشود خدا محدث خواهد شد ( ای بزرگان ) بدلهای خود خدا را بخواهید زیرا خداوند از رک حبل الوريد که در کردن شماست بشما ازان نزد یکتراست

( احاط بکل شیء علما ) دین عبارت از نصیحت است و قیقه ( لا اله الا الله ) کفایت انرا باخلاص خالص از غیریت و از خطرهای تشبیه و کیفیت و از بالا و پستی و دوری نزدیکی تنزیه باید کرد بزرگترین همه مخلوقات علیه افضل الصلوة والسلام والتحمیه فرموده است ( انما الاعمال بالنیات و انما لكل امرأ ما نوى فن كانت هجرته الى الله ورسوله و من كانت هجرته الى دنیا یصیبا او مرأة ینکحها ف هجرته الى ما هجر اليه ) اعمال خودتان بر سر پنج ارکان بنا بکنید رسول الله صلی الله علیه وسلم فرموده است ( بنی الاسلام علی خمس شهادة ان لا اله الا الله و ان محمدا رسول الله و اقام الصلوة و ایتاء الزکاة و حج البیت و صوم رمضان ) احداث کردن چیزهای دیگر که در دین نباشد خیلی احترازی از آنها باید کرد زیرا علیه الصلوة والسلام فرموده است که ( من احدث فی امرنا هذا ما لیس منه فلو رد ) با خدا بتقوی معامله بکنید و برستی و بحسن اخلاق با خلق خدا معامله باید کرد و بمخالفت نفس خود عمل باید نمود در نزد حدود باید بایستند و تجاوز نکنند وقتی که

با خدا چیزی معاهده کردید عهد خود را بجا برسانید ( و ما آنا کم  
 الرسول فخذوه و ما نهاکم عنه فانتهوا ) از دروغ گفتن با خدا  
 و با خلق خدا احتراز باید کرد زیرا بر خداوند و بر خلقش دعوا  
 نمودن دروغست همه عبودیت دانستن مقام بنده کیست  
 و با خدا عمل کردن و از منیاتش پرهیز نمودن و در این هردو  
 زلت و انکسار را بجای آوردن عین دین است با خدا عمل  
 کردن سبب نزدیکی خداست و از منیاتش پرهیز نمودن واسطه  
 خوفست بلا عمل طلب نزدیکی خدا محال اندر محالست باجرات  
 از خدا نرسیدن فضیحتست خدا را با متابعت رسول خدا صلی الله  
 علیه و سلم خواستن باشید و بارزوی نفس و هوا از سلوک طریق  
 خدا اجتناب باید کرد هر کس بنفس و هوای خودش طریقاً  
 سالک باشد آنکس در اول پائیدارش بضلالت خواهد رسید  
 ( ای بزرگان ) شان پیغمبر خودتان تعظیم بکنید زیرا او بر  
 زخیمست درین خدا و خلق خدا ارتباطی دارد و وسط فارق نیست  
 او عبد خدا حبیب خدا پیغمبر خدا اکمل مخلوقات خدا افضل  
 پیغمبران رهبر و دعوت کننده راه خدا و اخذ کننده هر  
 اموریست از خدا او در که همه جوانب رجایه و وسیله همه  
 اطراف صمدانیه ایست کسی پیغمبر رسیده نبدا رسیده کسی  
 از وجدا شده از خدا جدا شده است پیغمبر علیه صلوات الله  
 و تسلیاته گفته است ( لایؤمن احدکم حتی یکون هوا تبعاً  
 لما حجت ) ( ای بزرگان ) بتحقیق بدانید نبوت پیغمبر ما صلی الله



علیه وسلم در حال حیانش چه طور بود پس از وفاتش همین  
 طور باقیست تا از مائیکه خدا وارث زمین وانکه بر زمین است  
 همه کس بشریعت ناسخ شریعتها که شریعت اوست مخاطب  
 و مکلفست و معجزه قرآنش باقیست خدا فرموده است ( قل ان  
 اجتمع الناس والجن علی ان یأتوا بمنزل هذا القرآن لایأتون  
 بمنزله ) ( ای بزرگان ) کسی گفتارهای راست درست اورا  
 رد بکنند بمنزل آن کسیست که گفتار خدا را رد کرده است  
 بخدا و بکلام خدا ایمان آوردیم و بهر چیزی که پیغمبر ما صلی الله  
 تعالی علیه وسلم فرموده ایمان کردیم خدا فرموده است ( ومن  
 یشاقق الرسول من بعد ما ینزلہ الہدی نوله ماتولی ونصلہ جہنم  
 و مات مصیرا ) افضل صحابه سیدما ابو بکر الصدیقست رضی الله  
 عنه پس سیدما عمر القار و قست رضی الله عنه بس عثمان ذوالورین  
 است رضی الله عنه پس علی المرتضی است کرم الله وجهه  
 و رضی الله عنه جمیع صحابه همه بر هدایت هستند از پیغمبر علیه  
 الصلوٰۃ والسلام روایت شده فرموده است که ( اصحابی کالنجوم  
 بایهم اقتدیتم اهتدیتم ) آن اختلافی که درین صحابه واقع شده  
 است از آنها خاموش شدن واجبست و هم ذکر محاسن آنان  
 و محبتشان وجد و ثناء ایشان رضی الله عنهم اجعین بر ما واجبست  
 اصحاب را دوست بدارید و ذکر شان تبرک بدانید و باخلاقشان  
 متخلق باشید و عمل بکنید پیغمبر علیه السلام باصحابش گفته است  
 ( اوصیکم بتقوی الله والسمع والطاعة وان یأمر علیکم عبد فانه

من بعیش منکم فسیری اختلافا کثیرا فعلیکم بسنتی وسنة الخلفاء  
 الراشدين المهديين عضوا عليها بالنواخذ وایاکم ومحدثات الامور  
 فان کل بدعة ضلالة ) هردلی از دلهای خود را بمحبت آل کرام  
 علیهم السلام منور بسازید زیرا آنان انوار وجود لامعه واقتاب  
 سعادت طالع هستند خدا فرموده است ( قل لا اسئلكم علیه  
 اجرا الا المودة فی القربی ) وبیغمبر فرموده است ( الله الله فی اهل  
 بیتی ) خداوند اگر اراده خیر از کس داشته باشد بیجارسانیدن  
 وصیت بیغمبر را در حق آلش بان کس لازم می فرماید ومحبشان  
 میسازد وعظیم وحایتشان میکند وحامی ایشانرا صیانت ومراعات  
 آنان وحقوقی که درین بیغمبر وآل بیغمبر هست رعایت میکند  
 هر مردی با محب خودش برابر است و هر کس یا خدا محبت داشته  
 باشد بیغمبر خدا را دوست میدارد و هر کسی که با بیغمبر محبت دارد  
 و با آل رسول خدا محبت دارد و هر کسی دوست ایشان باشد  
 با ایشان برابر است وآنان با پدر خودشان علیه الصلوة والسلام  
 برابر هستند آل رسول را بر نفس خود نان تقدیم بکنید وبر آنان  
 مقدم مشوید اعانه واکرامشان بکنید خیر این کارها بر شما باید  
 خواهد شد و با ولیای خدا ملاصق باشید. ( الا ان اولیاء الله  
 لا خوف علیهم ولا هم یحزنون الذین آمنوا وکانوا یتقون ) ولی  
 کسیست که محب خدا و باتقوی ایمان بخدا آورده باشد ومعانده  
 با محب خدا مکنید در بعض کتب التمه آمده است که کسی بولی  
 من اذیت بدهد من باو اعلان حرب میکنم خداوند غیرت اولیا

یسرا می کشد کسی بآنان اذیتی برساند خدا انتقامشان ازو میگیرد  
 و اکرام و صیانت محبان خودش میکند و کسی از اولیا التجا  
 بخدا بکند معینش میشود اولیا اخص مخاطبین آیت ( نحن  
 اولیائکم فی الحیاة الدنیا و فی الآخرة ) هستند نزدیکی و محبت  
 آنان بر شما لازمست و بسبب آنان برکت بشما میرسد شما بآنان  
 باشید ( اولئک حزب الله الا ان حزب الله هم الغالبون ) ( ای  
 بزرگان ) مراتب هریکی از آنان بدانید افراط در محبت  
 نکنید هر ولی را بمقدار منزلتش فدرا و بگیریید اشرف نوع بشر  
 پیغمبر اند علیهم الصلوٰة والسلام و اشرف پیغمبران پیغمبر ما محمد  
 است صلی الله علیه وسلم و اشرف مخلوقات پس ازو آل و اصحاب  
 او است و اشرف مخلوقات پس از آنان تابعینند که اصحاب خیر  
 قرنهایستند اینکه کفیم بطریق اجمال بود اما بطریق تفصیل  
 نص را ملاحظه بکنید نص را برای خود عمل نکنید کسی هلاک  
 نشده الا برای خود عمل کرده و پس از آن هلاک شده است  
 در این دین ادا حکم برای نخواهد شد رأی خود تان در مباحات  
 تحکیم بکنید همه اولیا را بخیر یاد بکنید یکی بردیکری تفضیل  
 نکنید خداوند تعالی درجه بعض اولیا را بردیکری بلند تر ساخته  
 است لیکن آن درجه را کسی نمیداند بغیر از خدا و بغیر از کسی که  
 رسول خدا باشد و باذن و رضای خدا مکر بداند این جماعت  
 اولیا را بترك دعوی تأیید بکنید و رکنهای این طریقت را باحیای  
 سنت و بترك بدعت محکم بسازید ( ای بزرگان ) هر مرد فقیر ما

دام بر سنت و شریعت باشد او بر سر طریقتست هر وقتی از شریعت تجاوز کرده باشد از طریقت هم عدول کرده است و باین طایفه صوفیه گفته اند و در سبب تسمیه اش اختلاف کردند سببش غریب است بنابراین اکثر قرائی این طایفه سببش را نمی دانند سبب تسمیه اش آنیکه جاعتی از قبیله مضر بآنان (نبو الصوفه) میکفتند و آن القوٹ ابن مر ابن اد بن طابخة الریسط است بنا باینکه والده اش فرزندی زاید و بس از زایدن می مرد مادرش نذر کرد که اگر فرزندم نمرد بر سر او پشی می بندم ازرا بکعبه مربوط خواهم کرد و آن وقت بحج هم میرفتند تا ظهور اسلام را که خدا احسان فرمود آن طائفه هم اسلام را قبول کردند و عابد شدند حتی از بعضشان حدیث رسول الله را صلی الله علیه وسلم روایت کرد اند هر کسی با آنها مصاحبت می کرد باوهم صوفی میکفتند یا خود هر کسی پشمر میبود و مانند آنان عبادت بکند با آنان منسوب میکردند و صوفی میکفتند سبب تسمیه قرائ را چند نوع کردند بعضی گفتند تصوف از صفا مأخوذ شده و بعضی گفتند از مصافات است و غیر از اینها هم گفت اند همه از جهت معنایش صحیح و راست است چونکه این طائفه خرقه پوش صفا و مصافقا را بر خود لازم شمردند و عمل با ادب ظاهر کردند و گفتند اینها دلالت با ادب باطنی میکند و ظاهر حسن ادب عنوان ادب باطنیست و گفتند کسی ادب ظاهر را نداند بر ادب باطنش اعتماد نخواهد شد همه آداب ظاهره بکفتار و کردار و حال

و خاق پیغمبر را صلی الله علیه و سلم متابعت کردن منحصر شده است آداب صوفی دلالت بمقامش میکند بترازوی شریعت کفتار و کردار و احوال و اخلاق صوفی باید کشید آنوقت خفت و ثقلت تر از ویش در زرد شما معلوم خواهد شد خلق پیغمبر قرآنست خدا فرموده است ( ما فرطنا فی الكتاب من شی ) هر کس التزام ادب ظاهری که شریعتست بکند بجماعت صوفیان داخل و از آنان محسوب خواهد شد و هر کسی التزام آداب ظاهره نکند او از زمره صوفی نیست و حالش برایشان مشتبه نخواهد شد زیرا استعمال آدابشان دلیل جنسیت است بلکه علت بودنی آنها است ( رویم ) گفته است تصوف همه ادب است آن ادبیکه طائفه صوفیه بان اشارت کردند ادب شرعست شما متترع باش و بگذار حاسد شما هر دروغی میخواهد بگوید و هر چه میخواهد بشما نسبت بدهد .

ولست ابالی من زمانی بریبة

اذا كنت عند الله غیر مریب

اذا كان سری عند ربی منزهاً

فا ضرنی واش اتی بغریب

( ای سائل ) نفس خود را مبیند و از غرور و کبر احتراز بکنند زیرا اینها همه مهلکند هر کس نفس خود را بزرگ و دیگر از

کوچک بشمارد بساحه قرب خدا نخواهد رسید من که هستم  
و شما که هستی ( ای برادر ) ماهمه مسکین هستم اول مالک  
پارچه گوشت در رحم مادر و آخرما جیفه ایست ترف این  
عرض و جوهر عقلست عقل انست که نفسرا عاقل بکند تادر  
حد خودش بایستند اگر عقل کمی نفس خود شرا عاقل نکند  
و در حد اخذ و عطای خودش نفسرا نوقیف نسازد آن عقل  
نیست اگر انسان از جوهر عقل محروم باشد شرقتش نمی ماند  
آن عرض ثقیل و کتیف میشود لایق هیچ مرتبه عزیز و منصب  
نفیس نخواهد شد اگر عقلش کامل و تمام باشد آنوقت همه  
حکم برای آن جوهر مختص خواهد شد آن جوهر در آنوقت  
لایق است که بر سرتاج کسری و ملوکان دیگر نصب خواهند  
کرد اول مرتبه عقل انست که از انانیت کاذبه خودترا رها کنی  
و از دعوی باطله و از هجوم کردن یقنق و رتق امور و از سلب  
و هبه کردن چیزها نفس خودترا ازینها همه باید خلاص کرده  
باشی و اگر مقامش باو حکم بکند و مقامش هم صفت بذری بشود  
آنوقت لازم انست که اول خودش که کل است و منتهایش که  
خاکست بفهمد در ماین این بدایت و نهایت و مناسب اینها  
کفتار و کردار باید بجا برساند زیرا واعظی که برای خدا واعظی  
بکند و برای نفس خودش واعظ نباشد بقلب هر مردی مسلم  
و غطش تأثیر نخواهد کرد و و غطش نفع نخواهد داد چه طور  
و غطش نفع میرساند کمی که دلش از خد غافل باشد ( سهل )

گفته است غفلت سبب سواد قلبست پیغمبر حدیثی فرموده  
 ( الا وان فی الجسد مضغة اذا صلحت صلح الجسد كله  
 واذا فسدت فسد الجسد كله الا وهی القلب ) ( ای برادر من )  
 شما از وعظ من و من از وعظ شما منتفع میشویم بشرطی اینکه  
 ماهر در اخلاص داشته باشیم ای برادر من زجت شما از من  
 بهتر است و کمتر شما زله کوش دادن داری ولی مراستی تعلیم شما  
 گرفته از خود خبر ندارم ای برادر من هیچ نیستم الا اینکه در که  
 نفس مسکین من بر من غلبه کرده و بنفس خود کفتم که خدا شما را  
 علم داده است و بر تو لازم میشود که برادر از تعلیم بکنی هر کسی که  
 کتم علم خود بکند بلجام آتش می نبدند و جفا و اذیت برای شما  
 منفعت دارد و هم میگویم ای نفس نزد حد خودش بایست بلکه  
 در این جماعت کس هست که در نزد خدا از شما بزرگتر است  
 او را از شما اخفا کرده تا شما را امتحان بکند پس ازین گفتار تقسم  
 در مقام انتقام کاذبه خودش ایستاد و سکونت گرفت و قدرش  
 فهمید و در طور و حال خودش ایستاد پس از آن بمحض وافر رسید  
 شما هم انیطور بکنید ( ای برادر من ) اگر بر نفس خود غالب  
 آمدی و آموختن و تعلیم را با و لازم کردی هوای نفس را بسکین اقتدا  
 بریدی و حکمت را اخذ کردی بشرط اینکه از شرف و علم و حسب  
 و پدر و مال و حال خود شرا چشم پوشانیدی آنوقت بغور بزرگ  
 نائل شدی کس که در هر نفس با نفس خود محاسبه نکنند در نزد ما  
 در دیوان می دان محسوب نخواهد شد ( ای بزرگان ) من شیخ

نیستم و بر انجماعت مقدم نخواهم شد و اعطو معلم هم نیستم باقر عوز  
و هامان محشور باشم اگر بر مردی از خلق خدا خطرۀ شیخ  
شدم باشد مکرانقدر میخواهم که رحمت خدا مرا پوشنده باشد که  
یکی از آحاد مسلمانان باشم بر اسلامیت بمیر و مبالغت بجیز دیگر  
مکن اسلام ریسمان وصلت است اگر غیر مسلمان کسی عبادت  
تعین را بجا برساند مغضوب خدا و دور از خداست و اگر مردی  
مؤمن باشد کناه ثقلین داشته باشد از خدا حظ عبودیت دارد  
( قل یا عبادى الذین اسرفوا علی انفسهم لا تقنطوا من رحمة الله  
ان الله یغفر الذنوب چیعا ) الآیة بشرائط اسلامیت با خدا رابطه  
و وصول را محکم بکنید ( المسلم من سلم المسلمون من یده و لسانه آن  
اهل صدق که بر دمان کار خیر را امر میکنند و خود شان بآن  
کارها عمل خواهند کرد بجا هستند آن اهل ایمان کاملی که طلب  
حکمت می کنند و از کمال صدق و ایما نشان نظر آنان در جای  
حکمتها می ایستد بجا هستند بنفس خود وعظ بکن و بغیر نفع برسان  
در هر جای که حکمترا دیدی بگیر و اخذ کن هم قرا و مردان  
بن طائفة صوفیه از من بهتراند من جید لاشیء بلکه لاشیء لاشی  
ستم لیکن حق را باید گفت صوفی کسیست از کدورات دنیا سرش  
سافی باشد و برای نفس خودش هیچ مزیتی بر دیگران بیند و باین  
نوریکه کفتم خدا نوشته و حکم کرده است انیکه کفتم بخدا  
و کندمی خورم آنان عابد و مخلوق خدای هستند که انارا  
دیدن غیر خدا خدا تطهیر فرموده است ( ای برادر من ) تو



غیری و نفست غیر و غیر خودت غیر است هر آنچه چشمت می بیند و در سر شما شکل و کیفیت خدا اختلاص بکند آن غیر خدای ما است افکار ما باو کافی و چشمهای ما او را مدرك نخواهد شد ( ای برادر من ) از اظهار کرامت و از متفرج شدن شما از ان کرامت از شما خیلی میترسم اولیا کرامت راستر میکنند مانند ذی که خون حیض خودش را اخفا خواهد نمود ( ای برادر ) کرامت بنسبت مرد مکرم خیلی عزیز و محترم است اما بنسبت ماهیچ چیزی نیست زیرا این اکرامی که از در که کریم وارد شده است خیلی بزرگ و عزیز است دلهای اولیا بجلالت قدرش او را قبول میکنند اما نسبت لفظ کرامت که ببنده راجع میشود قدرش نمی ماند ولی کامل از نسبت کرامتی که از در که خدای قدیم بدر عبد حادث راجع بشود از ترس استحسان این نسبت ثابته کرامت خرد شان ستر و اخفا میکنند چونکه حسن قبول این نسبت ثابته سم قاتل است ماهمه عریانیم مگر بوشنده اوست ماهمه کرسنه دستیم مگر اضعام کننده اوست ماهمه در ضلالتیم مگر هدایت دهنده اوست برای مردم عاقل بغیر از زدن در که کرم چیزی دیگر نیست خواه در حال شدت باشد یا نه زیرا مخلوق ضعیف و عاجز و فقیر بلکه مردم عسرفست خداوند احباب متقین خودش را اکرام کرده بر دست آنان کرامات خارقه اظهار نموده بنفس قدسیه از ظرف خودش آتارا مؤید ساخته و منزلشان بلند کرده و آرنج بخدا مشغول شده و از ماسوای خدا خبر ندارند

و از خدا می ترسند بنابراین خدا بیست و نهم قرینت آنرا جای داده  
 و قتیکه بمنزل قرینت میرسند بنظر کردن وجه کریم خودش آنرا  
 اکرام میکند ( و اما من خاف مقام ربه ونهى النفس عن الهوى  
 فان الجنة هي الماوى ) بدترین چیزها هوای نفس و دیدن اغیار  
 و از خلق بی خبر و بمخلوق مشغول شدنست آن عاقلی که بغیر  
 خدا مشغولست عجبا دران شغل چه فائده می یابد و درهر اثری  
 کم و زیاد خواه جزئی و یا کلی باشد در حصول تأثیر بغیر از خدا  
 حکم کردن شرکست رسول الله صلی الله علیه وسلم بعد الله  
 بن عباس رضی الله عنهما گفت ( یا غلام انی اعلمک کلمات احفظ  
 الله بحفظک احفظ الله تجده تجاهک اذا سئلت فاسئل الله و اذا  
 استعنت فاستعن بالله و اعلم ان الامة لو اجتمعت علی ان ینفوک  
 بشئ لم ینفوک الا بشئ قد کتب الله لک وان اجتمعوا ان ینضروک  
 بشئ لم ینضروک بشئ قد کتبه الله علیک رفعت الاقلام وجفت  
 الصحف ) حاصلش انیست که بغیر از خدا هیچ کس ضرر و منفعی  
 نمی رساند و هر چه میخواهی از خدا بخواه ( ای بزرگان ) طائفة  
 صوفیه همه فرقه فرقه شده اند خدای حید با اهل ذلت و انکسار  
 و با اصحاب مسکنت و اضطرار باقی مانده و با آنان هست از اسناد  
 دروغ بخدا احتراز باید کرد ( و من اظلم من افتری علی الله کذبا )  
 از حلاج نقل میکنند که او ( انا الحق ) گفته است بوهم خودش  
 او خطا کرده است اگر بر سر حق بود ( انا الحق ) رانمی گفت

بعض شعرهای اورامی کونید که ایهام و حدة الوجود میکند همه اینها و امثالشان باطل است آن چیزی که مرد مرا و اصل خدا می نماید و یا خود از شراب محبت چشیده و یا در حضور خداست و استماع کلامی را ارائه می کند اینها هیچ چیزی نیستند مگر يك صدای غریب و حالت عجیبت که باورسیده یعنی و همش گرفته از حالی بحال دیگری آورده است کسی را قرب خدا زیاده باشد و خوفش زیاده نشود آن مرد بمکری رسیده است ازین نوع گفتارها خیلی احتراز باید کرد اینها همه باطل هستند سلف ما بر سر حدود خود شان ایستاده و تجاوز ننموده اند بشما قسم می دهم بغیر از جاهل هیچ کسی از حد خودش تجاوز میکند و بغیر از مردم کور برکنار پیری راهی می رود این تجاوز و تطاول چه چیز است آن مرد تجاوز را بین بکر سنگی و بی آبی و یابی خوابی و وجع و یا خود بفقیر و پیری و یا بازیت آن مرد متطاول پیک ازین حالتها ساقط و محو میشود آن تطاول و تجاوز بجای می ماند از صدمه صدای (لن المالك اليوم) هر عبدی که از حدود برادران خودش تجاوز کرده باشد در نزد حضرت الوهیت ناقص است تجاوز کردن علامت نقصان نیست بر سر صاحبش نشر شده بدعوا و غفلتش شهادت و بتکبر و حجاب او هم شهادت میدهد طایفه صوفیه تحدیث نعمت را با ملاحظه حدود شرعیه میکنند حقوق آلهیه در هر گفتار و کردار آنان طلب میکند ولایت فرعونیت و نمرو دیت نیست فرعون (انار بکم الاعلا) گفت قائد اولیا

سید انبیا صلی الله علیه وسلم گفت ( لست بملك ) پیغمبر لباس  
 بزرگی و آمریت و بلندپرا از خود نزاع کرده است عارفان چه طور  
 باینها جسارت میکنند خدا فرموده است ( وامتازوا الیوم  
 ایها المجرمون ) وصف احتیاجی بخدا صفت مؤمنانست خدا  
 فرموده است ( یا ایها الذین آمنوا انتم الفقراء الی الله ) انیکه  
 می گویم علم صوفیه است ابن علما بخوانید زیرا جذبه رحمانیه  
 در این وقت کم شده است و در هر امری شکوی بخدا بکنید عاقل  
 انکسیست که بشاه و سلطان شکایت نکند و همه اعمالش برای  
 خدا باشد ( ای بزرگان ) چیزی نکفتم بشما الا که کردم و بآن  
 چیز متخلق شدم شما بر من هیچ حجتی ندارید شما وقتی که یک  
 واعظ و مدرس و یا قصه خوانی را که دیدید کلام خدای  
 تعالی و کلام رسول خدا صلی الله علیه وسلم و کلام ائمه دین  
 ازو بگیریید آنان کسانی که بعدالت حکم میکنند و حقرا می گویند -  
 هر چه از اینها زیاده باشد آنرا بیاندا زید اگر چیزی که رسول الله  
 صلی الله علیه وسلم نکفته باشد بگوید او را برویش بزید و از  
 مخالفت امر پیغمبر بزرگ صلوات الله و سلامه علیه احتراز باید  
 بکنید احتراز خدا فرموده است ( فلیحذر الذین یخالقون عن  
 امره ان تصیبهم فنة اویصیبهم عذاب الیم ) عراق پیش از این  
 جای مشایخ بود آنان مردند بخدا قسم میدهم بخدا متابعتشان  
 بکنید بحسن تخلق بخلق آنان متخلق و بصداقت صحیحه پیروی  
 آنان باشید و لباس کلام خداوند تعالی ( فخلف من بعدهم خلف

اضاعوا الصلاة واتبعوا الشهوات ) رامپو شایید ( ای برادران من ) در پایش خدای عزیز سجانه و تعالی فردا مرا در خجالت میاندازید اعمال مرضیه پیش از شما بودند هر نفس از نفسهای فقیر از کبریت اجر عزیز تراست لهذا از ضایع کردن اوقات احتراز بکنید زیرا وقت شیراست اگر فقیر وقت را قطع بکند شیر را قطع کرده باشد خدا فرموده است ( ومن یعش عن ذکر الرحمن نقیض له شیطانا ) ادبرا نکه دارید چونکه ادب در که مقصود است از سعید بن المسیب حکایت کردند که او گفته کسی در نفس خودش حق خدا را نداند و با من و نهی خدا متأدب نباشد ادبش باین طور میسر میشود که در عزلت باشد خدای تعالی فرموده است ( انما یخشی الله من عباده العلماء ) از حسن بصری رضی الله عنه از بهترین ادب سؤال کردند در جوابش گفت آموختن شریعت و زهدی در دنیا و معرفت حقوق خداوند تعالی که بر عبدش تعلق دارد سهل بن عبدالله رضی الله عنه فرموده است هر کسی نفس خود را با ادب قهر بکند عبادت خدا را با خلاص خواهد کرد و باز با شیخان ادب پیا آوردن ادبست کسی دلهای مشایخ را محافظه نکند خدا سکان موز برابر او مسلط خواهد کرد انکس که بالاتر از شما باشد با او خدمت کردن ادبست و انکس که مساوی شما باشد اینار و مردانکی با او ادبست و انکس که از شما ادنی تر باشد شفقت و تربیه و نصیحت کردنش ادب است صحبت مارقان خدا بموافقت کردن میشود و با خلق خدا بنصیحت و با نفس خود بمخالفت

و با شیطان بعداوت کردن میسر گردد هر عیدی که انکار نعمت خدا بکند خدا آن نعمت را ازو سلب میکند من ازانکسانیم که حزن و خوف بر آنان نیست خداوند نعمتی را اگر بعد خودش بدهد بنا باینکه شکر نعمت را میکند و قدرش میداند آنرا ازو نمیگیرد و رد نخواهد کرد و کسی که دوام نعمت خدا را بخواند باید که قدر شرا بداند و کسی که اراده معرفت قدرش بکند شکر آن نعمت را باید کرد شکر آنست که جنید رضی الله عنه فرموده است بنعمت خدا استعانه بمعصیت او نخواهد کرد شکر آنست که دلش بامنم خود بر سر جاده ادب ایستاده باشد شکر آنست که بنده بتقوای که لایق خدا باشد بجایش برساند این هم بی معصیت اطاعتی و بی نسیان ذکری و بی کفران نعمت شکری باید کرد شکر آنست که اجتناب از چیزی که باعث غضب منم است خواهد کرد شکر آنست که منعرا ببندد نه نعمت حضرت عایشه رضی الله عنها گفته رسول الله صلی الله علیه وسلم يك شي بنزدك آمد و در رخت خوابم بزیر لحاف اینقدر ایستاد که بوستش پیوستم رسید پس ازان گفت ای دختر ابی بکر مرا بگذار که عبادت خدای خود بکنم گفتش من نزد یکی شمارا خواهم پس اذنش دادم بر خواست يك قربة آبی بود بآن دستمال گرفت و خیلی از آب صرف کرد پس ازان بر خواست نمازی کرد و اینقدر کریه کرد که اشک چشمانش بسینه اش رسید پس رکوع کرد و بگریست پس سجده کرد و کریه کرد پس سرش بلند کرد و بگریست

از کریمه فارغ نشد تا بلال آمد و اذان نماز را خواند پس گفتم  
 یا رسول الله بسبب چه اینقدر کریمه میکنی خدا گناه پشین و پشین  
 شما که مغفرت کرده است پس در جوابم گفت بنده شاکر هم  
 نباشم داود علیه السلام گفت ای خدا چه طور شکر بکنم که  
 شکر کردم هم يك نعمت است از طرف شما پس خدا وحیش کرد که  
 الان شکر مرا کردی شکر طلب کردن منم و ترك دنیا و مافیها  
 است و طلب منم هم بزهده صحیح میشود و زاهد کسیست که دنیا  
 را ترك بکند و هم مبالغاتی باین نکند که دنیا را که اخذ کرده  
 است امیر المؤمنین علی رضوان الله علیه و سلامه فرموده ( دنیا  
 تخاد عنی کانی ) لست اعرف حالها ( ذم الاله حرامها ) و انا اجتنبت  
 حلالها ( بسطت الی یمینها ) ( فکففتها و شمالها ) و راتبها محتاجه ( فوهیت  
 جلتها لها ) عارفان گفته اند زهد کوتاهی املست چیزی غلیظ  
 خوردن و عبا پوشیدن زهد نیست کسی که زهدی در دنیا بکند خدا  
 يك ملائکه باو موکل میکند که در قلبش حکمت را میکشد خدای  
 تعالی فرموده ( تلك الدار الآخرة نجعلها للذين لا يريدون علوا  
 فی الارض ولا فسادا والعاقبة للمتقين ) عاقبت با تقوا است همه  
 خیر در خانه ایست که کاید او تقوا است خداوند تعالی فرموده  
 ( من عمل صالحا من ذکر او انثی و هو مؤمن فلنجینه حیاة  
 طیبة ) ( ای بزرگان ) از دنیا و از دیدن اغیار احتراز بکنید کار  
 مشکست ناقد نیست از این بطلای و غفلتها در حذر باشید از این  
 عالمها و محدثات اجتناب باید کرد طلب همه چیز بترك همه اینها

میسر کردد کسی همه را ترك بکند بهمه رمی سد ( و کسی اراده همه بکند همه چیز از وفوت خواهد شد همه آن چیزی که در طلبش هستید حاصل نمیشود الا تبرک او و بایستادن پس آن چیز همه میسر میگردد یکی را طلب بکنید که همه مطلب در زیر آن يك مندرج شده است کسی را که خدا حاصل مطلبش باشد همه چیز برای او حاصلت کسی که خدا از وفوت شد همه چیز از وفوت خواهد شد شمارا بنحدا قسم میدهم این طور معرفت از دست می رود یعنی اینرا بکیرید هیئات کسی از نفس خود و از غیرش خارج شد و مقتضای طبعش انداخت و از قید نادانی رهایی یافته باشد این معرفت از دستش نخواهد رفت نه بطوری که شما کان میریکه صوفی شدن بجبهه پشم و يك تاجی و لباس کوتاهی داشته باشد حاصل و میسر خواهد شد بلکه جبهه حزن و تاج صدق و لباس توکل داشته آنوقت صوفی میشود شما دانستید که ظاهر صوفی از برق شریعت و باطنش از آتش محبت خالی نخواهد شد در نزد امر خدای ایستد و از طریق منحرف نمیشود قلبش بر سر آتش شوق میگردد و جدو جهد او ایمان و ایستادنش اذمانست ( الاحسان ان تعبد الله کانک تراه فان لم تکن تراه فانه براك ) باین طوری که گفتیم پیغمبر صادق مصدوق بما خیر داد احسانرا بمالازم فرمود که پیشش بایستیم مانند ایستادن کسی که او را ببینید و ان ذات کسیت که علم و امر و اراده از او مخفی نخواهد شد و پس از ان امکان هست و پس از امکان تکوین و پس



ازان تکلیف و پس ازان فصلست و یاخود وصال او خواهد شد  
 صداقت بنده کی آنست که نفسش را بسید خودش تسلیم بکند  
 مرد فقیر اگر نفس خود شرا یاری بکند ازیت میکشد و اگر  
 هر چیز را بمولای خودش واگذارد بی یاری اهل و عشیرتش  
 مولا باو نصرت دهد ما که ائمه دعوت هستیم بنیابت پیغمبر صلی الله  
 علیه و سلم ما را اقامت فرموده هر کسی که بما اقتدا بکند سلامت  
 یابد و هر کس بواسطه ما اتاب بخدا بکند غنیمت میرد حقرا باید  
 گفت ما اهل بیت هستیم کسی اراده سلب چیزی از ما نمیکند  
 مگر آنکس مسلوب خواهد شد هیچ مکی بر ما عوعوی نمی کند  
 مگر او مطرود باید شد هیچ ضار بی قصد زدن مانی خواهد  
 الا که او مضروب می شود هیچ دیواری بر سر دیوار ما بلند نمی شود  
 الا که آن دیوار خراب خواهد شد ( ان الله بدافع عن الذين  
 آمنوا ) ( النبی اولی بال مؤمنین من انفسهم ) انکار کردن برق  
 ارواح جهلیست بعدد کاری فلاح کلمات خدا معطل نخواهد شد  
 ( الله الذی نزل الکتاب و هو یتولی الصالحین ) خداوند متولی  
 کارشان و کار منادیشان و کار کسی که در منزل نادیشان باشد تولیة  
 امور همه را میکند خواه در حال حیات و یاخود پس از ممات  
 خواه علمشان باینها لاحق باشد و یاخود نباشد هیچ فرقی ندارد  
 بنده اگر اهل مرجع باشد عورت خوابیده را ستر خواهد کرد  
 و باو هم نمی گوید و بفقران خوبی میکند کویا خودش هیچ نمی  
 داند خدا رحن و رحیم و بزرگ و کریمست بنده ولی خودش

بطوری که نمی داند نصرت می دهد از جای که تصور نخواهد شد رزقش می رساند کوه عنایت خدا از غرق شدنش در آب کدر ویس آنها را محافظه خواهد کرد و باقتدار کامل خودش از محبش قضا قدر هار ابقدر دفع می نماید نه اینکه این کارها را ولی می کند لکن او را محکم تنزلات غیبیه ثابت است ( لیس لها من دون الله کاشفة ) بغیر از خدا کس آنها را کشف نخواهد کرد

و کسی اعتصام بخدا بکند معصوم میشود و کسی با اغیار بایستد پشیمان خواهد شد سید من شیخ منصور الریائی رضی الله عنه فرموده است بخدا اعتصام نمودن و اعتماد بخدا داشتن و همه افکار خود را از غیر خدا تنزیه کردنست طایفه صوفیه ما را ارشاد و طریقه را رهنمای کرده اند پرده های مغلق را از خزینة کلام قدیم و شریعتی که پر جواهر است برای ما کشف نمودند حکمت ادب با خدا و بار رسول خدا برای ما تعریف کردند آنان طایفه هستند که همنشین ایشان شقی نخواهد شد کسی ایمان بخدا داشته و شأن رسول خدا را بداند آنرا دوست می دارد و تابعان می شود ( ای بزرگان ) این طایفه صوفیه بصدق نیت و بخلوص طویت بر کثرت مجاهده و بر ملازمت مراقبه و طاعت و صبر کردن بر همه مکروهات با خدا بیعت کرده اند خداوند سبحانه و تعالی فرموده است ( رجال صدقوا ما ما هودوا الله علیه ) بعزم قوی امور مهمه را سوار شده و سرعت نموده و جزم خود را قوت داده و از خواب هجرت و خوردن و آشامیدن راهم ترك کرده اند در شب ظلمات با وحشت

بخدمت خدا قائم شده و با خشوع و بیداری و برکوع و سجود و صیام خدمت نمودند برای حصول مطلوبشان در پیش محبوبشان ایستاده و با محارب خودشان بخوبی منازعه کردند حتی بمقام قرب و بمنزل انس و اصل شدند تا که سر گفته خدا ( انا لاتضع اجر من احسن عملا ) بر ایشان ظاهر و هویدا شد پس ازان درجه علیا و منزلت قرب خدا با آنان اعطا فرموده بی شبهه هر که نزدیک قریب خدا باشد بخدا نزدیکست و محبی که در نزد احباب حبیب باشد حبیب آنان هم میشود حبیب محبوبشان محبوب خداست برکت محبتش بدرجه محبوبیت اعتلا خواهد کرد هر چه خدا میخواهد میشود

( ای بزرگان ) باولایای خدا نزدیک باشید کسی باولی خدا دوست باشد با خدا دوست است و هر کسی باولی خدا عداوت بکند با خدا عداوت کرده باشد و کسی که دشمن دوست شما باشد ای برادر من عجباً او را دوست میداری خیر خیر بخدا قسم او را دوست نمی داری غیرت خدا از مخلوق بیشتر است خدا بغیرت قهر انتقامش میکشد کسی محب دوست شما باشد آیا او را بغض میکنی خیر خیر نمیکنی بخدا خدا از همه مخلوق کریم تر است خوبی و احسان و انعام و اکرامی میکند خدا اکرم الا کریمین و ارحم الراحمین است نعمتهای خداوند تعالی را فکر بکن آن نعمتها اگر کسی را بخدای عزیز نزدیک بکند نزدیک میشود و کسی را از خدا دور بکند انکس دور میشود ای آنکه از ما دور

و مبعوض ماهستی ای مسکین این چه حالتیست از شما صادر  
 میشود اگر در شما چیزی باشد و آنچیز بحسن استعداد شما و بخلوص  
 محبت خدا و باهل خدا داشته باشد و حال شما بانها هم شهادت  
 بکنند ما شما را بطرف خود جذب جواهم کرد ولی این حال  
 در تو نیست بلکه بر ضرر ما بودندت بر ما معلوم شد خواهی در این  
 حال بمان یا نه لکن حقرا باید گفت نصیب شما شما را منع کرده  
 و عدم استعداد شما شما را از ما قطع نموده اگر شما را از خود  
 حساب می کردیم از ما دور نمی شدی ای برادر علم قلب را علم ذوق را  
 از من بگیر ای برادر شما بجای من بجای قلب شما برای من کشف شده  
 است (ای برادر) اگر بنصیحت من گوش میدهی تابع من میشوی  
 و نمی گویی اگر مرا بطرف خود میکنی آنوقت تابع میشوم  
 من که بر نصیحت هستم در همه حال بر تو لازم است که گوش بدهی  
 و تبعیت بکنی هر وقتی بطاعت خدا عمل نمودی و بقضای خدا  
 راضی شدی و بدگر خدا استیناس کردی آنوقت از اصفیا میشوی  
 و کسی معرفت خدا داشته همش ذائل میشود عارف آنست که  
 از همه خلق هجرت و مجرد بکند (ای بزرگان) مغبون کسیست که  
 عمر خودش از طاعت غیر خدا صرف بکند زاهد آنکسیست که  
 هر چیزیکه از خدا غفلت دهد ترك باید کرد مقبل کسیست که  
 رویش بخدا بگرداند صاحب مروت کسیست که بی خدا بجیری  
 تنزل نکند قوی کسیست که قوتش با خدا باشد مجرد توحید را  
 بخود لازم بکنید (توحید) ندیدن ماعدای خدا است وقتی که

( یا الله ) گفتی تحقیق باسم اعظم خدا را ذکر کردی ولیکن از هیبتش محرومی زیرا شما از طرف حیثیت خود گفتی نه از طرف حیثیت خدا غناء بزرگ آنست که بخدا سبحانه وتعالی انسیت بکبری و قهر تمام انیست که بامردگان دائم القت بکنی غلیظ ترین حجاب و پردها انیست که بمخلوقات استناد کرده باشی معدن معرفت قلبست خدا فرموده است ( ان فی ذلک لذکری لمن له قلب ) و هم فرموده است ( ومن یغظم شعائر الله فانها من تقوی القلوب ) ( ای بزرگان ) کسی از خدا بترسد و دلش را از التفات ماسوی محافظه بکند خدا از حجاب دوری مخرجی برایش میسازد و مشاهده بجال وصال خود را از جهتی که بنیال نمی آید باواحسان میکند معرفت نفس خود بنده معرفت خدا است ( من عرف نفسه فقد عرف ربه ) کسی معرفت نفس خودش رای معرفت خدا داشته باشد بکلیت در خدا افنا خواهد شد خدا بد او دعلیه السلام وحی فرموده متنبه باش کسی مرا بداند مرا می خواهد و می طلبد و کسی مرا طلب کرده باشد میجوید و کسی مرا جست ماعدای من بر خود حبیب اتخا ذ نخواهد کرد

عجبت لمن یقول ذکر تربی

و هل انسی فا ذکر من نسیت

اموت اذا ذکر تک ثم احیی

و لولا ماء و صلك ما حییت

فاجبی بالمی و ا موت شو قا  
فکم احبا علیسک و کم ا موت  
شربت الحب کاشاً بعد کاس  
فا نقد الشراب ولا رویت

( ای بزرگان ) ذکر خدا بر شما لازمست زیرا ذکر مقتضای پس  
وصل و ریسمان نزد یکست کسی که ذکر خدا بکند  
حالتش با خدا خوب میشود و کسی که حالت خوبی با خدا  
داشته باشد بخدا واصل گردد و ذکر خدا در دلش ثابت میشود  
معلومست که هر کس بر سر دین دوست خودش خواهد شد  
مالا زم شما هستیم صحبت ما تریاق مجرب و دوری از ما سم قاتلست  
( ای محبوب ) خیال می بری تو بعلم خود از ما اکثفا میکنی  
از علم بلا عمل چه فائده و از عمل بی اخلاص چه منفعت اخلاص  
هم بر کنار راه خطر است کسی بواسطه شما عمل بکند از سم  
ریاکاری که مداواتی میکند و پس از اخلاص داشتن که شمارا  
بر سر راه امین دلالت دهد ( فاسئلواهل الذکر ان کنتم لاتعلمون )  
خدای علیم و خبیر باین طور بما خبر داد گمان میری که شما از اهل  
ذکر هستی اگر شما از آنان بودی از اهل ذکر محبوب نمی شدی  
و اگر شما از اهل ذکر بودی نمره فکر بر شما حرام نمیشد حجاب  
شما شمارا منع کرده و عمل شما شمارا ازین راه بریده است علیه الصلوة  
والسلام فرموده ( اللهم انی اعوذ بک من علم لا ینفع ) بدرگاه

مالاظم باش ای محبوب همه درجه و مرتبه شما می‌رود برای شما در درگاه مادرجه و انابه خداوند تعالی هست و انابه بخدا ثابت است خدا فرموده ( وانیع سیل ما اناب ) ای متصوف این بطلای برای چه صوفی باش که بشما صوفی بگویم ( ای دوست من ) کجانی می‌بری از پدرت این طریق برای شما مانده و بسلسله جد شما بشما رسیده و بنام بکر و عمرو و بسند نسب شما برای شما حاصل شده و در کنار خرقه و برطرف تاج شما نقش شده است هم چنین کجانی می‌بری که این بضاعه لباس پشم و یک تاج و عکاذی و دلق و عمامه بزرگ و زی و لباس صالحان پوشیدنست خبر بخدا قسم هم چنین نیست خدا بجهت اینها نظر نمی‌کند بلکه بدل شما نکاهی می‌کند که چه طور از برکت قرب خدا سر و دلت فارغ شده است شما بحجاب تاج و خرقه و بحجاب تسبیح و عصار و بحجاب مسوح مشغول و از خدا غافل هستی این عقل خالی از نور معرفت چه چیز است و این سری خالی از جوهر عقل چه ای مسکین مانند اعمال صوفیه عمل کردند نمی‌خواهی ولی لباس آنان می‌پوشی ( ای برادر من ) اگر پوشیدن لباس خشیت را بدلت تکلیف کردی و بظاهرت لباس ادب و بغسست لباس ذلت و بانا نیت خود لباس محویت و بزبان لباس ذکر پوشیدی و ازین جفا بها خلاص شدی و پس از آن لباس صوفیان پوشیدی آن زمان برای شما اولی و خوبتر است لیکن چه طور میشود آن وقتی که بشما صوفی بگویند شما آن دم کجانی میری که تاج شما مانند تاج صوفی

و لباس شما مانند لباس آنان هست این شکها بحقیقت یکدیگر  
 میناید ولی دلها مختلفند اگر در حال و شان خودت بر سر بصیرت  
 باشی پدر و مادر و جد و عم و پیر هن و تاج و سریر و معراج خود را  
 از خود خلع میکنی و محض برای خدا بمای آبی و پس از آن حسن  
 اد برای پوشی بکافی بر مکه پس از تحصیل ادب نفس خود ترا  
 از لباس و عوارض قطع خواهی کرد (ای مسکین) شما بوهم  
 و خیال و دروغ و عجب و غرور خود ترا در راه میروی ولی نجاست  
 انانیت را حامل هستی و بکان میری که من بر سر چیزی هستم این  
 چه جالیتست یا شما علم تواضع و حیرت را تحصیل کن و علم انکسار  
 و مسکنت را بیاموز (ای بطل) علم کبر و دعوا و علم بذری بر  
 دیگران آموختی از اینها چه چیزی حاصل کردی و بظاهر حال  
 آخرت جیفه دنیا را میخواهی این چه بدکاریست میدانی چه طور  
 هستی مانند یک مشتری هستی که نجاست را بنجاستی میخرد نفس  
 خود ترا بنفس خود چه طور اغفال میکنی و بنفس خود و بآباء  
 جنس خود را دروغ میکوی هیچ محبی نزدیک محبوبش نمی شود  
 مگر که از دشمنش دور شده باشد یکی از مریدان برای آب کشیدن  
 دلو خود شرا یک بیری انداخت و پس کشید پراز زر بیرون  
 شد پس از آن زر را بیری انداخت و گفت ای عزیز من بحقی  
 شما قسم می کنم که بغیر از شما چیزی دیگر نمی خواهم کسی نفس  
 خود شرا مرید بسازد مراد میشود و کسی اثبات طالیت را  
 بکند مطلوب می شود و کسی بر در کبی ملازم باشد بدرویش



می رود پس از داخل شدن اگر نیتش خوب باشد جایش در صدر  
 پنجره وصلت میبایند علی کرم الله وجهه و رضی الله عنه بمسجد  
 رسول الله صلی الله علیه وسلم داخل شد دید که يك اعرابی در آن مسجد  
 میگوید آلهی از شما بك كوسفند كوچك میخواهم و ابو بكر  
 صدیق را رضی الله عنه در گوشه دیگر دید که میگوید آلهی من  
 شمارا می طلبم درین ابن هر دو مطلب چه تفاوتی غریب هست  
 و درماین ابن دو همت چه فرقی بزرگ دارد املها با عقل و عقلها  
 با املها بازی میکند هر کس بیال و پری همت خود بجانب امل  
 و مقصدش بر واز میکند وقتی بنهایت همتش رسید می ایستد  
 و ازین تجاوز نخواهد کرد خدا فرموده ( قل كل يعمل علی  
 شاکانه ) یعنی بر نیت و همت خود عمل میکند ( ای برادر من )  
 غایت همت و نهایت خود را بر سر آب رفتن و یا خو در هوا پریدن  
 نباشد این که شما میخواهی مرغ و ماهی بجای رساند بیال و پری  
 همت خود بچیزی که هیچ نیابتی نباشد پرواز کن عارفی که در عرفان  
 خود ممکن باشد هیچ چیزی از عرش تا فرش بزرگترین ازین  
 مسرتی که بنجدای خودش حاصل گردد بدیگری نخواهد شد  
 جنت و هر چیزی که در جنت باشد بنسبت سروری که باخدای  
 خود میسر گردد از دانه خردلی که در صحرای خالی انداخته شده  
 باشد از آن خیلی كوچك تری نماید از خست نفس و از دناوت  
 همت و از قلت معرفت که کسی بنعمت منم مشغول و از منم خبردار  
 نباشد عارفان از دنیا و قیامت مجرد شده و در طلب رب العالمین هستند

و از نفس و فرزند خود مجرد شده اند یعقوب علیه السلام وقتی که (یا اسفا علی یوسف) را گفت خداوند تعالی باو وحی کرد تا کی یوسف را فکر میکنی آیا یوسف شمار اخلق کرده یا رزق داد و یا خود نبوت را بتمام اعطا کرده است قسم بعزت خودم اگر مرا ذکر میکردی و بمن مشغول میشدی و غیر مرا فراموش میکردی همان ساعت شمارا خلاص میکردم یعقوب علیه السلام فهمید که در ذکر یوسف خطا کرده است زبان خودش را از ذکر یوسف اساک نمود موسی علیه السلام گفت الهی ایانزدیک هستی تا که مناجاتی بکنم و یا خود دوری تا ندای بکنم خدای تعالی فرمود من هم جلیس کسی هستم که مرا ذکر بکند و نزدیک کسی هستم که مرا و است کرده ازان حبل الورد که رک کردنست باو نزد یکتا هستم (ای بزرگان) اهل الله رضی الله عنهم گفته اند کسی که ذکر خدا را بکند آنکس از طرف خدا نورانی میشود و دلش مطمئن و از دشمنش سلامت می یابد و گفته اند ذکر خدا طعام جان و ثنای خدای تعالی شراب آن و از خدا حیا کردن لباس اوست و هم گفته اند هیچ صاحب نعمتی مانند انس و الفات او شتم و هیچ ارباب لذتی بمنال ذکر او متلذذ نخواهد شد و در بعض کتب الهیه آمده است خدای تعالی فرموده کسی در نفس خودش مرا ذکر بکند من در نفس خودم او را ذکر میکنم و کسی در جماعتی مرا ذکر بکند من هم در جماعتی او را ذکر میکنم و کسی از حیثیت

ذات خودش مرا ذکر بکند من هم از حیثیت ذات خودم او را ذکر میکنم و کسی مرا ذکر بکند از حیثیت ذات از حیثیت ذات از حیثیت ذات خودم او را احسان خواهم کرد شغل طائفه صوفیه ذکر خدا و مقصد شان هم ذات خداست عوارضات دنیا را هم بر قضا و قدر خدای یبند تبدیل و نه زبان بانها معارضه نمیکند ( ان الذین اتقوا اذا مسهم طائف من الشيطان تذكروا فاذا هم مبصرون ) ابن عباس رضی الله عنهما فرموده هیچ مسلمانی نیست که بر سر دل او شیطانی مسلط نباشد اگر ذکر خدا را بکند پس میرود و اگر خدا را فراموش بکند و سوس میکند ( ای بزرگان ) اگر همه عالم دو فرقه باشد یکی از آن دو فرقه مرا بعد و غیر و خوشبو بسازند و فرقه دیگر کوشش مرا بمقراضی از آتش ببرند در نزد من این طائفه چه نقصانی نمی یابد آن طائفه دیگر هم زیادی احترام نخواهد دید زیرا اینها را همه از مقتضای قدرها می دادم هر زمانی ریسمان معارضه را بسکین تسلیم بر میدادندم خدا را ذکر می کنید در حدیث آمده است ( اذکروا الله حتی یقولوا بحنون ) ( ای بزرگان ) ابن خیالهای بی معنی شمارا از جای بجای دیگر برده این حجاب و پرده های غلیظه شمارا از مقامی بمقام دیگر تحویل کرده است در نزد پردها ایستادن همت نیست همت انیست که شراع حجابها را پاره پاره بکنید و نزدیک جای واسع و بزرگ برسید آن چیز را که او هام باو نمی رسد شیر برنده همت از آن می گذر دو میرود بردهای دلها پاره نمیشود مگر بتیرهای دلها پاره پاره میگردد

علی امیر المؤمنین علیه السلام گفته است درمان شما از شما است  
 نمی بینی و دردت شما در تو است نمی فهمی شما کجای مبری که يك  
 جنه كوچك هستی نه نه عالم بزرگ در تو مستور شده است عالم  
 بزرگ تر عقل است او در تو طی شده ازان عالمی که در تو طی شده  
 است جسم شما كوچك می نماید این جنه شما باین غایتی که احاطه  
 عالم اکبر است اگر لایق این مقام نشده بود محل این عالم اکبر  
 نخواهد شد و بمقدار این جسم و هیکل شما که احاطه عالم اکبر  
 شده همت خود را آنقدر بلند کن آن عالمی که شعله ماده اش  
 بهر مقامی رسیده است و برق رسلش بهم طرف منتهی شده  
 و مهم مدارکش همه صف بلند و محکم راشق نموده و نجات  
 فکرش بهم حضرت رسیده است بسبب آن شعله خدا مانع  
 و معطی میشود و وصل و قطعی میکند و هم فرق و جعرا میسر  
 گردد و بلند کردن و پاین آوردن را خدا بواسطه آن بجا میرساند  
 مدار همه دنیا بر سر او است آن چیز از مواد بزرگی آدمی پیشتر  
 مخلوق شده است حبیب کریم سید عظیم علیه صلوات الله  
 و تسلیاته ببا خبر داده که ( ان اول ما خلق الله العقل ) و تیکه  
 فهمید چه چیز در شما منطویست آن دم شأن ذات خود تان  
 تعظیم میکنید و بالای شرف صفات خود تان بلند تر می شوید  
 تا که از منزلت پردها بالاتر می روید ان پردهای که حجاب قوت  
 و مال و اهل و عشیرت و منصب و ریاست است از اینها همه  
 میگذری امام ما شافعی رضی الله عنه فرموده است .

وكل رياضة من غير علم  
اذل من الجلوس على الكناسة

عقل عقل علمست برای مخلوق شرف علم تمام نمیشود مگر بعقل جماعتی گفته اند بنسبت خدا قدر علم از عقل بالاتر است زیرا علم صفت خدای تعالی و عقل صفت مخلوقست اما بنسبت علم و عقل ما مرتبه عقل بنرکتر و بلندتر است زیرا اگر عقل نباشد علم تمام نخواهد شد عاقل اگر چه خطا و ذله میکند نجات یافتنش مأمول و خیرش مرجواست و اگر مرد احق ذله و خطای بکند عدم نجاتش و قطع شدنش از کار خیر از مأمول خواهد شد عاقل کیست که حکمت دین را بفهمد از امام علی امیر المؤمنین کرم الله وجهه و رضی الله عنه بمارسیده و گفته است هر عقلی که دین را احاطه نکند عقل نیست و هر دینی که عقل را احاطه نکند دین نیست همین دین با حکامی آمده و رسول و مبلغ ما علیه الصلوة والسلام اجتنابی از ان احکام بمالازم کرده و بنحیر و شر بما وعد وعید فرموده اگر عقلی در عمل خیر و در اجتناب مناهی سعی کرده باشد آندم بسروعد وعید را و اصل خواهد شد ( ای بزرگان ) فکر بکنید آیا هیچ عقل ذکی و صاحب طبع سلیمی هست که بحکمت او امر و نواهی دینیه را جاهل باشد خیر بخیر بخدا جاهل نیست بلکه هر عاقلی که زیرک و سلیم الطبع باشد شعاع عقلش بر در امر و نهی معتکف خواهد شد میدانند که فائده دین و دینار را جامعست

و در نزد شما چیزی دیگر نماده مگر آن وعده که خدا از فضل و کرم خود شما احسان بنماید و در این مسئله بحثهای بلند و عالیۀ دارد که عجایب قدرت خدا را پیادهی آرد و آنکه در بحث و عید از بطش و عدالت خدا معلوم میگردد در آن ابجاث فاضله دارد که عطمة الہیہ را هم پیادهی آرد و طبیعت و حجاب و فهم و فکر شما و هر چیزی از مشهودات کونیہ چہ علوی و چہ سفلی باشد همه اینها شہادت بعظمت الوہیت میکنند اما عدم استعداد و قلت قابلیت شما و قطع رحم و دنائت ہمت شما از کشف حقیقت این مسئلہ شمارا منع کرده است آن ریاضتی کہ غبار غفلت شما از آینہ عقلت جلا میدہد بجا است و متابعت دلیل اعظم صلی اللہ علیہ وسلم بہمہ چیزی کہ از طرف خدا آورده است از گفتار و کردار و حال و خلقت کہ هست بجا است متابعت این نقد ہا را بیارید بس از ان این متاعرا بگریہ آیا کسی کہ ہمنشین پادشاہی باشد زینت حائئہ پادشاہ و متاعش و حسن البسہ و ظروفش و سلاحها و مخزناتش و از کسی کہ غضب داشته باشد شدت عقاب و بطش او و کثرت عواید و قوائدش و احسان کردنش بدوست و قرین خودش اینها را ہمہ برای بواب اگر ہم جلس پادشاہ ذکر یکند انکار کردن بواب آیا درست میشود خیر خیر چہ طور درست و صحیح میشود کہ بواب مسکین اینها را ندیدہ است و از این عقلی کہ اگر جد و جہدی بکند رتبہ مجالسہ را احراز میکند ازین ہم محبوبست آن بواب مانند ہمنشین پادشاہان

دیدن آن چیزها برای او میسر نخواهد شد اما جد و جهد  
کردنش بهتر از انکار اوست فائدهش شالتر و حال و شان و عاقبتش  
خوبتر و اصلح و سالمتر است و بسبب تراکم ژنگ غفلتی از خدا  
آینه بصیرت را که ژنگ گرفته باشد از باطن افهام و جوه  
حقایق البتة دور خواهد ماند و اتقاد نور الهام خدا از این قلب  
ممتنع خواهد شد و بواسطه بلندی بخار خیالات و ابر او هام روی  
پیان تاریک میشود آفتاب را بین با کمال روشنی کسی ازین ممنوع  
باشد او را نخواهد دید و چشمش ندارد که نور برهان آفتاب را  
قبول بکند کسی ضعف بصر داشته باشد کثرت اشراق آفتاب  
باونفعی نمی رساند مادر منزل روشنی آفتاب قدرت ایستاده ایم  
چشم ادراک ما ضعیف شده و یا بر غفلت مخنجم مانده چشمی که  
لابق دیدن آن جلال باشد و دلهای که تحمل مهابت آن عظمت  
و جلال بکنند نداریم ماهمه براه فنا میرویم فنا ما را در نهایت  
قهر دوری اومی اندازد باوجود او نزدیک ما و محبوب از ما است  
ماهمه بسفینه مقصود بیاد حرص خود و با علمهای طمع در  
دریای املهای خود جاری و راهمی میشویم آن دریا ما را در  
موج اجل خود می اندازد و همه همت خود را بادای مهمات  
دنیای خود توکیل کردیم و دستهای حوادث بما بازی و صدای  
هاتف فنا ما را از غلغله می کند ( الناس فی غفلاتهم و ریحی المنیة  
تطحن (مادون دائرة الریحی حصن لمن یحصن) هر روز ملک الموت  
در پیش و پس ما صدای ( اینما تکنونوا یدرکم الموت ) را میزند

ظلمت قبرها منتظر داخل بودن جسد ما است مادر هلاکی غفلت  
 و در مستی شهوت غرق شده ایم (ای عاقل) تا کی نفس خود  
 را از راه نجات دور و براه ازیت و هلاک صرف خواهی کرد  
 تا کی از وسعت میدان طاعت دور و براه ضعفیت مخالفت خدا  
 صرف خواهی نمود و تا کی از طاعتی که پیش داری میکند از  
 و اعراض میکنی و از بیاله کناه و از پیس سیئات سیراب میشوی  
 و او را بجایهای قننه و آفات می اندازی (ای برادر من) عمر ما  
 کوتاه و ناقد ما چشمدار و رجوع ما همه بخداست (یا ایها المعود  
 انفسه) لا بدیو ما ان یتیم العدد (لا بد من یوم بلالیه) (ولیله ثانی بلا یوم  
 غد) (ای بزرگان) اول عملهای پیغمبر صلی الله علیه و سلم فکر بود  
 و بیش از فرض شدن مغروضات عبادت پیغمبر تفکری در مصنوعات  
 و نعمهای خدا بود تا آن زمانی که تکلیف آن چیزهای که باو تکلیف  
 شد صلوات الله و سلامه علیه و در نعمتهای خدا تفکر کردن  
 و از آن فکر عبرت گرفتن بر شما لازمست زیرا تفکری که خالی از  
 عبرت باشد مجرد و سوسه و خیال نیست آن وقتی که نتیجه فکر عبرت  
 باشد آن فکر و عظم و حکمت خواهد شد و پس از تفکر عملها را  
 بر اصل صحیح بنا و اخلاق را پس از عملها بر راه ملیح محکم بسازید  
 اینها را همه بنیت زینت بدهید و ریسمان سخاوت را بگیرید زیرا  
 سخاوت علامت زهد است سخاوت رزق است بلکه میگویم هر زمانی که  
 سخا صحیح و طبقاتش عالی باشد همه زهد عبارت از است سخاوت  
 اول پانهادن قاصد خداست خداوند تعالی فرموده (الذین یومنون



بالغیب و یقیمون الصلواة و بما رزقناهم یقفون اولئك على هدى  
 من رهم و اولئك هم القلحون ) و رسیانی که سبب وصلت خداست  
 کرهشرا محکم بکنید بواسطه چشم پوشیدن ازان چیزی که در نزد  
 مخلوق آن چیزها را بدی بینید و همه این کارها را که می کنید بنا  
 بطمح انیکه راه حق را تعمیر بسازید و بکنید زیرا خدای تعالی  
 فرموده است ( و من نکره ننکسه فی الخلق ) منتهای افکار و غایت  
 ابصار شما دیدن ملوک و متوسط خلق نباشد طبقه سفلی از مخلوقات  
 همه در حال عبزو قزو مسکنی هستند و بردهای که بر چشمها  
 هست خالق را از مخلوق ستر کرده و خدا امر خودش را در مخلوق  
 اجرا کرده است یس عاقل انکیست که باین شائی برسد که از پرده  
 و از زیر پرده که مستور شده است اعراض خواهد کرد و بآن  
 مقیم قدیمیکه نماس و خوابش نمی گیرد باو التجا بکند ( الاله الخلق  
 و الامر ) زبان آن عالمان که دلهای مردمان جبار و جرئت زندقها  
 و فجور کفره که بدست آن عالمانست و از مکنید و قتیکه زبان  
 آنان را و از کردید دست و پای و دلهای خود را از همه چیزی که  
 خداوند ملك و عادل و لطیف و خیر را بغضب می آرد از اینها همه  
 امساك باید کرد با خدا و بامردمان حال خود را خوب بکنید  
 و در وقت خلوت و بغیر از خلوت بانفس خود تان در احسان  
 باشید و در زمان مردن و برخواستن و سؤالی بانفس خود هم بکنید و  
 در حال خوبی باشید این کتاب هیچ مسئله كوچك و بزرگی  
 نمی گذارد الا که همه را می گوید و می شمارد ( الله یعلم خاسة الاعین

و ما تخفضي الصدور ) بخدا بخدا از خدا در حذر باشید و با مرش امتثال بکنید ( و يحذرکم الله نفسه امرا ) نصیحت را بقبول مقابله کن و مقابله امر مطاع را با متثال خواهد کرد و از محاربه خدا احتراز بکنید زیرا کسی که معاداتی بکند نجاتی نمی یابد و کسی که محب خدا باشد ذلیل نخواهد شد ( الا ان اولیاء الله لا خوف علیهم ولا هم یحزنون ) اسناد اولیا بر رسول خدا صلی الله علیه وسلم صحیح و ثابت است جماعتی از صحاب پیغمبر و یا خود یک مردی تنها کلمه توحید را از و تلقین کردند سلسله طائفه صوفیه با آنان رسیده شد ابن اوس گفته مادر نزد پیغمبر صلی الله علیه وسلم بودیم پیغمبر صلی الله علیه وسلم گفت درین شما غریبی یعنی اهل کتابی هست گفتیم خیر یا رسول الله کسی نیست بس بیست در امر فرمود و گفت دست خود را بردارید و بگویید ( لا اله الا الله ) ما دست خود را برداشتم و گفتیم لا اله الا الله پس از آن گفت ( الحمد لله ) ای خداوند شما ما را با این کلمه ابعات نمودی و بسبب این کلمه بما جنت را وعد کردی شما وعده خلاف نایستی پس از آن صلی الله علیه وسلم گفت بشما بشارت میدهم که خدا کنهاتما را مغفرت فرمود اینکه گفتم تلقین پیغمبر بجماعتی فرموده همین طور بود اما تلقینش یک مردی تنها آن هم صحیح و ثابت است علی رضی الله عنه از پیغمبر صلی الله علیه وسلم سؤال کرد و گفت یا رسول الله نزد یکترین طریق و آسانترین و افضل راه خدا را بمن ارشاد بفرما پس از آن صلی الله علیه وسلم گفت افضل و بهترین

چیزی که من کفتم و پیغمبران پیش از من گفتند کلمه ( لا اله الا الله ) است اگر هفت آسمان و هفت زمین در یک طرف ترازو و ( لا اله الا الله ) در طرف دیگر باشد طرف لا اله الا الله بآن طرف دیگر مرجح خواهد شد پس رسول الله صلی الله علیه وسلم گفت قیامت بر نمی خیزد مادامکه بر روی زمین کوبیده ( الله الله ) باشد علی رضی الله عنه گفت بار رسول الله چه طور ذکر بکنم علیه الصلاة والسلام فرمود هر دو چشم ترا ببند سی دفعه از من کوش کن پس ازان شما سی دفعه بگو من کوش میدارم پس پیغمبر صلی الله علیه وسلم ( لا اله الا الله ) را سی دفعه گفت صدایش بلند کرد و چشمانش بر هم زده بود ( حضرت علی ) کوش میداد پس ازان علی رضی الله عنه ( لا اله الا الله ) را سی دفعه گفت چشمانش پوشیده و صدایش بلند کرده و پیغمبر صلی الله علیه وسلم بآن کوش داده بود و باین منوال سلسله صوفیه پیغمبر رسید و توحیدشان ثابت شد و بالکلیه از اغیار تجرد کردند و هم تأثیر را از آثار اسقاط نموده و بر پای استقامت ایستاده پس ازان معرفتشان کامل و طریقتشان عالی شد مانند معامله آنان که با خدا کردند شما همین طور معامله بکنید با طائفه صوفیه مناسبت حاصل بکنید و نظام کار شما پس از و تمام خواهد شد و پای خود را در جای پایهای آنان بنهید حال آن قوم بکوش دادن نصیحت خوب شده لکن گفتار خوب را کوش داده و باحنش تابع شدند وقتی که چیزی بد را شنیدند از واجتناب کردند و مجلسهای

ذکر را بخلق کشاده و بوجد آمده نفسشان خوب شده وار  
واحشان بیالاصعود کرده و در حالت ذکر و سماع برق اخلاصشان  
ظاهر شده حاضرشان مانند غایب و غایبشان مثل حاضرمی بینی  
مانند شاخسار بحالی در حرکت هستند نه بنفس خودشان  
( لا اله الا الله ) را که میگویند قلبشان بغير خدا مشغول نیست  
( الله ) را میگویند و بغير از او عبادت نخواهند کرد ( هو ) را که  
میگویند و بغير از و مقهر نمیشوند وقتی که مغنی و خواننده تغنی  
میکند یاد خدا میکنند و در اذکار همتشان عالی میشود ( ای  
برادر من ) برای شما اینقدر سؤالی هست که بکوی مادامکه ذکر  
عبادت است آنکه در حلقشان کلام عاشقان و نام صالحان را یاد کردن  
چند موجب است در جواب شمای گوئیم که نماز بزرگترین عبادتها  
است در آن نماز ( السلام عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته  
السلام علينا وعلی عباد الله الصالحين ) میخوانیم و نام بیغیر  
و صالحان میبریم و باین سبب هیچ مصلی مشرک نمی شود  
و از بساط عبادت و عبودیتش خارج نخواهد شد ذا کرهم  
چنین است خواننده را کوش میدهد فکر و ذکر لقا میکند و بطلب  
لقای خدا حالش خوش میشود و کسی که لقای خدا را خواسته  
باشد خداهم ملاقات او را میخواهد بخواننده کوش دادن فراق را  
بدل می آرد و برای مردن حاضر و از محبت دنیا فارغ میشود  
( حب الدنيا راس کل خطیئة ) بخواننده کوش دادن سبب ذکر  
صالحانست و بواسطه محبت دوست خدا بخدا نزدیک خواهد شد

آنکه گفتیم و تفصیلش کردیم يك طريقست از طريقهای خدا که بعدد انقاس خلایق است ( غنی بهم حادی الاحبة فی الدجی قاطر منهم انفسا وقلوبا فاراد مقطوع الجناح بئینه و همواراد والواحد المطلبوا ) ( نعم ) دروغ کو مؤاخذة خواهد شد و سماع برا و حرامست و در مجلسهای ذکر نبودنش بهتر است تا وقتی که از دروغ دست بردارد و صادق میشود بجا است آنکسانیکه داخل زمرة ملائکه بوده و بر نفس خودشان غلبه کرده و محو شده اند و بیال و پری ارواحشان بریده و سیر کرده و نزدیک خدا شده اند و صاحب احلامی که از قید بنده کی خلاص یافته و بمقام حریت واصل شده باشد و اغیار آنانرا مملوک نکرده باشد اندکست خیر خیر آنان همه احرارند خواه مفارقت بکنند خواه نکنند خدا بقائل این بیت رجعت بکند

اتمنى على الرمان محالا

ان ترى مقلتاى طلعة حر

( ای برادر من ) من نمیگویم که صوفیه همه رفتند و سوء ظنی بکنم که در این زمان هیچ کسی از آنان نیست لیکن بنا با غلیبت میگویم مادر زمان هستیم که جهالت عام شده و بطالت بسیار و دعوای دروغ مشهور گشته و گفتار مذخرف را نقل میکنند و طریق را و اوج میدهند مادر این زمان چه کار میکنیم و بر که اعتماد

میکنی اکثر مردمان بطریقها سلوک کرده اند و مادام که در خانه شان هستند مدار آتشان میکنند و مادام که در قبیله شان هستند سلامشان میدهند ولیکن چه فائده از این عزتی که بسبب مدارا پیدا شود وجه سود از سلام کسی که در او غفلت باشد و بهره مأمور هستی خوب بگیر و ارجه لا اعراض یکن و امر معروف را بجا برسان این سماع بچه کار می آید که بی وجد قلب رقص کننده در رقص باشد و نجاست نفس خودش آلوده گردد و باین رقص و نقصش از ذاکرین کی محسوب خواهد شد

و رب تال تلا القرآن مجتهدا  
بیزا خلایق و القرآن یلغنه

خدا در زیر عرش ملائکهای امر دبی ریش دارد رقص و ذکر خدا میکنند و بذکرش در اهتزاز می هستند آنها ارا وحی هستند برای خدا بخدا ذکر میکنند ای مسکین شما برای نفس خود بنفس خود ذکر میکنی آن ملائکها ذاکرند و شما مغبون و مفتون هستی اهتزاز یکه بذکر باشد صوفیان آنرا رقص میگویند ولی در آن وقتی که آن اهتزاز از روح باشد نه از جسم و نسبت رقص را بروح میدهند نه بجسم والا آن رقص کننده بجای این ذکر کننده بجای است طلب اینها حق و طلب آنان باطل است

آن طایفه صوفیه بمشرق رفته شما بمغرب و درماین مشرق  
و مغرب خیلی فرقی هست این رقص کننده دروغ کو و آن ذاکران  
در دیوان خدا مذکورند و درین ملعون و محبوب فرقی بزرگ  
دارد وقتی که بمجلس ذکر داخل شدید مذکور را ملاحظه  
بکنید سماعرا بهوش کوش بدهید خواننده که نام صالحان را  
ذکر میکند تبعیت آنان بر خود لازم بسازید تا که از صالحان  
باشید هر کس با محب خودش میشود و با خلاق آنان متخلق باشید  
حالا از آنان بگیری و جدی که حق باشد حق است و بهوای  
نفس خود تان عمل نکنید و نمیکویم که من سماعرا دوست نمی  
دارم چونکه تحقیق کردم گفتاری که در مقام سماع هست و تابع  
شدن با حسن آن گفتار برای من ثابت شده است و لکن شما  
میکویم که قترای که باین مرتبه نرسیده باشد برای او اکراهی کنم  
بنا باینکه در سماع خیلی بلیه هست که مردمانرا بخطای می اندازد  
و هر زمانی که سماع لازم شد يك خواننده امین و مخلص باشد  
حبیب علیه السلام را مدح بکند و بذكر خدا و بذكر مردمان  
صالح کفایت بکند و در اینجا بایستید بر مرشد عارف لازمست  
مقداری که لازم باشد از سماع بگیری و بدلهای کسانی که در حضور  
او هستند باذن و قدرت خدا با آنان افاضه بکند زیرا مانند بوی  
خوش حال سرایت می کند و نقطه اخلاص هم اکسیر است  
مرد کامل آنست که بحال خودش مردمانرا تربیه بکند نه بقالش  
اگر حال و قال جمع بشود آن مرد اکل خواهد شد و گرفتن

این مقام برای مهیا کردن دفع شوکت کافران و خارجان دین و اصحاب باطل و دفع انکسایکه در این دیار دردایهای ایشان مرض داشته باشد و برای تخویف آنان و اعلائی کلمه دین و محکم کردن شرف مسلمان باید کرد نه برای چیز دیگر و اگر حسن نیت داری عمل شما خوب خواهد شد و هر احوال خود را اگر بکتاب و سنت ارجاع بکنی بکمال خیر می رسی اگر چه از یک دری شریعت باشد و الا احوال و اعمال و گفتار شما خیلی بد خواهد شد بلکه فقیر می گویم که مذهبهای که بدشدند فرقی درین شما و آنان تنها بعلامت و عمامه خواهد شما از صوفیه که احباب خدا و لایق درگاه خدا هستند از آنان باشید نه از قومی که دشمن خدا و دور از خدا هستند از آنان مشوید ( ای بزرگان ) از دجالیت و شیطنیت و از طریق که باین هر دو صفت راهی می نماید خیلی احتراز باید کرد و شیطان را بایمان خالص منجبول و کنیسه دجال را بدست صداقت خراب بکنید ( طریق واضح ) نماز و روزه و حج و زکات است و توحید خدا و برسالت پیغمبر علیه الصلوة والسلام شهادت کردن و در حال ایمان آوردن اجتناب کردن از محرمات اول ارکانست اینکه ما کفیم طریق همین است و بسیار ذکر کردن خدای تعالی علامت حال مؤمنی ایست که او با خدا هست و از آداب ذکرانست که صدق عزیمت و کمال خشوع و انکسار داشته و از اطوار خود مجرد بودن و بخلوص بر پای بنده کی ایستادن و زره جلالت پوشیدن هم از آداب ذکر



است حتی ذاکری را اگر مردم کافر دیده باشد یقین بکنند که این ذاکر ذکر خدا را بصدق خالص ذکر میکند و هر کسی که آن ذاکر را ببیند هیبتی باو برسد و خیالات باطله که بر قلب بیننده هست از برقه‌های هیبت ذاکر ساقط و محو و برباد باید شد اگر حال ذاکر بر این منوال نباشد او را بقدر امکان اصلاح بکن و ضبط گفتار و جمع ادب باطنی و ظاهری را مهیا ممکن ملاحظه باید کرد و چشم خود را از نگاه کردن بدیکری منع بکن ( ای خداوند ) ما را از ان کسانی بساز که بر اعضا شان بسبب مراقبه قیده‌های کران سوار کردی و از مشاهده دقائق شهود را بر سر ایشان اقامت فرمودی و در حال نشستن و برخاستن برای محافظه ایشان محافظان را بر سر شان هجوم کردی پس آنان اثر خجالت بر شان پدید آوردند و جبهه شان برای سجده نهاده و از کثرت ذلت رویهای خود شان بر در که توفرش کرده اند پس شما بر حجت خود نهایت مقصود شان احسان فرمودی و صلی الله علی سیدنا محمد و علی آله و صحبه و سلم ( ای قبری ) بقرآن مجید اقتدا بکن و بانار سلف تابع شو من چه چیزی هستم که شمارا صدابزنم مثل من هیچ نیست مگر مانند پشه بر سر دیواری که هیچ قدرش نباشد با فرعون و هامان و قارون حشر بشوم آن بلای که آنان را گرفته مرا بگیرد اگر از خاطر من خطور بکند که من شیخ ابن جماعت هستم یا خود من پیشوای ایشان و یا حکم کننده بر آنان و یا خود در نزد من ثابت باشد که من قبری هستم از آنان چه طور میشود

کسی که لاشی باشد نفس خود را باین چیزها دعوت بکند و انکس  
 صلاحیتی هیچ چیزی نداشته و از چیزی معدود نخواهد شد البته  
 باین چیزها دعوت نمیکند ( ای بزرگان ) اوقات خودتان بچیزی که  
 راحتی در او نباشد ضایع مگردانید هر قسمی که از شما می‌رود بر شما  
 محسوب خواهد شد و از بیهوده رفتن احتراز بکنید و اوقات  
 و دلهای خودتان محافظه باید کرد زیرا عزیز ترین اشیاء وقت و دولت  
 اگر وقت را اهمال و دل را ضایع کرده باشید همه فائده از شما رفته  
 است اینرا بدانید کناه دلهارا کور و سیاه و خیلی بد و خسته  
 خواهد کرد در نورات نوشته است در هر دل مسلمانی یک کریه  
 کننده هست که بر آن دل کریه میکنند و در هر دل منافق خواننده  
 هست که تغنی می‌سازد و در دل عارف یک جای هست ابدًا مسرور  
 نخواهد شد و در دل منافق جای هست که ابدًا مغموم نمی‌شود  
 ( ای بزرگان ) شما در این رواق ذکر می‌کنید و بوجد و حرکت  
 می‌آید قههای محبوبها می‌گویند که قهرا رقص میکند عارفان هم  
 می‌گویند رقص میکنند کسی از شما اگر وجدش دروغ و مرادش  
 فاسد و ذکرش بازبان و چشمش باغیار انداخته باشد مانند گفته  
 قهها آنکس رقاص است و گفتار شان دروغ نیست و اگر کسی  
 از شما وجدش صادق و مقصدش صلاح باشد بکلام خدای تعالی  
 ( الذین یستمعون القول فیتبعون احسنه ) عمل کرده باشد و انکس  
 از آنان میشود که کوش را بکفتاری داده و مطلب آن کفتار را

قصد کرده آن مطلبی که در ازل بدعوت خدا اجاسیت کردندست  
 بجا رسانیده مانند گفتار خداوند تعالی در حق آنان که فرموده  
 است ( واذخذ ربك من بنی آدم من ظهورهم ذریتهم وانشدهم  
 علی انفسهم الست بر بكم قالو بلی ) بی کیفیت و رسم و صنعت  
 کوش کننده کوش کرد و حلاوت سماع در آنان بتکرر ثابت شد  
 و در وقتی که خداوند تعالی آدم علیه السلام را خلق و تکوین فرمود  
 و ذریش در دنیا اظهار کرد آن سری که در آن محفوظ و مستور  
 بود ظاهر شد هر وقتی که صدای خوش و گفتار خوب را بشنوند  
 باصل آن ندای که کوش کرده اند همتشان بان طرفی میرد آنان در  
 ازل مارف یخدای تعالی هستند بر ای خدا یکدیگر را زیارت  
 و محبت می کنند و بدگر خدا مشغول و از غیرش اعراض خواندند  
 نمود و باین نوع قیصر را که خواهد گفت که روحش رتاص  
 و عزیزش صحیح و عقلش کامل و صحیفه اش سفید و از حفظ سماع  
 مخفی اخذ کننده و آن سری که در سماع طی شده نشکر کننده باشد همان  
 قیصر است زیرا سر سماع در همه ذی روحی که شنونده باشد  
 موجود است و همه جنس موافق طبع و فهم خودش کوش  
 می دهد و همتش بچه منتهی شده از سماع آن مقدار می فهمد  
 طفل را نمی بیند وقتی که صدای خوب بکوشش برسد خوشش  
 می آید و می خوابد و خواننده که تغنی می کند اشترها راه می روند  
 و بارگرا را می کشند و نمی فهمند در حدیث آمده است در آسمان  
 و زمین چیزی خوشتر از صدای اسرافیل خدا خلق نبرموده

است وقتی که در آسمان میخواند ذکر و تسبیح اهل هفت آسمان بریده خواهد شد آن زمانیکه آدم بزمین هبوط کرد سی صد سال بکریست خدای تعالی باو وحی کرد یا آدم برای چه انقدر کریه و فریاد میکنی گفت یارب من رای اشتیاق جنت و از خوف آتش کریه نمیکنم بلکه کریه کردم بسبب اشتیاقی آن ملائکهای صاحب وجدی که در اطراف عرش هفتاد هزار صف شده امردبی ریش و مو و بحال وجد در رقص و در اطراف عرش در دوران هستند و دست هریکی از آنها بدست رفیق خود گرفته گردش می کنند و می گویند پادشاه ما پادشاه بذر کیست اگر پادشاه ما نباشد ما هلاک می شویم مانند ما بجا شما ای معبود ما بجا هستی ما که هستیم نوحیب ما و مستعان ما هستی این گفته هارا تا روز قیامت میگویند و حالشان همین است پس از ان خداوند تعالی با آدم وحی کرد که سرت باندکن و با آنها نظر کن آدم سرش را بطرف آسمان بلند و بملائکها نگاه کرد و دید که همه در اطراف عرش رقص میکنند جبرائیل رئیس و میکائیل خواننده شان هست آن دم که آنها را دید خوف و ناله اش ساکن شد و در تفسیر کلام خدای تعالی ( فهم فی روضة یحبرون ) بسماع تفسیر نمودند در سماع کردن و بوجود آمدن همین اساس مقصد اهل عارفانست این رقص احسان خداست رقص حرام نیست مانند زعم بردن بعض جاهلان از قراء مبعوضان که زعم حرامی بردند بلکه این احسان برای مردی میشود که خطرهای خودش بداند و در دلش

و سوسها نجند و بهیچ متاعی از متاع دنیا التفات نکند و بغیر از خدا  
جلت عطمتہ مقصود دیگری نباشد و کسی که بجرک و سواس  
و یلیدی طبیعتاً آلوده باشد محافظه ذکر خدا با ادب گفتار و کردار  
مهما ممکن ملاحظه باید کرد و در دریای دعوای دروغ غوطه  
زند و ادعای منزلت صوفیه را نکند نمی داند که خدای بیند  
و غیور است و باین مقدار گفتار کفایت کردیم ( ای بزرگان )  
در همه آداب خودتان ظاهر و باطن با شریعت باشید و هر کسی که  
تظاهر و باطنش با شریعت باشد خدا حظ و نصیب او است و کسی که  
خدا حظ و نصیب او باشد آن ذات از اهل مقام صدق و در نزد  
ملیک مقتدر خواهد شد ( ای بزرگان ) از شما قتها و هم علما  
هست و شما مجلس و عظ و درس دارید و میخوانید و ذکر و احکام  
شرعیه را بمردمان تعلیم میکنید شما مانند الکت نباشید آرد نرم  
و خوب را بیرون بکنید و برای نفس خود در شترایکذارید شما  
همین طور هسنید که حکمت را از دهن خودتان بیرون میکنید  
و غل و غستسرا در دلهای خودتان میکذارید خدا کسیرا دوست  
داشته باشد عیب نفس خود سرا با و نشان میدهد خدا اگر دوست  
بنده باشد در دل او مرجت و شفقترا می اندازد و شخا و تراعات  
دست او می سازد و بدش را فقت و بنفسش سماحت دهد و عیب  
نفس خدشرا می بیند و بنفسش انقدر کوچک مینماید که آترا بهیچ  
چیزی حساب نخواهد کرد عارف آنست که وقتی مردمان  
مسرور می شوند بی یاس او محزون باشد و سرورش کم و کریه اش

در از و مطلوبش محبوب خود باشد و هم و غمش کناه و عیبهای  
خود باشد

الناس قی العید قدسرو و فدفرو  
و ماسررت به و الواحد الصمد

• لما تیقت انی لا اعا ینکم  
اغضت عینی ولم انظر الی احد

من نفس خود را بطوری صرف کردم که هیچ طریق نکذاشتم  
الا که سلوکش کردم و فهمیدم که صحت طریق بصدق نیت  
و مجاهده میشود و هیچ راهی نزد تکبر و اضطر و خویر از عمل  
کردن بشریعت محمدیه راه دیگر ندیدم و هم و بغیر از تخلق باخلاق  
اهل ذلت و انکسار و حیرت و افتقار دیگر رهی نیافتم صدیق  
اکبر سید ابو بکر رضی الله عنه میگفت جد برای آن خدای که  
وصولش بغیر از بجز نخواهد شد و از درك ادراکش عاجز بودن  
عین ادراک اوست روایت شده خدای تعالی بموسی علیه السلام  
گفت یا موسی چیزی برای من بیار که در خزینة ام نباشد گفت  
یاربی شما رب العالمین هستی خزینة شما چه نقصانی دارد گفت  
یا موسی بدان خزینهای من پر از کبریا و عزو جلال و جبر و نست  
ولی ذلت و انکسار و مسکنت را برای من بیار زیرا دلهای

کسانیکه برای من شکسته باشد من در نزد آنان هستم یا موسی  
از انکسار بزرگتر بجیزی هیچ قریبی بمن تقرب نکرده است  
( ای بزرگان ) از رسیدن محاسبه نفس پیدا و از محاسبه مراقبه  
میشود و از مراقبه دوام مشغولی بخدا حاصل و میسر کرده ددر  
زمان ما غبطه زیادتر بان مؤمنی میشود که زمان خود شرا بفهمد  
و زبان شرا محافظه بکند و بشأن خودش ملازمت دارد و از صالحان  
باشد بسید خود عبدالملک الخرنوقی قدس الله سره کفتم وصیتی  
بمن کن او بمن گفت یا اجد کسی بما سوا ملتفت باشد واصل  
نمیشود و در اعتقادش شك داشته باشد نجاتی نمی یابد و کسی  
نقصاتی نفس خود شرا نداند همه اوقات او نقصانست يك سال  
این وصیت شیخ را در نفس خودم محافظه میکردم هیچ خطره  
از خاطر مخطور نمیکرد الا که آن نصیحت را تذکری کردم هماندم  
آن خطره از من زائل میشد پس ازان سال دیگر زیارتش کردم  
وقتی بیرون شدن باو کفتم ای بزرگ من نصیحتم کن پس بمن  
گفت ای اجد در طیبها علت و در اولیا جهالت بودن و با حبا  
جفا کردن خیلی قبیح است از نزدش بیرون شدم يك سال او را  
در نفس خود محافظه کردم و بنصیحتش منتفع شدم مرد عالم  
و عارف بسبب مراقبه و بترسیدن از خدا برای نفس خودش  
بزرگ سیاستی دارد وقتی که اراده سخنی بکند بیش از گفتن  
ملاحظه میکند اگر صلاح کارش در آن باشد حرفی میزند والا  
دهنش محکم میگیرد چونکه در این مسئله روایتها آمده است

( لسانك اسدك ان حرسه حرسك وان اطلقتك رفسك ) كلام عارف زنك ميبرد سكوتش دناث را ازان دور ميكند براي اهلس امر بمعروف ونهي ازمنكري خواهد كرد خدا فرموده است ( لاخير في كثير من نجواهم الا من امر بصدقة او معروف او اصلاح بين الناس ) كسي را معرفت خدا زياده باشد ادبش با خدا زيادتر است وكسي بندا نزديك باشد خيلي از خدا مي ترسد قاضي مقرئ امام صالح سيد من علي ابو الفضل الواسطي بمن خبر داد خبرش باسندى كه بخطيب بغدادى رسیده و ازان بسلسله اش تا ( ابى الجارود العباس ) رسیده شده جابر بن هبدا لله رضى الله عنه وعنهم اجمعين گفت حديثى در حق قصاص بمن رسيد صاحب آن حديث در مصر بود اشرى خريدم وبارى باوبستم پس يك ماه راه رقم ناوارد مصر شدم اورا بمن نشان دادند ديدم كه در خانه اش بند كرده درازدم يك عبد سياه بيرون شد كفتم فلان در اينجاست خاموش شد و رفت و بسيد خودش گفت بيش در اعرابي شمارا مي طلبد گفت برو ازو سؤال كن تو كيستى پس ازان آمد و گفتش من جابر بن عبدالله صاحب رسول الله صلى الله عليه وسلم هستم پس جابر بيرون شد بمن مرحبا كرد و دستم بكرفت پس گفت از بجا آيا از عراق مي آيى گفتش بلى از عراق مي آيم يك حديث قصاص بمن رسیده نمى داي كه اين حديث از كه مانده در حفظ شما هست گفت بلى در حطام هست گفت از رسول الله صلى الله عليه و آله شنيديم مي گفت



( ان الله يبعثكم يوم القيامة حفاة عراة غرلا وهو عز وجل قائم على عرشه له بصوت رفيع غير فضيع يسمع كما يسمع القريب يقول انا الديان لا ظلم عندى وعزتى وجلالى لا يحاوزنى اليوم ظلم ظالم ولو بلطمه بكف ولو ضربة يد على يد ولا تقتصن للجما من القرناء ولا سئلن الجرم نكب الجرم رلا سئلن العودلم خرس صاحبه فى ذلك انزل على يعنى فى كتابى وتضع الموازين القسط ليوم القيمة فلا تظلم نفس شيئا ) پس ازان رسول الله صلى الله عليه وسلم گفت ( ان اخوف ما اخاف على امتى من بعدى عمل قوم لوط الا قلير تقب امتى العذاب اذ كافأ الرجال بالرجال والنساء بالنساء ) ابن حديث اظهار عدالتى خدا بطورى اثبات کرده حتى حيوان و جاد را كه مكلف نيستند از عدالتش قصاص فرموده و در لواط مردمان و مسخه زن و عيذرا اثبات کرده علم مكثوم نميشود و حق كفنه خواهد شد جانم فداى قبر ميارك شارع باشد كه تمامى منفعت و مضرت را براى ما بيان فرموده است هر كه ايمان با آن آورده و تابع امرش شده نجاتى يافته و هلاك براى كسيست كه مخالفت او بكنند بغير چه طور مأور شده همين طور بماتبلغ كرد و هيچ حجت مابرا و نمانده بغير صلى الله عليه وسلم صاحب حجت قائمه ايست بر همه مكلف و بواسطه او محبت خدا بر مخلوقاتش قائم و ثابت شده است و باين طور سبحانه و تعالى فرموده ( وما كنا معذبين حتى نبعث رسولا ) ( و كفى بالله ولياً و كفى بالله نصيراً ) ( اى بزرگان ) كسى خدا را دوست داشته باشد بنفس

خودش تواضع را تعلیم میکند و عیال را از خود قطع خواهد کرد و بر همه حال خودش خدارا اختیار کرده و بدش مشغول میشود و در ماسوی رغبت نمیکند نفس خودش را ترك کرده و بحقایق اسرارش بعبادت خدا قائم خواهد شد و از تواضع منبرها و سریرها را از خود دور می اندازد اگر چه در این خصوص ید طولی داشته باشد از همه اینها گذشته خواهد شد مانند آنکسی که در حقش گفته شده .

ترك المنابر والسرير تواضعاً  
وله منابر لويشاو سرير

و لغيره يحبي الحراح وانما  
يحبي اليه محامد واجور

( ای بزرگان ) حق بنده کی انست که از غیر سید خودش بالکلیه منقطع باشد بنده کی انست که کلی و جزئی را ترك باید کرد بنده کی انست که از طلب هر مزیتی اراده خود را بگذارد بنده کی انست که بر سر برادران خود ترفعی نکند و بلندی نفس خودش را بیند بنده کی استادش در حدود طینت آدمیه ایست بنده کی انست که در زیر مجراهای قدرت ربانیه در خوف خشیت باشد هیچ بنده بنده کامل نمیشود تا که بمرتبه احديث و اصل گردد و بالکلیه از عبودیت

ماسوی خلاص یافته باشد ( ای بزرگان ) مراد فقه عمل خود را  
 اتخاذ مکنید و رواق مرا حرم و پس از مردن قبر مرا صنم مسازید  
 دعا از خدا کردم که مرا در دنیا تنها بگذرد تا که جعیت حاصل گردد  
 وقتی که از دنیای دنیه مفارقت کردم بلکه باین مطلب واصل شوم  
 اگر با خدا جعیت حاصل گردد همه سهل است و اگر وصل خدا  
 میسر باشد همه آسانست هر چه خاکست خاک میشود خدا سبحانه  
 و تعالی و حق او بر شما لازمست او را بگریه هیچ کسی را ضرر  
 و منفعت و وصل و قطع و فرق و جمع و عطا و منع میسر نمیشود  
 الا که اینها همه از خدا است و سائط و وسیلهای خدا انکار  
 نخواهند شد اصل ماده بزرگ کلمه است که میگوید و بآن کلمه واصل  
 میشوید آن کلمه ( آمنت بالله ) ایمان بخدا آوردنست وقتی که بخدا  
 کمال ایمان آوردی و بکلام و رسولش و همه چیزنی که رسول آورده  
 باشد صلی الله علیه و سلم ایمان آورده میشوی و بکلام خدای تعالی  
 ( و ما اتاکم الرسول فخذوه و ما نهاکم عنه فانتهوا ) عمل کرده باشید  
 و سائط و وسیلهای که بخدا رهنمای میکند تعظیم کردی و توحید  
 خدا را بجا رسانیدی .

و بایشک چشم بر در که خدا ایستادی و بذلت و خضوع خاک را  
 بوسیدی و مقام رجوع را فهمیدی و آنچه لایق مقامات ملاقاتست  
 مهیا ساختی و در جمیع عملهای خود اخلاص کردی پس شما  
 اخلاص خالص کشتی و پس از آن مستحق مراتب میشوی و از ابر  
 مواهب خدا آنوقت بر تو بارش میبارد و عواید کر مرا بر تو رجوع

خواهد کرد و سفره‌های نعمرا برای شما کشیده خواهد شد  
و برای معرفت خلق شبکه عرفان شما منشور میگردد حتی هیچ  
فضیلتی دیگر نمی ماند که مگر بمهر نائل و بادن خداوند بدعوت  
نیابت ظاهر و باطن و اصل میشوی ( ای بزرگان ) حال و شان  
قتهاء و علمارا تعظیم بکنید مانند تعظیم شأن اولیا و عرفا زیرا طریق  
یکیست علما و ارث ظاهر شریعت هستند و حامل احکام و تعلیم  
کنندهٔ مرد مانند واصلان خدا بسبب علما واصل میشوند زیرا  
سعی و عمل کردن بر طریقی که مغایر شرع باشد فائده ندارد اگر  
عابدی پنج صد سال بطریق غیر شریعت عبادت خدا بکند  
عبادتش بخودش راجع و کناهش بر او است روز قیامت وزن  
و قیمتی ندارد دو رکعت نمازی کسی که در دین خود عالم باشد  
از دو هزار رکعت نمازی قتیری که در دین خود جاهل باشد در نزد  
خدا آن دو رکعت افضل و بهتر است حسن ظن در حق جمیع علما  
بر شما لازمست امامتیانی از علمای عاملین که خدا بآنان تعلیم فرموده  
بحقیقت آنان اولیا هستند حرمت آنها در نزد شما محفوظ باید شد  
علیه الصلوة والسلام فرموده است ( من عمل بما یعلم ورثه الله  
علم ما لم یعلم ) و گفته است صلی الله علیه و سلم ( العلماء ورثة الانبیاء )  
الحديث آنان مردمان بزرگ و اشراف مخلوقات و دلالت کنندهٔ  
راه حق هستند مانند بعض متصوفه مگویند ما اهل باطل و آنان  
اهل ظاهر هستند دین هر دورا جمع کرده باطنش خلاصهٔ ظاهر  
است و ظاهرش ظرف باطنست اگر ظاهر نباشد باطن نیست

و اگر ظاهر نباشد باطن صحیح و ثابت نمیشود دل بی بدن قائم نخواهد شد بلکه بدن اگر نباشد دل فاسد میشود دل نور بدنست آن علمی که بعض صوفیه آنرا بعلم باطن نام نهاده است عبارت از اصلاح دلست اولاً باعضای ظاهر عمل و بدل تصدیق کردندست هر زمانی که دل شما حسن نیت و پاکی اعتقادی داشته باشد ولی کشتن مردم و دزدی و زنا کردن و شراب خوردن و دروغ گفتن و تکبر کردن و سخنهای درشت گفتنی داشته باشد چه فائده از حسن نیت شما و از طهارت دل شما چه سود و وقتی که ظاهراً عبادت خدا کردی و روزه گرفتی و عفت و صداقت و تواضع نمودی ولی در باطن دل شما ریا و فسادی داشته باشد ازین عملی که کردی چه فائده بشما می رسد پس وقتی که معین شد باطن خلاصه ظاهر و ظاهر ظرف باطن است هیچ فرقی درین این هر دو نخواهد شد و یکی از دیگری استغنا حاصل نخواهد یافت آن وقت اگر شما بگویند ما اهل ظاهر هستیم مانند آنست که بگویند اهل باطن هستیم وقتی که گفتی ما اهل ظاهر شریعت هستیم آندم باطن حقیقتاً ذکر کردی کدام حالت باطنیه صوفیه هست که ظاهر شریعت بعلمش امر نکرده باشد و کدام حالت ظاهره هست که ظاهر شریعت باصلاح باطنش امر نقرموده است درین ظاهر و باطن فرق و تفریق مکنید زیرا این بدعت بیهوده است و حقوق علما و قهارا ترك مکنید زیرا ترك حقوق جهل و حاقست حلاوت علما را گرفتن و تلخی علما ابطال کردن نمیشود زیرا این

حلاوت بی تلخی فائده نمی بخشد زیرا ابن تلخی حلاوت ابدیه را نتیجه می دهد ( انالانقیع اجر من احسن علا ) نص کلام قدیم بر مکافات اعمال شما شهادت میکند اخلاص اینست که عمل شما مخصوص خدا باشد و برای دنیا و آخرت نباشد و هم حسن ظن بن خدا سبحانه و تعالی در همه حالی از احوال و در همه عملی از عملها و در هر سختی از سختها داشته باشد اینها همه بایمان آوردن و پامرش امتثال کردن و بطلب رضای خدا بودن حاصل و میسر گردد ( ای بزرگان ) می گوید حارث گفت و ابوینید گفت و حلاج گفت این چه حالنیست پیش از این حرفها بگوید شافعی گفت و مالکی گفت و احمد گفت و نهمان گفت و پس از آن بحرفهای دیگر منتفع باشید حرفهای حارث و ابوینید زیادی و نقصانی نمی آرد حرفهای شافعی و مالک بهترین نجات دهنده و نثر دیکترین طریقهها است احکام شریعت را بعلم و عمل محکم بکنید پس از آن همت را بمسائل مشککه احکام علم و علما باند سازید مجلس علمی از عبادتی هفتاد ساله بهتر است یعنی از عبادت نافله و از عبادت مردم بی علم باشد ( هل یستوی الذین یعملون والذین لا یعملون ) ( ام اهل نستوی الظلمات والنور ) شیخان طریقت و فارسان میدان حقیقت بشما میگویند که دامن علما را بگریز من ابشما نمی گویم فلسفه بخوانید و فیلسوف باشید لکن میگویم که شریعترا بدانید خدا با کسی اراده خیری داشته باشد او را عالم دینی می سازد خدا ولی جاهل را اتخاذ نفرموده اگر جاهل را بولی اتخاذ

فرموده باشد عالمش می کند هر کسی ولی باشد در شریعت دین  
خودش جاهل نخواهد شد او میداند که چه طور نماز و روزه  
و زکات و حج را بجا می آورد و چه طور ذکر خدا میکند و علم معامله  
با خدا یقین کرده میداند مانند این مردم اگر چه اهی باشد عالمست  
با و جاهل نخواهند گفت مگر که او علم مقصود را نداند علم بدیع  
و بیان و ادبیاتی که مراد شعراست و فن جدل و مناظره اینها علم  
نیستند بلکه مختصر بگویم علم جبر است که خدا با و امر و نهی  
فرموده است علی که جامع و تمام باشد علم تفسیر و حدیث  
و شریعتست فنون لفظیه و قواعد نظریه که واضع آنها وضع  
کرده و نامش علم نهاده آنها فنونی هستند که گفتند جبر را دانستن  
علم و ندانستنش جهل است کوشای خودتان از علم وحدت و از  
فلسفه و از دیگر علمی مانند اینها که باشد کُز بسازید زیرا این  
علمها بطرف آتش جای لغزیدن پایا است خدا ما و شما را حافظ  
باشد ظاهر را محافظ بکنند ای خدایا مانند ایمان پیرزنها ایمانی  
میخواهیم ( قل الله ثم ذرهم فی خوضهم یلعبون ) با علما قطع  
صله مکنید و با آنها بنشینید از آنان علی بیاموزید مگوید فلان  
عالم نیست از علم او چیزی بگیرید و عمل بکنید او را با عملش بخدا  
و ابگذارید اولیا رضی الله عنهم حکم ترا اخذ میکنند و از کدام  
زبانی ظاهر شده و بکدام سنکی نوشته شده و بواسطه کدام کافری  
و اصل شده است مبالغاتی نمی کنند و در خلق زمین و آسمان تفکر  
می کنند ( ربنا ما خلقت هذا باطلا ) می گویند اولیا پلهای

مخلوقست انانکه برآن پلها موفق هستند بطرف خدا عبور میکنند و خدا بحضرت خودش آنانرا نزدیک می سازد و در چشم بهم زدن دلهای آنان از خود محبوب نخواهد کرد و فراق را از مابین بیرون کرده اند و براسرار طاسم کتم را اقامت کرده شبها قائم و روزها صائم هستند و در بعض اولیا فکر و بدیکری ذکر غلبه کرده است و بعض اولیا کارهای متفرقه در خود شان جمع کرده اند ( رجال لانهیم تجارة ولا یبع عن ذکر الله ) یک وصیت مهمه بشما میکنم که پس از علم واجبات دینیه باولیا صحبت بکنید زیرا آنان تریاق مجرب هستند همه رأس المال در نزد آنها است صدق و صفا ذوق و فاهم در نزد آنان هست و از دنیا و قیامت مجرد شدن و تجردی بخدا کردن هم در نزد آنان هست این خصلتها بخواندن درس و در مجلسها بودن حاصل و بیه سر نخواهد شد مگر بصحبت شیخ عارفی باشد و حال و قال را جامع شده و بکفشارش رهنمای بکند و بحال خودش بر خیزد ( اولئک الذین هداهم الله فبهدهم اقده ) حالت شیخ خواه در کمال خواه در نقصانی باشد بطناً بعد بطن در اتباع و مریدش ظاهر و هوید! گردد اگر کمال حالت داشته باشد حال اتباع کاملش مالی میشود و حال اتباع ناقص زائد گردد و اگر حالت نقصی داشته حال مرید کامل ناقص و حال ناقص بالکاه زایل خواهد شد مگر که خدای کریم احسان بکند آنوقت احوال را تأثیر نمیشود اثری که باعث نقصانی



کل اتباع شما بوده و یا خود بالکلیه سبب رفتن حال ناقصان باشد  
زو احتراز باید کرد آثار مردان بس از مردن ظاهر خواهد  
ند مردان گفته اند

( ان آثار نادل علینا فانظروا بعدنا الی الآثار )

آثار ذلت و انکسار و ازدعوی مجرد بودن و از تکبر بیرون شدن  
و بدرگاه مولا تذلل نمودن و قفرا و علمارا دوست داشتن و بمواقعت  
قضا و قدر بخدا تسلیم شدن و تمسک بشریعت رسول خدا  
صلی الله علیه و سلم بجا آوردن یعنی این آثار را پس از خود تان  
بگذارید و زمان مغرور مشوید زیرا این در نزد عارف چیزی  
نیست مگر آنکه که وقت را بطاعت صرف بکند و آرزوی دلش را  
از ان بگیرد بلی آنوقت لایق عزه شدنست ( من سن سنة حسنة  
فله اجرها و اجر من عمل بها الی يوم القيامة و من سن سنة سيئة فعليه  
وزرها و وز من عمل بها الی يوم القيامة ) از قوم سلیمان علیه السلام  
احدی نماند ملکش رفت و شریعتش منسوخ شد و پیغمبر ما علیه  
افضل الصلاة و السلام شأش رفت و شریعتش باذن خدا منسوخ  
نخواهد شد ( ان الله لا یخلف الميعاد ) وصف خدای ملک دیان  
منازعة و صف سلیمان کرده و بآیت ( لمن الملك اليوم لله الواحد  
القهار ) ملکش محو و بر باد شده و وصف پیغمبر صلی الله علیه  
و سلم وقتی که تبه کی بود و صف ربوبیت او را اعانه کرد ذکرش

دائم و امرش عالی گشت ( والله بهضك من الناس ) شما می بینید که پادشاهان بازریت و حواتی همه رفتند و امارتشان منقلب شد. و رعبه بر حال خودشان باقیست صفت ربوبیت پادشاهان منازعه کرده زیرا مال کثیرا دیدند بنا برین زائل شدند اما رعیت صفت ربوبیت انازا محافظه کرده زیرا آنها محقق در منزلت مملوکیت بودند لهذا دائم باقی شدند

سید من شیخ منصور گفته است صحیفه حال شیخ مریدانست شمه از حال و اخلاق شیخ بهرکاری که داشته باشد باید در مریدان باشد مگر زمانی که حالی سماوی بران مرید غلبه بکند و باو مختص باشد بمض مقام مریدی ازین سبب از شیخش بالاتر میشود این فضیلتیست از خدا بهر کسی که میخواهد و میدهد و در مریدان حلاح محبت گفته و وحدت و در اتباع ابی یزید رحمه الله محبت اغماض و سخنهای نازك گفته و در اصحاب جنید رضی الله عنه محبت جمع کردن طریقت و شریعت و در مریدان ( السلا باذی ) محبت چیزهای بلندی بر آن منزلت بوده است و در اصحاب سیدما شیخ ابی الفضل محبت وحدت خدائی و ذات نمودن برای خدا و برای خلق خدا همه اینها در اصحابشان می بینی و در بعضی بعکس این قاعده هم میشود ولیکن این عکس باختصاص خدا خواهد شد ( یختص بر حجه من یشاء ) معروف کرخی و داود طائی و حسن بصری و مریدانی که بصحبت طائعه صوفیه ادب

آموخند رضی الله عنهم اسباب سیر را بدو کلمه اختصار کرده اند یکی تمسک بشریعت و دیگری تنها طلب حق گردنست ( ای برادر من ) این شریعت در پیش شما است . بین پیغمبر شما علیه افضل الصلوات والتسلیمات چه طور بوده و چه گفته و اخلاقش بامردمان خوب و بد چه طور بوده است شما مانند عملش عمل کن و مثل سخن او سخن بگو و بخلقش صلی علیه وسلم متخلق باش اگر نمیدانی از علما سؤال کن ( فاسئلوا اهل الذکر ان کنتم لاتعلمون ) طایفه صوفیه تحدیث نعمت خدا را کردند اما برای اقرار کردن نعمت منعم و برای شکر نعمت و ترغیب دادن مردمان بر عملها تا که این برکت بر ایشان میسر گردد خدا فرموده است ( والذین جاهدوا فینا لنهدینهم سبیلنا ) تحدیث نعمت کننده میگوید خدا مرا بر این چیز غالب کرد و این چیز را بمن تعلیم فرمود و خدا مرا این خیر و برکت را به کرد و لیکن او نمیگوید من از شما خوبتر و بزرگتر و شریفتر هستم این حرفها دعوا ایست که از رعونت نفس پیدا میشود و زبان مردم احق باینها ناطق خواهد شد آنچیزی که ما را بر تو بهتر کرده و بزرگتر و مشرفتر ساخته نماز و روزه و عبادتهاست چیز دیگر نیست ( لایامن مکر الله الا بالقوم الخاسرون ) اگر کلام خداوند تعالی ( اشکروا لی ولا تکفرون ) نمی شد مردم عاقل دهن خود را میدوخت ( ای برادر من ) پیدرت آدم علیه السلام که صفوت اولی است باو فخر میکنی اکثر فرزندان او کافر شدند و هم چنین اغلب اولاد

انبیا و مرسلین هم کافر بودند بعلم خود فخر میکنی شیطان همه مسائل متمسکه را حل کرده و صحیفهای موجود اثر را همه خوانده و حل نموده و بمال خود فخر میکنی فارون بمال خودش هلاک شد و بمال خود فخر میکنی ملک فرعون از طرف خدا چیرزی برای او حاصل نکرد ابراهیم علیه السلام پس از مجرد شدن و بخندار جوع نمودن هلاک نشد و موسی علیه السلام پس از فرش کردن ذلت در پیش خالقش ذلیل نشد و شان یونس علیه السلام پس از التجا کردن بصدق سخن ( لا اله الا انت سبحانک ) ضایع نشد و یوسف علیه السلام پس از تسلیم شدنش بقضای خدا و با اعتماد کردنش بخدا خائب نشد پیغمبران و رسل و صدیقان و صالحان همین طور هستند ( لا تبديل لکلمات الله ) ( ای برادر من ) تو بجاهستی و در کدام جای در حیرت ماندی و در میدانهای هجران در صحرای و همت سرگردان ماندی خدا را طلب کن خدا را بر شما از تو حریصتر هستم قسم بخدا اگر از خدا منقطع شوی از خدایان شما میترسم ای خدایا از قطعی که پس از وصل میشود خود مرا بشما میسپارم ( ای برادر من ) وقتی که منقطع شدی و در آن حال و صراکمان بردی پس از من چیرزی نخواه و وقتی که خودت عالم شمردی با اینکه خیلی جهل داشتی تحقیق از شما همه خوابها گذشته خواهد شد و صوفیه از شما سبقت نمود و لو مهابت شما شامل گشت من نمی گویم از اسباب منقطع شوید و از تجارت و صنعت دور باشید لیکن میگویم که از غفلت

وازين حرامها منقطع بايد شد من بشما نمی گویم اهل و عیال را ترك بکنید لباس میو شانید و لیکن بشما می گویم بواسطه اهل و عیال از خدا غافل مشوید و بلباس تکبر بر قرا مکنید من میگویم آن زینتی که لازم نیست آن زینت اظهار مکنید زیرا دل قرا ازین منکسر خواهد شد و از عجب و غفلت شما می رسم من می گویم لباس خود نان پاك بکنید ( فل من حرم ذینة الله التي اخرج لعباده و الطبیات من الرزق ) من می گویم دل های خود را پاك بکنید این پاکی از پاکی لباس بهتر است خدا بلباس شما نگاهی نمی کند ولیکن بدلهای شما نظر خواهد کرد مانند این گفتار سید علیه افضل الصلوات و التسلیمان گفته است ( حاربوا الشیطان ببعضکم بنصیحة بعضکم بخلق بعضکم بحال بعضکم بقال بعضکم ) خدا فرموده است ( و تعاونوا علی البر و التقوی و لا تعاونوا علی الاثم و العدوان ) و خدای تعالی فرموده است ( الذین یقاتلون صفا کانهم بنیان مرصوص ) و با شیطان و نفس وعد و خدا را صوفیان مقاتله میکنند مقاتله شیطان برای آنست که از خدا منقطع نشوند و مقاتله نفس برای آنست که بشهوات دنیه مشغول و از عبادت خدا غافل نشوند و مقاتله عدو خدا برای آنست که کلمه الله را بلند و علم رهنمای بخدا منشور کرد ( اولئك حزب الله الا ان حزب الله هم الغالبون ) شأن علما تعظیم بکنید بطوری که واجبات علما بجایش برساند زیرا علم درك حقایق اشیا است خواه سماعی خواه عقلی باشد حق

ایمان را که بزبان اقرار نمودن و بدل اعتقاد کردندست بجا برسائید و حکم اسلامی که متابعت شریعت و از طبیعت اعراض نمودنست آنرا لازم بشوید معرفتاً تحقیق بکنید آن هم معرفت وحدانیت خدا است نیت را تطهیر بکنید آن هم خطره ایست در دل و بغیر از خدا کسی بآن اطلاع ندارد اورا تطهیر بکنید ادبرا محکم بکنید آن هم چیز را در جای خودش نهادنست آنرا محکم بسازید و عظهای که برای ارشاد اصحاب غفلتهاست آنرا مختصر بکنید و نصیحتی که بر محافظه راه دهد مطلع شدنست آنرا بیلاغت بجا برسائید و محبتی که نسیان ماعدای محبوبست بصداقت عمل بیارید و ادبی در دعا آن هم رفع حاجات باعلای مقام درجاست اكمال بکنید و علامات تصوفی که ترك اختیار است محکم بسازید و راه عبودیت که ترك دنیا و گذاشتن ازدعوی و برداشتن بلوی و محبت مولا است اتقان بکنید و راه نزدیکی از همه ماسوی الله بسط خواهی کرد و صدق که موافقت ظاهر و باطنست در آن ثابت شوید و نعمت مافیتی که او نفس بی بلا و رزقی بی اذیت و بی ریا عمل کردندست قدرش را تعظیم بکنید و استقامتی که هیچ چیزی بر خدا اختیار نمودنست در نزد حدودش بایستید و حلالی که خورنده اش در دنیا ضامن و در قیامت مؤاخذه نمی شود آنرا تحریر بکنید و طریق طاعتی که در گفتار و کردار و در همه احوال طلب رضای خداست آنرا محکم بسازید و عروه صبری که در ابر محکم خدا هشیار کردندست اورا بکیرید و عزت و خلوقی که از مردمان

دور شدن وترك طمع و بدل از اختلاط مردمان هجرت نمودنت  
 دلرا از نپا تطهير بكنيد اگر چه خودش درين مرمانست ولى  
 از خود خودشرا تطهير بايد كرد ( متنبه شويد ) ولى كسيست كه  
 رويش را از نفس و شيطان و دنيا و هوى بر كرداند و روى و دلش  
 بطرف مولا بگرداند و از دنيا و قيامت اعراض بكنند و چيزى بغير  
 خداى تعالى طلب نكنند قانع كسيست بقسمت راضى و بقمه اكتفا  
 خواهد كرد شمارا از بعض اوصاف و خصلت تحزير خواهم كرد  
 احتراز بكنيد احتراز از متصف بودنى بچيزى از آن اوصافى كه  
 ميگويم زيرا آنها هم هائلست و بتقواى خداوند و بدور شدن از آن  
 خصلتهاى كه ذكر خواهم كرد شمارا وصيت مى كنم يكى از آن  
 اوصاف حسديست كه اراده زوال نعمت محسوداست و ديكرى  
 كبريست كه نفس خود را از غيرش بهتر ديدن است و ديكر دروغست كه  
 برخلاف واقع سخنى اختراع كردن و گفتار بلى كه از منفعت مارى  
 باشد و ديكر غيبيست كه بيان بديهاى بشرىه ايت و ديكرى  
 حرصيست كه از دنيا سیر نشدنت و ديكرى غضبيست كه براى  
 انتقام جوش كردن خونست و ديكرى رياست كه بدیدن اغيار  
 خشنود شدنت و ديكر ظلمست كه با آرزوى نفس خودش متابعت  
 كردنت من بشما مى گويم كه دائما در بين خوف و رجا باشد  
 خوف ايتست كه بسبب كنا هاش بدل از خدا ترسيدنت  
 رجا ايتست كه بحسن وعد خدا دل مردم ساكن باشد و تصفيه  
 روح برياضتى ميسرى شود آن هم تبديل كردن حالت بدى بحالت

خوبیست دین عبارت از امر بمعروف و از منکر نهی کردندست (ان الدین عندالله الاسلام) هرکسی که امر بمعروف و نهی از منکری بکند انکس در زمین خلیفه خدا و خلیفه پیغمبر خدا و خلیفه کتاب خلافت صادق و مصدوق علیه افضل الصلاة والسلام باین طور بما خبر داد و علی امیر المؤمنین علیه السلام فرمود که افضل جهاد امر بمعروف و از منکر و از شأن فاسقان نهی کردندست و برای خدا غضب کردن و فی سبیل الله غذار خواستن و بغیر از اسلام دین دیگر اختیار نکردنست خدا او را مغفرت یکند مانند مردمان اهل سنتی که در حدود خدای تعالی مدهانه بکند و در آن حدود بافتد مثل قومی هستند که در سفینه باشند بعضشان در طبقه زیر و دیگری در بالای سفینه باشد مردی برخیزد بدستش آلت سورا کردن داشته باشد و زیر سفینه را سوراخ بکند مردمان پسانند و بگویندش این چه کاریست میکنی پس در جوا بشان بگوید آبرامی خواهم اگر آن مرد را بگیرند و منعهش بکنند او را و نفس خودشان را نجات داده شوند و اگر آن مرد را بحال خودش گذاشته باشد مرد او نفس خودش را در هلاک انداخته شوند در حدیث آمده است (ما من قوم عملوا بالمعاصی و فهم من یقدر ان ینکر عابهم فلم یفعل الا اوسک ان یعمهم الله بعذاب من عنده) سفیان ثوی رضی الله عنه میگفت کسی در نزد همسایه اش دوست و در نزد اخوانش محمود باشد بداند آن مرد مدهانیست بلی اگر کسی منکر را مشاهده بکند انکار نکرده سکوت بکند آن مرد در آن



منکر شریکست کوش کننده غیث شریک غیث است و همه معاصی که شریعت آنها را تنبیه کرده است این قاعده در آنها جاریست تنبیه باشید هر کسی که اختلاط مردمان میکند اگر چه در نفس خودش متقی باشد کنااهش خیلی میشود مگر کسی که مداهنه را ترك بکند و در امر خدا از لومه هیچ کسی پروا نداشته باشد حسبۀ لله مجرد برای خدا مشغول انیکار باشد و منع بکند آنکس مداهن نیست و اصل حسبۀ لله که شرعی باشد دو چیز است یکی بلطف و دیگر بملایمت و عطف کردنست ابتدای و عطف باید بطریق ملایمت نه بطریق کبر و ترفع باشد زیرا این طور و عطف کردن سبب محکم کردنی خواهش نفس و باعث مناکره کنهکاران و سبب ازیت خواهد کردید اگر و اعط درشت و بد خلق باشد از جاقتش راه و عطف رانمی یابد و منع مکر و هی نخواهد کرد غضب را برای نفس خودش و انکار را برای خدا عز و جل ترك خواهد کرد و بشفای غرض نفس خودش از موعوظ مشغول میشود لهذا و اعط عاصی میشود در حدیث آمده است ( لا یأمر بالمعروف و لا ینهی عن المنکر الا رفیق فیما یأمر به رفیق فیما ینهی عنه حکیم فیما یأمر به حکیم فیما ینهی عنه ) یا رسید که یکی از واعظان بمأمون عباسی رحمه الله وعط میکرد اما وعطی بد رشتی و عنف و تکبر بود پس مأمون گفت ای مردم بملایمت و عطف کن خدا کسی از شما بهتر بر کسی از من بدتر فرستاده است و بملایمت امر فرموده و گفت قولا له قولا لعلنا لنحکروا بیکر او بخشی ) ( ای بزرگان )

من بشما میگویم خدا مرا احسان کرده آنچه من بشما امر  
و ترغیب می‌کم بانها متصف شده ام ولیکن خوبی آنست که  
این شرط را از واعظ و ناصح طلب نکنید و باین خصلت  
بلکه شیطان بر شما ظفر پیابد میگوید امر بمعروف مکن تا که همه  
عمل نکنی و نهی منکری مکن تا که از همه پرهیز نکنی این سخن  
در حسبه الله را می‌بندد کیست آنکسی که از گناه معصوم باشد  
امر بمعروف بکنید اگر چه همه آن عمل نکرده باشید و نهی منکرا  
بجا برسانید اگر چه از همه اجتناب نکردید باین طور پیغمبر ما  
علیه اکرم و افضل صلاة الله و سلامه فرموده من بشما می‌گویم  
کلید سعادت ابدیه بتبعیت رسول خدا صلی الله علیه و سلم حاصل  
و میسر میشود و در همه مصادر و مواردش و چگونگی خوردن  
و آشامیدن و ایستادن و برخاستن و در خواب بودن و سخن گفتن  
پیغمبر را اقتدا کردن حاصل و تبعیت تمام همه صحیح خواهد  
شد از بعضی ائمه بما رسید که او خربزه را نخورده است زیرا کیفیت  
خوردن رسول الله صلی الله علیه و سلم برای او نقل نکرده اند  
لهذا نخورد و بعضی ائمه سهوا مسح را اول بیای چپ پوشیده  
بود لهذا مقدار کند مرا بکفارت این سهو داده است احتراز  
ازین سخنی بکنید که بگوید این خصلتها از ان چیزها است که  
تعلق بعبادت گرفته است انهارا ترك بکنید زیرا ترك کردن اینها  
دری بزرگ از درهای سعادت را می‌بندد و اما گفتن این سخنی که  
عبادت را نمی‌دانم بسبب عدم اتباع پیغمبر صلی الله علیه و سلم

در این عبادت هزری پیارد این ممکن نیست مگر این سخن از کفر  
خفی و یا خود از حق جلی پیدا بشود خدا ما و شمارا حفظ بکند  
( ای بزرگان ) بخدا قسم می کنم کان نمی برم بر روی زمین هیچ  
صاحب عقلی نیست که فرقی خوب و بد را نکند الا که همه اعتقاد  
می برند و بدل از عانی میکنند که این عبادتی که شریعت حبیب  
علیه افضل صلوة الله و سلامه بوده و آن عادتگی که بر سرا و شده  
در نزد خالق و مخلوق حالتی مرضیه است و آن هم در نزد خالق  
آداب مقبوله و در نزد مخلوق حالت محبوبه است و دلها با آن  
مطمئن میشود و اضطرابش بان ساکن خواهد شد کدام عقلیست که  
فرق حالت پیداری از مستی و حال دزد از مرد امین و حال دروغ  
گو از صادق و حال زانی از عفیف و حال متکبر و متواضع و حال  
بخیل و سخی و حال ظالم و عادل و حال مبطل و محق و حال مشاب  
وری از غیبت و حال غدر کننده و رحیم و حاله صاب و نائم و حال  
عاقل و متفکر و حال برو فاجر و حال کافر و مؤمن از یکدیگر لفهمد  
یعنی می فهمد ( ان فی ذلک لآیات لا ولی الا بال ) بخدا بخدا بیاید  
خاص متابعت باین پیغمبر بزرگ بکنید که برای مارحمة للعالمین آمده  
و بر مخلوقات حجت و برای موحدین نعمت شده است و از فراموشی  
مرک احتراز بکنید زیرا این نتیجه غفلتست غفلت از قلت ذکر  
و این هم از قلت ایمانست و مادر و اصل اینها جهلست جهل  
از ضلالت پیدا خواهد شد در بعض کتب آلهیه آمده خداوند  
( تعالت ذاتہ ) میگوید ای بنی آدم بمائیتی که من دادم بر طاعت

من قوت گرفتی و بتوفیق من فرض مرا ادا کردی و برزقی که من دادم بر معصیت قوی شدی و پشیت من هرچه برای نفس خود میخواستی آنرا می خواهی بنمت من برخواستی و نشستی و برکشنا و صباح و شام در امان من هستی و در فضل من تعیش و در نعمت من تقلب و بعافیتی که من دادم مستریح شدی و باین همه حال ما را از یاد خود میری و غیر مرا یاد میکنی و شکر مرا بجانمی رسانی ای بنی آدم مرگ اسرار شمارا کشف میکند و قیامت خیرهای شما میخواند و عذاب پرده شمارا می دورد هر زمانی کناه کوچک میکنی بکوچکی اورا نگاه مکن لکن نگاهمی بکمی بکن که باو مخالفت کردی و هر وقتی که برزق اندک مرزوق شدی بکمی آن رزق نگاه مکن بلکه برزق دهنده را نگاه باید کرد کناه کوچکرا تحقیر مکن زیرا نمی دانی که بکدام کناه بمن عصیان کردی و از مکر من امین مشو زیرا مکر من از رفتار موری بر سر سنجی در شب تاری که میرود ازان پنهانتر است ( ای فرزند آدم ) آیا وقتی که بما عصیان کردی بسبب ذکر غضب من ازان کناه بمنفع شدی مانند که من امر کردم فرض مرا ادا کردی آیا مسکینانرا بمال خود ملاحظه نمودی و کسی که بتوبندی رسانیده باشد باو احسان کردی و کسی که بتوبندی کرده باو خوبی کردی و کسی که بتو ظلم کرده باشد آیا اورا عفو نمودی و کسی از شما قطع شده باو وصل کردی و کسی که یا شما خیانت کرده باشد عجباً در حق او منصف شدی و کسی از شما هجرت کرده باو حرفی زری و فرزند خود را آداب آموختی آیا

همسایه خود را راضی کردی و از علما از امر دین و دنیا سؤال کردی ای جاعت مردمان من بصورت و محاسن شما و بحسب و نسب شما نکاهی نمی کنم بلکه بدلهای شما می نکریم و باین خصال از شما راضی میشوم ( ای بزرگان ) این چیزهای که گفتیم در روز قیامت معلوم می شود که خدا در کلام قدیم نامش آورده و گفته است ( یوم القيمة ) ( یوم الثغابن ) ( یوم الحاقه ) ( یوم لا ینطقون ) ( یوم لا یؤذن لهم فیتعذرون ) ( یوم الصیحه ) ( یوم تشیب الولدان ) ( یوم الزلزاله ) ( یوم القارعه ) ( یوم ینسف الجبال ) ( یوم لا تملك نفس لنفس شیئا والامر یومئذ لله ) ( ای بزرگان ) با عالمان و عارفان بتشید زیرا در محبتشان اصراری هست که همنشینان را از حالی بحال دیگر میگرداند در حدیثی وارد شده است کسی با هشت اصناف بنشیند خدا هشت چیزی در آنکس زیاد خواهد کرد و کسی با مرا بنشیند تکبر و قوه دل را خدا در او زیاد میکند و کسی با مردمان تنها بنشیند حرص در دنیا و مافیها حاصل میشود و کسی با فقرا بنشیند هر چه خدای تعالی قسمت کرده است با و راضی خواهد شد و کسی با بچهها بنشیند لهو و لعبش زیاد میشود و کمی با زنهای بنشیند نادانی و شهوتش زیاد گردد و کسی با صالحان بنشیند خدا رغبتش در طاعت زیاد میکند و کسی با علما بنشیند علم و تقواش زیاد گردد و کسی با فاسقان بنشیند کنااهش زیاد و توبه اش تاخیر میکند و هم در حدیث وارد شده صحبتی با عاقل باعث زیادی دین دنیا و آخرت میشود و صحبتی با الحق سبب نقصانی دین و دنیا میشود و حشرت و پشیمانی در وقت

مردن و خسارتی در آخرت خواهد شد ( ای بزرگان ) می‌کس  
 هست شفاعتی میکنند عالم و خاد و فقیر صابر ( ای بزرگان )  
 هر چیزی که وارد غیبی و حادث سماوی باشد بدل خوش و فراخی او را  
 بگیری و از خدا راضی بشوید بقدر طاقت خود آن کار مخلوق  
 بجا برسانید زیرا هر کسی کار دنیا را برای برادر مؤمن درست  
 بکند در قیامت هفتاد حاجتش را خدا ادا خواهد فرمود هر عزیز  
 قومی که ذلیل شده مرحتش بکنید و بتختای قومی که فقیر شده  
 صدقه بسیار باو دهید بسبب این خدا بلارا دفع میکند و اکرام  
 مسافران باید کرد زیرا پیش از مکلف بودن پیغمبر صلی الله علیه  
 و سلم عبادتش همین بود و بامر دمان بخلف خوب معامله بکنید  
 زیرا خلق حسن افضل علمها است می‌گویند که اگر وسعت مالی  
 نداری مردمان را بوسعت خلق حسن حصه بدهید خوبی همه خو بیها  
 حسن خلق است صاحب خلق حسن اگر چه در رخت خوابش  
 خوابیده باشد رتبه مردم روزه دار و شب بیدار را دارد زیرا  
 پس از ادای قرضها افضل آن چیزی که بخدای تعالی نزدیک بکند  
 حسن خلقت عبادت شها چه فائده میدهد در حالتی که افکار  
 بکنی گویا بر خدامت کرده ای مسکین خدا از جمله عالم است  
 وقتی که عبادت خدا کردی بطوری عبادتی بکن که گویا در در  
 کفش ایستادی در عبادتش برای سلطنت او در خضوع باش و از  
 هیبتش پوست بدنت بهم بزنند و از اداء واجباتش عجز خود را  
 اعتراف بکن و از دیدن نفس و عمل خود و چیزهای دیگر مجرد

باش و در که عزت و جلاله را بدست ذلت و افتقاری بزن در انوقت  
 بلکه مقبول میشوی و از سختیهای بد و بی معنی زبان خود را پاک  
 یکن تا کلام شما بحضور مقدس خدا تا حضرت عرش علوی  
 برسد آن عرشی که خدا او را جهت طلب ساخته بطوری که  
 کعبه را در زمین جهت عبودیت کرده است ( الیه یصعد الکلام  
 الطیب ) بآن جهتی که همت مخلوق بآن طرف است و محل نازل  
 شدن امر خداست تا که امر و کرم و لطف خداوند از بالا بیاید  
 و در پیش او هم باخضوع باش خضرترا پست و حقیر بنما و باین  
 معنی اسرار قرآنی افاده واضح نموده است ( وفي السماء رزقکم  
 وما توعدون ) خداوند ( تعالت اسمائه ) فرموده ( ومن یتق الله  
 یجعل له مخرجا و یرزقه من حیث یرید ) حازق باش ( ای پسر  
 من ) حرفهای حضرت بزرگان وقتی که شنیدی آن کلام ظاهر  
 و معلق است بزرگترین اهل حکمت و بیان و فصیحترین نوع انسان  
 صلی الله علیه و سلم که جامع الکلام است کلامش اخص و افصح  
 و اصحتر و کایه را خوبتر فرموده است وارث و اتباعش همچنین  
 است از من دلتان بشو ( ای برادر من ) هر چیزی که  
 فکر شما میکرد از دیدن نفس و مال و حسب و نسب و علم و شهر  
 و زن و فرزند و عمل و فتح و کرامت و مزیت تمام اینها همه خطر  
 ایست اگر بخشوع و ذلت و جد و شکر و مسکنت را مقابله کردی  
 اینها همه فتوحات میشود و اگر بعزت و کبر و بلند و غفلت را  
 مقابله نمودی اینها همه قباحات و سوسه و قطع مرجت خواهد

شد اصلاح نفس و شامن خود را تدارك بكن وقتى كه از عبادت  
مولا وسيد خود منقطع شدى اين زمينى كه بر سر او عبادت خدا  
ميكنى بر شما كره ميكند كانه از تأسف و محبت شما كلام اين قائل را  
مى كويد

و كنت اظن ان جبال رضوى  
تذول وان ودك لا يزول

ولكن القلوب لها انقلاب  
و حالات ابن آدم تستحيل

وقتى كه زمين بر شما ناله بكند و كار خير شما را بخواهد شما در چه  
حالى هستيد اين شان براى شما باشد خوبتر است نه براى زمين تو باین  
مسئله عالم بشوى بهتر است از بعض برادران مردان زمان بمن  
رسيد كه گفته اند

عقدت بياب الدير عقدة زنار  
وقلت خنوالى من قيه الحمى نارى

باين بيت معنى ديكراراده كرده است از اين نوع گفتارها احتراز  
بكند حسن ظن لازمست باين شيخ بزرگ بايد آنرا بجا برسانيم



ولکن ادب ما بآیین و یا حق ایستادن لازم و اهمست مازنار را کره  
تمی دهیم و بدر که کایسه نمی رویم و دست و پای عالم را می بوسیم  
و علم دین خود را از آن طلب می کنیم اما شیخ مقصد خود را باین  
لفظها ستر کرده است کاشی طلب و ستر نکرده بود و بعوض آن این  
بیت را گفته شده بود .

حالت بیاب الدیر عقده ز ناز  
و طهرت بالفقه الا لهی اسراری

و ما الدیر و الذنار الا ضلالة  
و ما الشرع الا الباب لا وصل بالباری

بلی حالت اهل محبت قلبش را می گیرد و عقلش مبرود و زبانش  
بحرفهای دیوانه و یا کلام مستان و یا خود کسی که خورش جوش  
گرفته و یا کسی از خود خبر نداشته میگوید او را باخدای خود  
بگذارید اینقدر کفایت شما میکند و بر بسمان شریعت محکم تمسک  
بکنید که هر کسی باو تمسک بکند ابدا بضلالت نخواهد رسید  
این کلمات و مانند اینها از شطحاتی که تجاوز از حدت نعمت بیرون  
شده است مثل صاحبش مانند کسیست که در بیت خلاخوایده  
و در خوابش دیده که بر تخت سلطنت خوابیده است او پس  
از بیداری و فهمیدن جایش البته منجول خواهد شد بخدا بخدا

قسم میدهم بشما نزد حدود شرعیه بایستید سریعیت سید و بزرگ  
 مابدندان پسنین محکم بکبرید (مالی و العاقل زید و وهم عمرو و بکر)  
 وجه الشریعة اهدی (من سر ذاک و سری) خدا را ببت گفته  
 و شکم برادرت دروغ گفته است (ای برادر من) هر چیزی که  
 شما دران هستی اگر حلال نباشد هیچ ثوابی ندارد و اگر مباح  
 نباشد شما ازان مسئولی و اگر بحرام خوردن آمدی وقتی که بخدا  
 ملاقی میشوی بر شما ایت (ومن یعمل مثقال زرة تراه) را  
 میخوانند من بشما نمی گویم که راه بر شما تنگست و سیل بارش شمارا  
 گرفته و از درگاه کرم مردود شدید نه نه بحق خدای تعالی فردا  
 کرم و احسان و لطف و فضل خدا روز قیامت بطوری ظاهر  
 میشود که حتی ابلیس و ظلمة کافران بآن کرمها طمع خواهند نمود  
 لیکن بشما می گویم که خدای تعالی گناه بخشنده و توبه را قبول  
 کننده و شدید العذاب است از در توبه بدر که مغفرت نزدیک و عملی که  
 باور اضیست نزدیک بشوید و بترك معصیت از در عقاب دور باشید  
 مانند بیم عالمی که عظمت و قدرت خدا را فهمیده است در خستیت  
 باشید و ترسید و مانند رجای کسی که بکمرش و بعموم احسانش  
 یقین کرده از خدا در دل خود رجای مخفی بداید زیرا رجای  
 مؤمن بمقدار خوفست حتی خوف و رجرا اگر در ترازوی بکشدند  
 از یکدیگر زیاده نخواهد شد بر گردیدن و رجوع کردن بضرف  
 خدا است هر کس بمرجع خود عودت میکند و اجلس بانجام

می رساند و این مسئله بر او عودت خواهد کرد خدا فرموده است  
 ( منها خلقناکم وفيها نمدکم ومنها نخرجکم تارة اخرى ) این  
 جبهای که از خاک میخوری مانند شما مردمان قوی و شدید بودند  
 ولی رفتند و بر باد و خاک شدند و گانه آنان نبوده است ( هذا تراب  
 لوتفکره الفتی ) رای علیه من الجباه بساطا ( و کاتما زراته  
 لومبرت ( صیغت لالسنة الاولى اسفاطاً ) ای اهل بصیرت و عبرت  
 بگیری دنیا این است و حالش هم چنین این است دیار و مردمانش  
 قسم بشما میدهم که پس از این نوع فکر کردن و عبرت گرفتن  
 کسی هست طمع باین دیار بکند و اصلاح و اعمار دنیا را نخواهد  
 این رواق دنیا را عمارت میکنم برای اینکه صالح و ابراهیم و زنها  
 در آن ساکن باشند و یا خود خانه عمارت میکنم که خودم در آن  
 نیشیم تا وقتی مفارقت احباب و تازمائی که خاک را بالش می سازم  
 آبا این رواق را بد رمن بسوا رو پیاده تعمیر کرد و برای من پس  
 از و باقی ماند خیر بخدا قسم بلکه خداوند هبه و احسان و اکرام  
 و مرحمت فرموده ابا این منت مخصوص منست خیر بخدا سو کند  
 می خورم بلکه دنیا را بدوست خود و بقیر از دوست خود  
 میدهد آخرت را نمیدهد مگر بکسی که دوستش باشد خدا بیدر من  
 خانه و مقامی و لباس و طعامی را احسان کرده من هم مثل پدر خود  
 و اولاد و عیالم در لوح غیش برزقی که در علمش هست محفوظ  
 کرد و جمیع خلق هم چنین است پس برای چیست اینقدر خیالات  
 و در راه ضلالت رفتن چه چیز است صاحب کیاست و عاقل کیست که

از خدا بترسد نفسش بخدا نزدیک و برای پس مرگ عمل کرد  
 نست خدای تعالی فرموده ( ولقد كتبنا فی الذبور من بعد الذکر ان  
 الارض برثها عبادى الصالحون ) در تفسیر این آیت مردمان  
 اختلاف کردند یکی ازان ارث معنویست که وقتی زمین برای  
 عبد خدا بالش میشود نزدیکی خیلی خوب برای آ و خدا میسر  
 می سازد دیگر معنایش اینست نبا بمقتضای استحقاق مخلوق  
 صالحان وارث زمین میشوند سیاست خلقش میکنند زیر آمر و حاکم  
 هین عملست بلی آمر شما عمل شماست چه طور عمل میکنی مانند عملت  
 حاملی بر شما مسلط خواهد شد ( ان الارض لله یورثها من یشاء  
 من عباده ) این آیت شاهدی آنست که کفیم جاعتی دیگر بزمن  
 جنت تفسیر کردند همه بر هدایت هستند ( ای برادر من )  
 نمی بینید طفل را وقت زایدن از حرص دنیا دستش بسته است  
 وقتی که از دنیا بیرون میشود دستش را از کرده و بان چیزی که  
 حرص داشته بود بخالی شدن دستش اعتراف کرده مرگ واعظ  
 کافیست .

ایکی و مثلی من یکی اذا سبقت  
 قوافل القوم اهل العلم والعمل

بکاء قوم للقیما الوالیهین به  
 واننی الخائب الباکى من الھذلل

( ای بزرگان ) هیچ راه صعب و مسلک مشکل نکذا شیم  
 الا که پردها یسرا کشف کردم و بدست لشکر هتم پردهای پائیش  
 و بادبان سفینه اشرا بلند کردم و از همه در بدرگاه خدا داخل  
 شدم دیدم که بر همه در ازدحام خیلی بزرگ هست پس از در زلت  
 و انکسار آمدم و دیدم که خالیست و اصل آن در شدم مطلوب  
 خود مرا حاصل کردم و طالبان هم چنین بر درها ایستاده بودند  
 خدای من از فضل و کرمش چیزهای که چشمها ندیده و گوشها  
 نشنیده و بردلی اهل این زمان خطوری نکرده را خدا بمن هبه  
 و احسان فرمود رسول کرم خدا بمن وعده کرد که درست مرید  
 و محب من و آنکسی که بمن و بذریت و خلفاء من تمسک بکند خواه  
 در مشرق و یا در مغرب باشد تا روز قیامت که حیلۀ نجات بریده  
 میشود دستها شان می گیرد نجاتشان می دهد روح فقیر باین طور  
 بیعت کرده خداوند خلاف وعده خودش نخواهد کرد سخن  
 گفتن مخلوق با خالق پس از نبی و مرسلین که سبحانه و تعالی بآنان  
 بوحی و یا ازورای پرده مکالمه کرده است و بنیر ازان برای کسی  
 دیگر میسر نخواهد شد انقدر هست که وعده احسان خدا  
 بدلهای اولیا و احبابش در خواب بر رؤیا و بواسطه محمدیه و الهام  
 درستی که بظاهر شریعت احدیه در همه حالی مخالف نباید عنجلی  
 خواهد شد ( و ذلک فضل الله یونیة من یشاء ) ( مواهب الرحمن  
 لاتغض ) ( و امة المختار مثل المطر ) ( خزائن السرا حبابه )  
 ( و الاهل للحکمة نوع البشر ) ( قد یضلع السابق فی سیره )

و یسبق الضویلع المتظر) ای خدا حکمت و فهم و معرفت و علم  
 مرا زیاده کن و ما را از مسلمانانی که در نزد شما محبوب و مقربست از  
 آنان بساز و از پیرو پیغمبر خود بگردان شما هر اراده که بخواهی  
 میکنی شما ارحم الراحمین هستی (ای بزرگان) نعمت خوردن  
 و آشامیدن و لباس عافیت و امنیت و بردن حق بودنی اینها را همه  
 تعظیم بکنید تا که نعمتها بر شما دائم باشد و یقین را با اشاره صالحان  
 بجا برسانید زیرا نعمتهای خداوند بر آنان میارزد و ابرهای مدد  
 از طرف خدا بر آنان و اصل گردد امداد خدا رهبری میکند و آنان  
 بخداوند نزدیک و سینه شان برای ایمان شرح خواهد نمود و آنان را  
 از بزرگان نوع انسان ساخته خدا معرفت را بر آنان داده شنا  
 ختندش و دوست داشته و آنان دوست خدا شدند رضی الله عنهم  
 و رضوا عنه (ذلك الفوز العظيم) بنای توکل خودتان بر خدا  
 محکم بسازید و معانی اسلوبهای دعای خودتان خالص بکنید و از  
 نفس و شیطان بر حذر باشید و در هر کاری حزم را بپذیرید زیرا  
 کسی از ازار حزم خودش محکم بکند و یا شتر عزمش سوار باشد  
 و بطرف خدا بجنباید خایب و حائر نخواهد شد آیا واعظ چه میگوید  
 پس از قول خدا (لنجزي كل نفس بما تسعى) اختصار کننده قول  
 خدای تعالی (فل كل بعمل علی شاکلته) چه طور ترجمه می کند منبه چه  
 میگوید پس از قول خدا سبحانه (انا لانضیع اجر من احسن عملا)  
 ترسند چه چیز را تدقیق میکند پس از قول خدا تقدس شانه  
 (بلم السر و اخفی) (بلم حائنة الاعین و ما تخفی الصدور) آمر چه

طور تو ضیحی میکند پس از قول خدا ( و ما انا کم الرسول فخذوه  
 و ما نهاکم عنه فانتهوا ) نهی کننده بچه چیز می ترساند پس از قول  
 خدا سبحانه ( فليحذر الذين يخالفون عن امره ان تصيبهم فتنة  
 او يصيبهم عذاب الیم ) مرد لیب بکدام تراز و میکشد پس از قول  
 خدا جل و علا ( فن يعمل مثقال ذرة خیرا یره و من يعمل مثقال  
 ذرة شر ا یره ) ( الم ذلک الکتاب لاریب فیه هدی للمتقین ) کلام  
 خدا کتاب خداست حجت قائمه و معجزه دائمه ایست و هر چه  
 شده و میشود بما خبر داد همه سرپنهان را برای ما کشف کرده  
 هر کسی باین کتاب عمل بکند غنیمت و نجات را می یابد و کسی ازین  
 میل و انحراف بکند از خدا بریده و نادام میشود انیکه گفتیم شریعت  
 پیغمبر خداست که سید ناجیان و وسیله نجات کنندگانست  
 حجت بیضاء که پس از ان ابداء ضلالت نخواهد شد این ره راه  
 طایفه صوفیه ایست ( ان الله مع الذین اتقوا ) خدا برای آنان  
 بمعیت الهیه شهادت فرموده آن معیت خصوص و معیت امانه  
 و معیت امدد گرد نیست کمی بخدا و بکتابش ایمان آورد  
 و بشریعت پیغمبرش اقتدا بکند و در راه صوفیه برود و با آنان  
 باشد و بجماعتشان داخل باشد فوز و نجاتی می یابد ان حزب الله  
 هم الفائزون ( ای برادر من ) راه و سوسه را ترک کن و بامردمان  
 انسیت مکن با خدا باش حکم و حکمت را از خدا بگیر ( یؤتی الحکمة  
 من یشاء و من یؤتی الحکمة فقد اوتی خیرا ) زبان خود را نصیب  
 مکن و نهایت شما این نباشد که حال خود تکذیب نفس خودت

بکند و سفیدی ریش را بجنا سرخ میکنی و پس ازان میکویی مویم  
 سرخست بقوت اشترا صداقت بر حرم قرب عروج بکن صفهای  
 او هام بلسکر همت از جایش بردار انفسات بدو اثر دنیا مکن  
 بمراقبه کسی که دنیا را خلق کرده است باو مشغول باش و بر یسمان او  
 از بریدن خدا خود را حفظ کن علم اقتدار را حامل باش طبل  
 زلت را در پیش او بزنی از حجاب زن و فرزند و مال و از حجاب  
 وجود و از حجاب عبادت و هشیاری و از حجاب غفلت خود را  
 مجرد کن زیرا دیدن هشیاری خود غفلتی بزرگیست و دیدن نور  
 خود را ظلمتست همه چیز برای شما حجابست دری برای مقصود  
 و از بکن همه مرامی که از او حائل باشد خود ترا ازان مجرد کن  
 معبود را بخواه بکزار عبد زن و دنیا و درهم و دینار و عبد کرامت  
 و عبد مخلوق را بکزار کسی را که بعزم ادنی بجانب اعلی رفته  
 ( سر للجناب بمهمة مرفوعة ) عن عالم التفصیل والاجزاء  
 ( وارفع جنابك عن عبادة غيره ) بحقیقه الافعال والاقوال  
 ( الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا ) تنزل عليهم الملائكة ان لا تخافوا  
 ولا تحزنوا و ابشروا بالجنة التي كنتم توعدون ) از کرسنکی  
 از تشنکی از بر کردیدن احوال خود امتنع باش حال مخلوقات  
 همچنین است و بکفتار بیهوده خود را مسرور مشو زیرا تو بطرف  
 ما سوا منصرف شدی و بغافلته قه و تسریعت دانستی و برای دام  
 نهادن دنیا برقه تو اطمینان نخواهد رسید و بعلم فلسفه از خدا  
 دور مشو باینکه شما از محبت خدا مفلس هستی و هر نزد تصوف



در حال که شما بدوری موصوف هستی در نزد تصوف خودت مایست  
 ( كل العلوم اذا تخلها السوى ) صارت لداعى الانفصال عالما  
 ( ای بزرگان ) راه خدا مانند راه مردی که بشهری میرود در آن راه  
 بلند و بستی و راست و بکی و صحرا و کوهها و زمین حالی از آب و از  
 ساکنان و زمین با طراوت و سبزهها و آب بسیار و درختها و ساکنان  
 اینها همه در راه آن شهر مقصود هست اما شهر مذکور پس از اینها  
 همه واقع شده پس اگر کسی بلذت بلندی و یا لذت باین آمدن  
 و یا براحات اعتدال و یا بازیت کوهها و یا بفضه قهر و یا بشدت  
 تنگی و یا بحلاوت و طراوت سبزهها و آب و درختها و موانست  
 کردن با ساکنان مشغول باشد و بسبب اینها بند بشود  
 بمقصود نرسیده در راه می ماند و کسی که باینها مشغول نباشد  
 و ازیت راه را تحمل و از لذائذش بگذرد بمقصود واصل گردد  
 سالک راه خدا همچنین است اگر کسی بصعوبت احوال از محول  
 الاحوال بر گردد و مستی اقبال و رو کردن مخلوق باو از خدای  
 مقلب القلوب منقلب باشد غرض و مقصودش از آن فوت خواهد  
 شد و بمقصد نرسیده می ماند بی شبهه از خدا منقطع می شود و اگر  
 عقبه راه را و تلخی و سیرینتس را بر پشت خود بگردد و برود  
 بنجات بزرگ خواهد رسید ( ای بزرگان ) ما بر کوه عرفات بترك  
 غرض و نفس و مال با خدا بیعت کردیم بعضی مردان با خدا  
 مناجاتی کردند و گفتند ای خدا راه واصل بودنی بشما بمنما  
 جواب آمد که نفس خود را بگذار و بطرف من پیاموسی علیه

السلام بطلب قابله زن خود را میرفت زنش را در دراز گرفته بود پس از آن باهش گفت ( انی آنست نارا لعلی آتیه )  
 آنها بقبس او اجد علی النار هدی ) یعنی خبری از صاحب هوش یارم که رهبری بما بکند در خصوص جلب قابله چه کاری بکنی  
 فلما ایتها نودی یا موسی انی انبارک فاخلع نعلیک انک بالواد المقدس ملوی ) یعنی از دیدن نفس و زن خود بگزارد ( ای بزرگان ) وادی شمس  
 مسجد است وقتی بمسجد داخل شدید نعلهای ماسوارا بگزاریا نگاه بکنید چه طور مناجاتی بخداوند می شود و چه طور  
 بحضور سخن گفتن و خطاب کردن میشود آن عملها حضرت حسنینست که او خامه های تقدیمی است بحديث ( ابداللا  
 ناک تراه فلم تکن تراه فاه براک ) علامت جهل شما اینست که نفس و اهلت مشغول شدی من نمیگویم اهل خود را در گوشه  
 همال بگزارد و ترک بکنید و در بالای کوه معبد خانه برای خود سازید بلکه بتمنا میگویم بخدایت عیال و راحت نفس خود  
 خدمت بکن و دلت را بخدای خود خوش بکن زیرا آن زمان بوییت در همه حال از وصف مشارکت مقدس خوا هدشده  
 ندیم عملهای شرک را بمشرکان رد کردی و اعمال توحید را زموحدان قبول کردی ( الا الله الدین الخالص ) و خدای تعالی  
 رموده ( فمکان یرجولها یریه فلیعمل عملا صالحا ولا یشرك بعباد یریه احدنا ) ( ای بزرگان ) هر وقتی ببندگان و اولیای خد  
 لب اعانه بکنی امدادی که از اولیا می آید از آمان مدان زیرا ایز

شرك ميشود ولی از خدا طلب حاجت بکن بواسطه محبت  
 خدا که بانان هست و بعض مرد پزمرده و سیاه در درها افاده است  
 آن مردا کر بخدا سو کند بخورد در یمش خدا آنرا حانت نخوا  
 هد کرد خدا تصرف بان داده است خدا برایشان قلب اعیان  
 میکند باذن خدا اگر بگویند بچیزی که بشو میشود عیسی  
 علیه السلام مرغرا از کل درست کرد باذن خدا خلق شد مرده  
 را باذن خدا احیا کرد پیغمبر و حبیب ماسید سادات انبیا  
 محمد علیه افضل الصلوة والسلام درخت خرما برایش ناله  
 کرد منکها باو سلام کرد همه معجزات پیغمبران و مرسلین  
 بر ای او خدا جمع نمود اسرار معجزات پیغمبر در اولیای  
 امتش که جاری میشود آن کرا مائیت زائل می شود و برای  
 پیغمبر علیه الصلوة والسلام معجزه مستمره ایست (ای فرزند من)  
 ای برادر من وقتی که بگویی ای خداوند برجت تو چیزی از شما  
 طلب میکنم کانه بسبب ولایت بنده شما شیخ منصور و با اولیای  
 دیگر این چیز را از شما طلب میکنم زیرا ولایت اختصاصی بخدا  
 دارد (بختص بر جته من یشاء) پس در این زمان هشیا را بشید  
 قدرت خدای را حرا ببندد ولی مرحوم مدهید زیرا حول  
 وقوت و کار کردن همه برای خداست سبحانه و تعالی سبیش  
 رجت خداست که ببندد ولی خودش اختصاص فرموده است  
 و برجت و محبت و عنایت خدای که بخواص بندگان خودش  
 مخصوصت نزدیکش بشو و در هر کار توحید خدا را بکن زیرا خدا

غیور است ( ای بزرگان ) کسی در رانجشوع بزند بمقبولیت فتح  
الباب خواهد شد و کسی بانکسار داخل حول حانه باشد در خانه  
عزت مینشیند ( ای برادر من ) ظاهر و باطن ملازمت امر شریعت  
بر شما لازمست و از فراموش کردن ذکر خدا دلت را محافظه کن  
و خدمت فقرا و غریبات را بر خود لازم بدان دائماً بعمل صالح بی  
سستی و بی ملولی سرعت کن و در رضای خدا برپاش و در  
درگاه خداوند بایست و برخواستن شبها بنفست عارت کن و از  
ریا کردن سالم شو و در خلوت و غیر خلوت بر کناه پیشین کریه کن  
( ای فرزندان ) دنیا خیال و آنچه در دنیا هست در زوالت  
ای فرزند من همت فرزندان دنیا دنیا است و همت فرزندان  
آخرت آخرتست از دعوای دروغ در احتراز باش و در  
در یای وحدانیت غوطه زدن را ترك كن اعتقاد خودت بنوعی  
ثابت بكن كه تغییر نخواهد شد و بوسوسه شیطانیه مشغول  
مشو نفس خود را از رفاقت صدیق بد محافظه کن زیرا نهایت  
مصاحبتش پشیمانی و در روز قیامت باعث تأسف خواهد شد  
بطوری که خداوند تعالی فرموده است ( یا ایمنی لم اتخذ فلان خلیلاً )  
و خدای تعالی فرموده ( یا ایمنی و ینک بعد المشرقین فبئس القرین )  
نفس خود را از هم نشین بد حفظ کن تا که باین هر دو آیت در پیش  
خدا مخاطب متأسف نشوی زیرا در اینجا پشیمانی سودی ندارد  
و سخت مسموم نخواهد شد ( ای فرزند من ) هر چه بخوری  
محو میشود و هر لباس که میپوشی کهنه میگردد و هر عملی که میکنی

بآن لاق می‌شوی و بطرف خدا توجه کردن و رفتن امریست  
 و حوی فراق دوستان و عدیست که می‌آید و دنیا اولش ضعیفی  
 و سستی و آخرش مردن و بکور رفتن است اگر ساکنان روی  
 زمین مانده بود مسکنها بش خراب نخواهد شد بخدا دل خود را  
 ببند و از غیر خدا اعراض بکن و جمیع احوال خود را بخدا تسلیم  
 کن و در راه قهر بتواضع سالت شو و در قدم شریعت مستقیم  
 خدمت باش و نیت خودت از چرکی و سوسه حفظ کن و دلت را  
 از میل مردمان بکیر و نان خشک و آب تنخی که از در خدا باشد  
 بخور و گوشت تازه و انگین را از در غیر خدا بخور و سبی برای  
 «میت موافق شریعت باشد بکسب حلال تمسک بکن و حيله و  
 سبب را ترک بکن و ز شکست دل فقیران در احتراز باش و صله  
 رحم کن و بخویشان مکرم باش و کسی بشما ظلم کرده باشد عفو کن  
 و کسی رشما تکبر بکند او را تواضع بکن و بر درهای وزیران  
 و حاکمان مکرم بسیار زیارت فقیران برو و کورستان را بسیار  
 زیارت کن با خلق حرف درنت مزین و بمقدار عقلشان سخن بگو  
 اخلاق خوب کن و بمزاح خوب با مردمان امتزاح کن و با جاهلان  
 در اعراض باش و حاجت یتیمان بجا برسان و اگر امشان بکن  
 و مقرر ای که از زیارت متروک شده او را بسیار زیارت بکن و بیوزنان را  
 بسرعت در خدمت تن باش و مرجت کن تا که بشما مرجت بکنند  
 و بخدا بان تا که خدا با تو باشد و اخلاص را در همه گفتار و کردار  
 رفیق خود کن و بهدایت خلق بطریق حق در جود جهدی باش

و کرامات و خرق عادات را رغبت مکن زیرا اولیا مانند زنی هست که  
خود را از حیثی ستم میکند آنان خودشان از کرامات ستر خواهند  
کرد لازم درگاه خدا باش دل ترا بطرف رسول خدا بگردان  
و امداد را از درگاه عالی پیغمبر بواسطه شیخ و مرشدت بخواه  
و باخلاص بی طلب شیخ در خدمت شیخت قائم باش و براه ادب  
بلا و رفاری کن و در منزلت بسیار خدمت کن و در حضورش  
کم حرفی بزن بتعظیم و قار نه بروی تصغیر و احتقار نگاهش کن  
و نصیحت برادران و در تألیف دلهایشان و در اصلاح مردمان  
باش مردمان را مهیا مکن براه خدا جمع و بصداقت دخول  
و سلوکشان بطریقت صوفیه ترغیب کن قلبت بذكر و قابلیت  
بفکر و نیت خود را باخلاص منور کن و بخدا استعانه و بر مصیبتش  
صبر کن و از خدا راضی شو و در همه حال جد خدا بکن و رسول اکرم  
صلی الله علیه و سلم صلوٰة را بسیار برسان اگر نفست بشهوت و کبر  
حرکتی بکند روزه بگیر و بر پیمان خدا معتصم باش و در خانه ات  
بنشین بیرون و بجای تفرج خیلی مرو زیرا کسی ترك تفرج بکند  
ناائل فرج میشود و بمهمانت اکرام و باهل و فرزندان و زن و خادم ترا  
مرحمت کن و در هر چیزی ذکر خدا و بظاهر و باطن در اخلاص  
باش و عمل خوب را برای آخرت کن و عمل دینار را بعمل آخرت  
بگردان ( و قل الله ثم درهم فی خوضهم یلعبون ) اینکه کفتم  
نصیحتیست برای تو کردم و برای همه سالکی بطریقت من و برای  
برادران و مسلمانان و دوستان را کفتم خدا آنان را بسیار بکند

بهمه نصیحت کردم و از خدای بزرگ از همه گناه خفی و جلی  
 و بزرگ کوچک با طلب مغفرت توبه میکنیم انه هو التواب الرحیم  
 ( ای فرزند من ) سید انام صلی الله علیه وسلم فرموده ( ما سر  
 عبد سریره الا البسه الله ردائها ان خیرا فخیر وان شرا فشر )  
 خلاصه لباس خیر و شر را بر عبد خدا پوشیده است اگر ظاهرش  
 خیر باشد باطنش خیر است اگر شر باشد شر است ( ای فرزند من )  
 سید انام صلی الله علیه وسلم فرموده است ( ان الله یحب العبد التقی  
 الغنی الخفی ) ای فرزند من اگر صاحب عقل حقیقی شوی اگر چه  
 دنیا بشما میل کرده باشد شما دنیا مایل نمی شوی زیرا دنیا دروغ  
 کو و خانیست و باهوش خنده میکند و کسی از آن اعراض بکند  
 در سلامت خواهد شد و کسی بان میلی بکند در بلا می افتد در حدیث  
 آمده ( حب الدنیا راس کل خطیئة ) چه طور محبت دنیا سر  
 همه بلاست بغض و اعراض سر همه خوبیست دنیا مانند  
 مار است لمس کردنش زخم و زهرش قاتلست لذت دنیا بزودی زائل  
 میشود و روزهایش چون خیالی می رود و بانفس خود بقوای  
 خدا مشغول باش یک زره از ذکر خداوند تعالی غافل مشو اگر  
 زره غفلت بشما برسد از خدا طلب مغفرت کن و بدر ملاحظه  
 خدا رجوع کن و بدو که خدا مشغول شو و از خدا حیا کن و در خلوت  
 و جلوت در مراقبه باش و در حالت فقر و غنا جد و شگری خدا  
 بکن و بنوعی اغیار را ترک بکن که گویا در خانه دیاری به غیر از  
 خدا نیست ( ای فرزند من ) صوفی صافی باش صوفی منافق

مشو تا هلاك نشوى تصوف عبارت از اینست که از غیر خدا اعراض  
 کردن و در ذات خدا بفکر مشغول نبودن و بر خدا زمام حال  
 خود را بدرکه او تقویض کردن و فتح باب کرم را منتظر شدن  
 و بر فضل خدا اعتماد نمودن و در همه وقت از خدا ترسیدن و در همه  
 حال حسن ظن بخدا کردنست ( ای فرزند من ) وقتی که علما  
~~لندی~~ و نقل چیز خورا شنیدی باو عمل کن از انکسانی مشوک  
 بممل نمی کنند ای فرزند من نجات عالم بممل کردن علم  
 میشود و هلاکش بترك عمل خواهد شد و در حدیث آمده ( ان  
 الناس عذابا يوم القيمة عالم لم ينفعه الله بعلمه ) زمان خود را بلهو  
 و طرب ضایع مگردان و بآلات طرب و و حرفهای خنده کننده را  
 کوش مکن فرح و سرور را ترك بکن زیرا سروری در دنیا جنون  
 و حزنی در آن عقل است و در دنیا بقا محال و بردنیا همت نهادن  
 جهل و ضلالتست ای فرزند من فکر خود را بآن کسانی که یاش  
 رفتند مانند انبیا و مرسلین و پادشاهان ظالم مشغول کن بین آنان  
 مردند گویا نه آمده اند آنان پیش ما و ما پس آنان آمده ایم پس بر راه  
 صالحان برو تا که در جاعتی آنان محشور و از فرقه شان محسوب  
 بشوی ( اولئك حزب الله الا ان حزب الله هم المتكفون ) ( ای  
 بزرگان ) سر حقیقت ظاهر و علم معرفت نصب شده و درگاه وصول  
 و از است از دیدن این معانی شریفه محبت دنیا و فراموشی مرك  
 شمارا متع کرده عجب از کسیست که مرك را میداند و فراموشش  
 می کند و عجب از انکسیست که می فهمد که از دنیا مفارقت میکند



چه طور دنیا بقدر اهمیتی می دهد عجبم ازان کسیست که میداند بخدا راجع میشود چه طور از خدا منحرف و بغیر از خدا ملتفت خواهد شد قسم بخدا این چیز است بزرگ که شمارا غافل کرده است لاحول ولا قوة الا بالله العلی العظیم بدروغ دل خوش و در بستانهای نادانی می کردی و در امر رزقت حینیه میکنی و از عذاب در امان هستی کویا شما نخواندی ( افحسیتم انما خلطنا کم عینا وانکم البنا لا ترجمون ) و کاه نشنیدی ( وما خلقت الجن والانس الا ليعبدون ما یرید منهم من من رزق و ما یرید ان یطمعون ) خدا برزق شما متکفل شده و حال آنکه در تحصیلش بحیله مشغول هستید و برای هیچ کسی کفالت جنت نکرده است شما مانند کسی عمل میکنی که گویا بخت بشارت شدی و اوقات خود را بلهو و فراموش ضایع کردی و روزها را بغفلت و عصیان بسر بردی شوخی شما مانند شوخی کسیست که از پشیمانی امین شده و بازی شما مانند لهو کسیست که روز قیامت را نشنیده است کانه کدرها را نمی بیند و از اهلش عبرت نمی گیرد کجاست پدر شما و اجداد شما که رفتند و کجاست انکسانی که از شما زیاده تر مال را جمع کرده و بار جهلشان از نادانی شما زیاده تر بود ایا خدا را انکار و یا خود بر خدا بزرگی می نمایی ( برادران من ) کسی فناء نفس خودش و بقای خدا بداند نفسش از دنیا اعراض می کند خدای تعالی فرموده است ( و اما من خاف مقام ربه ونهی النفس عن الهوی فان الجنة هی المأوی ) با حیب خدا که معدن کوه سر مکنون

اوست باو خدا خطاب کرد و گفت ( انك ميت وانهم ميتون )  
 برای وصول مراتب سلف همت خود را جمع بکن تا که داخل  
 زیر کلام خدای تعالی نباشی ( فخالف من بعدهم خالف الایة )  
 و بادست قهر و اضطراب درگاه کریم را بزنید و از در ذلت و انکسار  
 بحضور خدا داخل بشوید محقق بدانید که من و شما با در آخرت نقل  
 خواهیم کرد و من و شما را لابد بکورتک می نهند ( فن یعمل منقال  
 ذرة خیر ایره و من یعمل منقال ذرة شر ایره ) نجات یابنده کسیست که  
 با خدا معامله بتقوی بکند و در حیاتش از خدا بترسد ( برادران من )  
 بدترین همه چیز جدا شدن احبا و نزدیک شدن دشمنانست  
 و از همه چیز شیرینتر و خوبتر جدا شدن دشمنان و نزدیکی دوستان  
 نست لهذا از عملهای بد مفارقت لازمست تا که در کور خود باعمال  
 صالحه مقارنت بکنید بخدا قسم میخورم کسی از رفیقان با مرده  
 مقارنت نمیکند بغیر از عمل صالح خودش ای برادران من اگر  
 لباس حکام و بزرگان و زینت و سلاحشان شما را مغرور بکند  
 و دلهای شما باین چیزها تنگ باشد بکورستان بروید پیر بزرگان  
 و پیر خودتان نکاهی بکنید و ببینید که همه در خاک برابر هستند  
 شما هم با آنان مساوی میشوید ( وسیع الذین ظنوا ای متعاب  
 یتقلبون ) ( ای فرزندان من ) از گفتار و کردار ما لایعنی مشغول  
 مشوید و از راه غفلت خود بخود رجوع کن و بدرهشیاری  
 داخل شو و در میدان ذلت و انکسار بایست و از مقام عظمت

و تکبر خارج شو زیرا اول شما يك پاره کوش و نهایت شما جیفه  
 ایست و در مابین ابتدا و انتها در مقام لایق بایست ای فرزند من  
 از حسد احتراز کن زیرا حسد مادر همه خطاهاست چونکه  
 شیطان وقتی که با آدم حسد کرد تکبر نمود و بادم سجده نکرد  
 و زمانی که برای آدم و حوا سوگند خورد دروغ گفت ( انی  
 لکما لن الناصحین ) گفت پس ازان از رحمت خدای تعالی  
 مطرود شد دروغ و تکبر و حسد سبب مطرود بودنی عبد است  
 از در که خدا نفست را بر این خصلتها اصلا اعتیاد مکن و بطرف  
 خدا نفس خود را ارجاع کن و بدان که رزق قسمت شده است  
 وقتی که اینرا تحقیق کردی اصلا حسد نخواهی کرد بدان که  
 مرده هستی اینرا که دانستی تکبر نمی کنی و بدان که با تو محاسبه  
 میکنند اینرا که تحقیق کردی دروغ نمی گویی و چشم خود را  
 از تنکاهی بعرض مردمان پیوش بی انیکه کار بد بکی زیرا  
 با خلق چه طور معامله بکنی جزای هم چنین می بینی چه طور شما  
 چشم داری دیگران هم چنین چشم دارند شما بادیگران چه نوع  
 هستی باین طور بر سرست مسلط خواهند شد و زبان خود را از  
 مذمت مردمان منع کن زیرا مردمان هم زبان دارند بخود نگاه  
 کردن کافیست شما چه طور با مردمان سخن بگویی همین نوع در  
 حق شما می گویند و همه روز محاسبه نفس خود را بکن استغفا  
 بسیار بجای برسان و طیب و مرشد نفس خودت باش و از حساب  
 نفس خودت غافل مشو و از اشتغال حظ نفس احتراز کن

( ای بذرکان ) با خدا انس گرفتن نمی شود مگر برای عبدی که طهارتش کامل و ذکرش صافی و از هر چیزی که باعث غفلت خدا عزوجل باشد تمحش خواهد کرد ( توحید ) بدل تعظیم کردن خداست بطوری که تعطیل و تشبیه را منع کرده باشد ( کشف ) يك قوت جاذبه ایست که بخا صیت آن فوت چشم بصیر ترا ناصحرای غیب منور می سازد پس ازان نور بصیرت بغیب متصل گردد ولی مانند اتصال شعله شیشه صافی در حال مقابله آن شیشه بغیضان آن نور پس ازان نورش بشعاع منعکس شده بر دل صافی متصرف کرد دو پس ازان شعاعش تا عالم عقل رقی میکند پس باتصال معنوی بعقل متصل میشود و در استفاضه نور عقل بر ساحت دل برای آن نور اثری دارد پس ازان بر انسانی که عین سراسر است دل اشراق میکند پس ازان آنکه از چشم خفست و آنکه تصورش از افهام دقتی دارد و موضعش از اغیار مستور است دل آنها را همه می بیند ( ای بذرکان ) هر زمانی که دل صلاحیت یافت منزل وحی و اسرار و انوار و نزول ملائکه خواهد شد وقتی که دل بفساد رفت منزل ظلم و شیاطین میشود وقتی که صلاحیت قلب شد پیش و پس را بصاحبش هر چه هست خبر میدهد و چیزهای که عملش بان نرسیده باشد تنبیه اش میکند و وقتی که دل بفساد رفت نوع چیزهای بیهوده پیدا میکند که هرگز رشد را نمی یابد و سعادتش منتفی خواهد شد و بسبب انیست که در نزد من شرط فقیرا انیست که هر نفس از نفسهایش مانند

کبریت اجر بداند بلکه ازان عزیز تر و بجای هر نفس چیزی عزیز تر از نفس و دیعه بکند که آن چیز صلاحیت و دیعه داشته باشد که بجایش بنهر هیچ نفسی برای آن ضایع مکردان کار ازین بذرکتر است که گمان می بری و توهم می کنی (افضل عبادات و طاعات) بدوام اوقات مراقبه حست (علامت انس) بردهای که در مابین دلها و علام الغیوب هست آنها را برداشتن است

(محبت) شاخساریست که در دلها کاشته میوه اش بمقدار عقلها است شهرت را کسی دوست نمیدارد مگر که شقی باشد مرادوست بداریدز یار تم بکنید این گفتار از تصوف محسوب نخواهد شد مردی که کمال معرفتی داشته باشد بدر اهل دنیا نمی ایستد انسیت با خلق از حق منقطع بودنست و کسی را خدا عزیز نکند ذلیل میشود و کسی از درجه یقین محروم باشد از مرتب متعین ساقط میشود و کسی برای خدا انقطاعی بکند انقطاعش بخدا واصل میکند صاحب حال حالش با خداست بکس نمی گوید و اگر بخواهم بزبان حال بشما سخنی بگویم باذن خدا شصت اشترای کشم ولی بشما می گویم اگر سخن کو انقدر حرفی بزند که کوشهارا کر بکند در حالتی که سخنش در نزد اهل ظاهر مرهود باشد نه گفتنش بهتر است اگر متکلم سکوت بکند حتی همنشین او گمان یرد که این مرد متکلم نیست پس ازان حرفی از سانحات باطنیه بزند موافق ظاهر و در نزد شریعت مقبول باشد خدادلها را برای کوش دادن حرفش و از میکند سامع باذعان و یقین انرا قبول

خواهد کرد هر حقیقتی که شریعت آنرا رد بکند زنده است  
اگر شخصی را دید که در هوا میجرد و میپرد باو التفاتی نمکند  
تا که حالش را در خصوص امرو نمی چه طور است بینید ( ای  
بزرگان ) همه حال طائفه صوفیه از اول تا آخرش چهار درجه  
ایست و همه حال علما و قهها همچنین چهار درجه دارد ( اما  
درجه اولی ) از حال صوفیه اینست که درجه مردی که مرشد را  
طلب می کند برای اینکه می بیند عامه بر این طائفه درویشان  
جمع شده اند این حالا دوست دارد درگاه و تکیه و جمعیت و در  
سیمای صوفیان بودنش خوشش می آید لهذا صوفی میشود ( و درجه  
دوم ) درجه مریدیست که از حسن ظنش باین طائفه مرشدی  
طلب می کند آنان و حال آنان را دوست دارد و هر چه از آنها نقل میکنند  
دلش بر آستی کوش می دهد و با اعتقاد پاک و درست از آنان میگیرد  
( درجه سیم ) درجه مریدیست که سلوک مقدمات و قطع عقبات  
میکند و در طریق بدرجهای بلند میرسد ولی بعض وقت در نزد  
کلام خداوند تعالی ( سزیم آیاتنا الایه ) می ایستد ساعتی دیگر  
دنیا را بمشهد آن علامتی که با و ارائتی کردند می بیند پس بواسطه آن  
آیت و علایت از ارائت کننده غیب میشود و ساعتی دیگر نفس  
خود را بمشهد علامت دیگری بیند که در نفس خود با و نشان  
دادند پس با آن آیت از خود غیب میشود این مشهد مشهد ناز  
و نیاز است و ازین مقام شطحات و تجاوز و اظهار بلندی بر بزرگان  
و بحال بروز سلطنت و ظهور گفتار و کردار و حول و قوت ازین

حاصل خواهد شد ( درجه چهارم ) درجهٔ مودست طریقا  
 سالک میشود و تبعیت آثار پیغمبر صلی الله علیه وسلم در همه گفتار  
 و کردار و حال و خلقی که دارد رأیت بنده کی را حامل میشود و جین  
 ذلت در حضور حضرت ربانیت فرش کرده حالت ( کل شی  
 هالت الا وجهه ) را مشاهده میکند و در صحیفهٔ جبههٔ همه زره  
 مخلوقه آیت ( الاله الخلف والامر ) میخواند و در نزد حد خودش  
 می ایستد و برخاک ادب رویش را فرش و بسط کرده و در اثناء سیرش  
 بر عقبهای علامتهائی ایستد و می رود پس از آن بطرف معبود منصرف  
 خواهد شد ( ولا یشرك بعبادت ربه احدا ) صاحب درجهٔ اولی  
 محجوب و صاحب درجهٔ دوم محب و صاحب درجهٔ سیم مشغول  
 و صاحب درجهٔ چهارم کاملست و در هر درجهٔ از درجات که ذکر  
 کردیم درجات بسیار هست که حال مردم برای عارف هویدا خواهد  
 شد و اما درجات علما و فقها ( درجهٔ اولی ) درجهٔ مردیست که برای  
 ریا و جدل و تفاخر و جمع مال و بسیاری گفتگو علم را تحصیل  
 خواهد کرد ( درجهٔ دوم ) درجهٔ مردیست که طلب علم می کند  
 اما نه برای مناظره و ریاست بلکه برای آنیست که از زمرهٔ علما  
 محسوب بشود و درین اهل و عشیرت و اهل بلدش مدح بکنند  
 و باین قدر کفایت میکند و تنها بظاهری تمسک می نماید ( درجهٔ  
 سیم ) درجهٔ مردیست مسائل مشکله را حل و دقائق مقولات  
 و معقولات را کشف می کند و در دریای جدل غوطه میزند نیت  
 و همتش در همه احوال نصرت شریعتیست مگر اینقدر فرقی هست

عزت علم اورا بر مادیونش گرفته خواهد شد وقتی که شریعت را نصرت می دهد و بدلیل معارضه میکند آدم نصرت نفس خودش اورا می گیرد و افراطی می کند و بر خصم اقامه دلیل و تشنیع خواهد کرد و بعضی وقت اورا تکفیر میکند و طعنی در او میرتد و مانند حیوان درنده برا و هجوم میکند بی اینکه رعایت حالی از احوال خود و یا احوال خصم بمحدود شرعیه ملاحظه بکند ( درجه چهارم ) درجه مردیست که خدا اورا علی میدهد برای تبیه غافل و ارشاد جاهل ورد معاند و نشر فوائد و نصیحت و انکار چیزهای که شرما مقبول است نفس آن عالما برای اینها خدا نصب فرموده است و هر حسن و قبحی که هست همه را بتحسین و تقبیح شریعت می بیند امر بمعروف کردنش مانند امر حکیمست که بی تسدی و خشونت امری میکند و نهی کردنش از منکر مانند نهی مرد مشفقست که بی ظلم و عداوت باشد پس درجه

خو و صاحب درجه دوم محروم و صاحب درجه سیم مغرور ب درجه چهارم عارفست و در همه این درجات مذکوره دیگر هم دارد آنها از حال آن مرد بیان خواهد شد

کیست که خدا اورا عصمت بدهد اینها بر شما ظاهر شد

بر کان ) نهایت طریق صوفیه نهایت راه قها است و نهایت طریق قها نهایت طریق صوفیه ایست و بریدن عقباتی که در طلبش قها مبتلا شدند همان عقباتیست که صوفیه در سلوکشان مبتلا گشتند و فرقی در مابین اینها لفظیست مادی و معنوی نتیجه



یکيست صوفی که انکار حال عالمی میکند بغیر از مکرری در او نمی  
 بینم و عالمی که انکار حال صوفی میکند بغیر از دوریش چیزی دیگر  
 نمی بینم مگر آن زمانی که عالم بزبان خود آمر باشد نه بزبان شریعت  
 و مکر آن وقتی صوفی بنفس خود سالک باشد نه بسلوک شرعی ماحرفی  
 با آنان نداریم در این سخن شرط اینست که صوفی کامل و قویه  
 عارف باشد وقتی که صوفی کامل بعالم عارف بگوید آیاتما بشاکردان  
 خود گفتی که نماز و روزه مگیرید و در نزد حدود شرعیه مایستاید  
 و هر چه خواهی بکنید قسم میدهم بشما آن عالم در جواب صوفی  
 بغیر از حاشا لله جوابی دیگری تواند بگوید و صوفی چه جوابی  
 میدهد وقتی که عالم عارف بصوفی کامل بگوید آیاتما بشاکردان  
 من خود گفته بسیار ذکر خدا ممکن و بمجاهده محاربه بانفس منما و با  
 خلاص صحیح برای خدا عمل میکنید قسم بشما میدهم صوفی کامل  
 در جواب عالم عارف بغیر از حاشا لله جوابی دیگر میتواند بگوید  
 پس ازین معلوم شد که نتیجه معنویه و مادیه یکيست اختلافی که درینشان  
 هست لفظیست اگر حجاب لفظی از ثمره مادی و معنوی و نتیجه  
 دینی صوفیا مانع باشد او جاهلست نه صوفی (ما نخذ الله و لیا جاهلا)  
 و اگر حجاب لفظی از ثمره مذکوره عالم را منع بکند او محرومست  
 نه عالم ( اللهم انی اعوذ بك من علم لا یفیع ) ( ای برادر من )  
 بمساکین محجوب صوفیه بگوید چه می خواهید از ان عالمی که  
 در دیار شما است دفع شبهه ملحدان مینماید و اهل بدعت و باطل را  
 رد میکند بغیر از فائده ضرری ندارد ( ای برادر من ) بمساکین

محبوب قتها بگو چه میخواهد ازان صوفی که در دیار شماست آن  
 مرد اهل انکار و ضلال و عناد را بکرامات باهره قهر و تدبیری  
 می کند آیا دل شما میخواهد که سرلسان محمدی منقطع گردد و نفس  
 شما میخواهد که سلطان معجزه نبویه در خذلان باشد آیت ( یوم  
 لا ینخری الله النبی والذین آمنوا معه نورهم یسعی دین ایدیم ) بقاء  
 لسان نبوی و سلطان محمدی را شهادت می کند و آیت ( نحن اولیائکم  
 فی الحیوة الدنیا و فی الآخرة ) دوام این حقایق را اثبات خواهد  
 کرد برای قطع و محو بودن خودتان بدستهای خود چاهها می کنید  
 و حفر میکنید ( ای خواص ) ( ای عوام ) ( ای مردان ) هر دو  
 طائفه یک طائفه هستید ( ان الدین عند الله الاسلام ) در زیر کلام  
 خداوند تعالی ( یریدون ان یطفثوا نور الله بافواههم ) داخل  
 میشود نصیحت صوفی فقیر جاهل را و دست گرفتن کاملان ناقصان را  
 بر شما لازمست و بکلام خدای تعالی ( و تعاونوا علی الہ و القوی )  
 عمل باید کرد ولی نه بقهر و غدر و ظلم و کبر و بلندی کردن تعاون  
 باین طور نمیشود و بان چیزی که امر میکنی بر زبان پیغمبر صلی الله  
 علیه و سلم اگر تصدیع و ازبیتی بدهی اینقدر ضرری ندارد ولی  
 بیش از تصدیع بخوبی حریفی بزن که آن خوبی مانند مقناطیس  
 جذب کننده ایست ( ای صوفی ) ( ای فقه ) ( ای کسانی ) که  
 هر دو شما را جامع هستی چه میخواهی فحش دادن بندگان و ظلم  
 کردنشان و تقوی بر بندگان خدا میخواهی قسم بخدا این راه  
 طریق پیغمبر و سنت ولی شما صلی الله علیه و سلم نیست وقتی که

پیغمبر از خلق بدی نمی می کرد نام فاعلش را نمی گفت و می گفت  
 حال این قوم چه طور است کار همچنین می کنند و یا خود حال  
 مردی چه نوع است که هم چنین می گوید و یا گفته است و یا خود  
 اولاً هم چنین گفته بود ( ای اهل ام عبیده ) چه طور است  
 اگر من بشما هم چنین هستم و هم چنین بودید بگویم و فحش  
 و حرفهای غلیظ و چیزهای بد بشما اسناد بکنم پس از آن در این  
 مجلس بهوا پریده شوم و پس رجوعی بکنم آیا در دلهای شما تلخی  
 سب و شتم من می رود وقتی که سلطنت پریدنم و هیبت حال مراد  
 دیدید تلخی می رود بلی نمی رود قسم بخدا اینکه کفتم همه طبیعت  
 بر این منوالست بلکه ابو شجاع قتیبه در نفس خودش می گوید که  
 رسول الله صلی الله علیه و سلم درموا عظمش بستم و سب غلطت  
 ننموده و باسم کسی تصریح نکرده و بقوت معجزه تسلط بر طبیعتی  
 نکرده است و بلکه شیخ قتیبه عمر القاروئی می گوید که خدا فرموده  
 ( ولو كنت فظا غليظ القلب لانفضوا من حولك ) چه طور است  
 اگر واعظی در مسجد شط بر حصیر پاره بلباس پزمرده نشسته  
 باشد بگوید ( ای محبان ) ( ای برادران ) کمی شرابی بخورد  
 ملعون و کمی دروغ کو و ظالم باشد ملعونست و حال اینکه مبتلای  
 این اوصاف از مردمان در مجلسش باشند آیا نفس آن مردمان بغرت  
 استعظام از واعظ متعذر نمیشود و یا خود حالت فقر و انکسار و اعظ  
 آنرا بتوبه میکشد اگر چه نفس با و بازی کرده باشد فائده میدهد  
 کدام حال نزدیکتر است بلی سوکند می خورم کسی در حال و عظ

از نفس خود بری و از حول و قوتش مجرد باشد آن نزدیکتر  
و تأثیرش در نفسها بیشتر است از تأثیر غلبه قاهره زیرا غلبه  
قاهره بقیه اش هرطوری باشد در نفس مستور می ماند اما حالت  
انکسار در نفس اصلاً نمی ماند وقتی که بدائرة نفس داخل شد  
نفس را تطهیر میکند و بدائرة دل داخل بشود در او ثابت می شود  
و ضدش در آن ابدان نمی ماند وقتی که وعظ می کنی از تصریح نام  
احتراز بکن و تلمیح ضرری ندارد زیرا در تلمیح بوی سنت سینه  
و شمه نفعه نبویه در او هست قسم بخدا دلها باین صلاحتی باید پس  
ابدا حاجت باحوال شما ندارد ما چه بگویم در حق آنکسی که بر مرد  
مان بزرگی می خواهد و اطاعتش را دوست داشته باشد او را بگذار  
ای مسکین کردنها مطیع شما است ولی دلها مطیع شما نیست وقتی که  
از آن حالی که داری ساقط شدی دلها از شما برمی گردد و در زیر  
پایها رو سیاه می مانی ( حسین ) علیه السلام بشریت حق شرعی  
خودش را که در آن نزاعی نیست طلب کرد ربوبیت غیرت کرد  
روحش تا مقعد صدق را بلند کرد وقتی که روحش در مقام خود  
قرار یافت برای قالب مبارکش ناله کرد ( قطع دابر القوم الذین  
ظلموا ) شیر عدالت در هر دو طرف حکمی نمود شهادت امام برای  
او بلندی بود ظفر اعدایش خذلان دشمنان شد غیرت الهیه در  
بشریت امام آنچه کرد کرد کویا غیرت الهیه ببشریت امام هم چنین  
گفت که شما ضبط کردنها برای من طلب کردی و من بالکلیه شما را  
برای خودم ضبط کردم آن طلبی که برای من کردی در نزد اراده ما

محو و مضمحل شد اراده من بدست انکسانی که از خودم قطع و دور کرده بودم باشما مبارزه و محاربه کردم بواسطه آن شطوعان شمارا بخود نزدیک کردم و بشما معرفتی این دادم وقتی که اراده چیزی بکنم آنگاه کاری بچامی آرم و برای من اگر چیزی اراده بکنند پیش از تعلق اراده من کاری نمی کنم برای شما اجزی طلب کردن هست زیرا شما ضبط کردنها برای من طلب کردی نه رای خود اگر شما ضبط کردنها برای خود نه برای من طلب کرده بودی شمارای برای خودم ضبط نمی کردم زیرا کسی ضبط کردنها تنها برای خود طلب بکند انکسی در خطر قهر و استدراجست پس اگر او را قهر کرده بودم بدست بنده کانی و اصلین قهر می کردم پس آنرا از خودم قطع می کردم و اگر باو و بنفسش و بمرادش لشکر ( سنستدرجهم من حیث لا یعلمون ) غلبه ببطنی بکند آندم آن مرد بصلالت خواهد رفت ( ای بزکان ) طلب ضبط کردنها پیش از تعلق اراده خدا دشمنان را جرأت داده است که بر فرزند ولی خدا و سبط رسول خدا و محبوب خدا و پسر دوستان خدا حمله کردند بسبب اینکه علامت بشریت کریمش بخدا دعوت کرد و لهذا مرغ روح نورانیش بحضور مقدس رب العزه پرواز کرد و رفت پس چه طور میشود کسی که بنفس خود نفسش را دعوت بکند و بشرتش مقتول و روحش دور حالتش براو شاهد باشد عجب احوال او چه طور خواهد شد بخدا سو کند میدهم یا خدا بادب شو زیرا خلق خدا حاجب و درهای خداوند هستند اگر با خلق خدا سر ادب را بچا

رسانیدی در نزد خدا درهای قبول و از است و اگر با خاق خدا احوال  
 ادرا تفهمیدی بواسطه مخلوق از خدا دور و محجوب میشوی ازین  
 جهت اهل عرفان و ذوق حالص بجز دلها مشغول می شوند  
 و رویشان در راهها در زیر پایهای نهند و روحشان در حضرت  
 قبول بیال بری معنوی طواف می کنند پس حقا بخلق می فهمند  
 و حقا از خلق تنزیه و تقدیس می کنند ( انا عند المنکسرة قلوبهم  
 لاجلی ) نص حدیث قدسی شمارا هدایت می دهد بسبب این  
 پیغمبر صلی الله علیه وسلم فرمود ( تفکروافی خلق الله ولا تنکر  
 وافی الله ) این فکری که بان مأموریم فکری ادیست باصانع  
 در مصنوعاتش جل و علا ( ای بزرگان ) عالم نبوت عالم بزرگ و بجمع  
 عالمها شاملست پیغمبران علیهم الصلوة والسلام در زمین بحقیقت  
 خلقای خدا هستند و اصحاب هم سماویه و دلهای عرشیه و اسرار  
 ربانیه و از اغیار تمامی مجرد شدند انبیا خلقرا بطرف حق میکشند  
 در بین ابتداء مراتب انبیا و انتهاء مراتب صدیقان سی صد هزار  
 و شصت و هشت مرتبه است که صدیقان بآنها نمی رسند و در مابین  
 مراتب انبیا با مرتبه سید المخلوقات صلی الله علیه وسلم در مرتبه  
 محبوبیت مراتب و درجه های هست که حدود حسابی ندارد و برای  
 او علیه الصلوة والسلام هیچ زمانی نیست مکر در آن زمان مرتبه  
 بلند و درجه بالا و مقام قرینت خدا هویدا نباشد بطوری که نه  
 اسرار بان احاطه میکند و نه کیفیت اوهام و افکار او را ادراک  
 خواهد کرد این حالات برای تنیم نعمت و تکمیل شرف محبتست

و در بین ابتدای مراتب صدیقان با نهای مراتب اولیای مقررین هزار و صد و پنجاه دو مرتبه هست برای اولیا راه آن مرتبه و از است ولی بنهایت مراتب صدیقان نمی رسد و برای قطیبت جامعه هشتاد و هشت هزار و شانزده مرتبه هست که هر مرتبه از آنها بعالمی از عالمها متوجه شده و هر مرتبه ای اولیای عصر بنسبت مرتبه قطب جامع انیست که مرتبه اولیادر زمین ایستاده است و مرتبه قطب تادرهای آسمان بلند شده و مابین ابتداء مراتب اولیا با مراتب صلحای امت که از اولیا محسوب نشدند مانند تفاوت زمین و آسمانست و در مابین مراتب صلحاء امت باعوام امت احدیه دو مرتبه هست یکی توبه و دیگر عمل صالحست ( رؤیای صالحه ) جزئیست از چهل و شش اجزای نبوت رؤیای پیغمبر ما است صلی الله علیه و سلم مقدار شش ماه و حیش بارو یا بود هر وقتی بیست و سی سال زمان نبوت را دو قسمت کردی چهل و شش دفعه شش ماه می شود آن دم می فهمی که رؤیایش علیه السلام و التخیه جزئی از نبوتش می شود مقام نبوت جلیله اش در حالت خواب و بیداری محفوظست اما رؤیا بنازل شدن ملائکه میشود که آن وحی مؤمنست و نزول ملائکه صحیح و ثابت نیست مگر برای کسی که ایمان بخدا آورده و بذکرش مشغول و پر رضای خدا استقامت کرده باشد پس از آن نزول ملائکه برای امن و بشارت اوست ( الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا تنزل عليهم الملائكة ان لا تخافوا و ابشروا بالجنة ) الايه این آیت شاهد عدلیست بکفتار ما دلالت خواهد

کرد ( ای بزرگان ) مراتب خود را بدانید و الاسواران بانیزها شما  
میگیرد ولی بمرتبه نهایت صدیقان و اصحاب نخواهد رسید زیرا آنان  
بیک نظر پاک محمدی صحابه و صدیقان بلند کرده بان مرتبه رسیدند  
و محبوب پیغمبر علیه الصلاة والسلام شدند پیغمبر آثار او آنان با پیغمبر  
محبت کرده یکدیگر را دوست دارند ( رضی الله عنهم و رضوا عنه ذلك  
القوز العظیم ) وقتی که اراده نزدیکی خدا خواستید بمحبت پیغمبر  
و باقدای آنان قرینیت و نزدیکی خدا میسر خواهد شد ( اولئك  
الذين هدى الله فبهداهم اقتده ) رسول خدا صلی الله علیه و سلم  
در حق آنان بما گفته است ( اصحابی كالجنوم یا ایها المومنین اهتدیتم  
ای برادر من ) اهل حال بشما گفته خدا موجد شما است و پس  
ازان افنا و پس ازافنا شمارا می بیند و پس از دیدن قصد شما می کند  
پس بی اینکه تویی در مجلسش بر فراش اصطفای می نهد و برای حرف  
زدن در مقام انسیت شمارا اقامت فرموده و پس ازان بظهور  
وسطوت و اجلال و تعظیمی که اظهار میکند شمارا بمقام فنا میرساند  
پس ازان خلعت توقیر و تکریم را بشما میپوشاند و بملاحظه تکلم  
شمارا محظوظ میکند پس در تو شاهد توفیق و تصمیم ثابت میشود  
و بشما میگوید آنچه بشما احسان کردم از قوت تثبیت در حالتی که  
از حول و قوت بشری و آدمی بری شوی و باحسانات الهیه و بمواهب  
ربانیه شاگرد باشی و در هر کار خود بجای امن و رضا و تسلیم داخل  
شوی ( فخذ ما آتیک و کن من الشاکرین ) این مقامات بفضل  
خداست نه بکسب شما و بعطای او است نه بسعی شما و باختصاص



او است نه بحرص شما وبالهام اوست نه بعلم شما وباختیار اوست  
 نه باستحقاق شما خلقت بشریه در ظاهر صورت همه مساویست  
 اما در خصوص تفضیلی که در بعض بشریت ظاهر میشود مختلفست  
 و هر فضیلتی که ظاهر میشود بقضا و قدر است وقتی که روشنی  
 صباح از ابرش هویدا شد و نورش بر او زد و اشراقی نمود پس از آن  
 ظاهر شد و از آن بمساوایش متمدن گشت سلطان صبح منتشر شد و همه را  
 گرفت و شاهد صباح تمکن و قرار گرفت و اشارات و معانی بر  
 صورتها ظاهر گشت پس در آنوقت قفح صور خواهد شد و کتاب  
 مسطور نهاده میشود و غایب زیر برده هماندم ظاهر و مشهود  
 و منظور خواهد بود و در آن زمان هر چه در قبور است مبعوث  
 و هر چه در سینهها هست حاصل میشود غرور نمی ماند متقیان بحبور  
 محظوظ و محبوبان بنسایت سرور خواهد رسید و در و رای این  
 اسرار حقیقتیست که اکثر خلق از آن حقیقت کپور و ناپیدا هستند  
 هیچ کس ادراک آن حقیقت نمی کند مگر کسی که ( دراو ) ( از او )  
 ( براو ) ظاهر باشد و برای هیچ احدی تجلی نمیکند مگر برای  
 کسی که شواهد حقیقت ( از او ) ( براو ) تجلی بکند و آثار حقیقت  
 از بودن آنکسی براو بروز خواهد کرد ( ذالک من آیات الله من  
 یهدی الله فهو المهتد ) ( ای مرد بخدا سوگندی خورم دارنجا  
 اتصال و جدای حلول و انتقال و حرکت و زوال و یکدیگر مس  
 کردن و همایی و برابری و مقابله و مساوات و ماندنی و ممانده و از جنس  
 یکدیگر بودن و مشاکله و تجسد و تصور و انفعال و تکون و تغیر

نیست و ندارد همه این صفتها شما احداث کردی حق سبحانه و  
 وراء پرده صفتها است زیرا آن صفتها ایجاد و اختراع اوست  
 چه طور دران و یا خود از ان ظاهر میشود اینها باو ظاهر نه و باینها  
 هویدا شده است حق سبحانه و وراء انکال و معانی و صورتهاست  
 نه در این اشکال و معانی و صور باطن و نه از اینها ظاهر است و نه  
 فکر او را ادراک میکند و نه نظر او را حصر خواهد کرد و الله  
 نطق از بیان کردن حقیقت این خبر غیبتی دارد که نتواند حرفی  
 بزند و بنا بضرورت تفهیم بشر مسامحه لفظی باید کرد زیرا هر  
 صفتی قابل تصور تو نباشد باید بمقایسه صفات شما بیان نمود  
 و ذکر شما بسبب ضرورت تفهیم شما است بمعنی اینکه بنسبت  
 طاقت شما وجودش محقق و ثابتست نه از حیث حقیقت آن  
 صفتهای که برای شما گفتیم از دلالت ظاهر این صفتها هم مقدسست  
 و اول دلالت نعت ظاهر از حیثیتی که اینها بنفس خودشان بر قیاس  
 وصف محدث دلالت میکنند حق سبحانه ازین هم منزّه و بالاتر  
 است زیرا دلالت کردن صفتها از قیاس محدث منفک نخواهد شد  
 و برای اثبات حق سبحانه تعریف و نعتهای دیگری که استحقاق  
 او داشته باشد هست ولی آنکه ابانتش باستحقاق او باشد و وراء احاطه  
 علم ما است و بالای حصر کردن فهم ما و احصا نمودن عقل ما است  
 ( ولا یحیطون به عی ) ( لا احصی ثناء علیک انت کما انیت علی نفسک )  
 ( ای قوم ) چه بگویم و چه حرفی بزنیم بخدا قسم زبانها لال شد

عقلها ریخته از هوش رفت لبها در ذهول و نادانی دلها همه سوخت  
 بغیر از دهشت و حیرت نماند ( ذذنی فیک تحیرا ) ( ای مرد ) تنها  
 بر ظاهر توحید تما برای تو معرفت سلامتی بیان کردم تا که وقت  
 داخل شدن زیر قهر دعوت سلامتی یابی و بمسالت و تسلیم بی نزاع  
 بطاعت و دعوت از شما قانع شده و کفایت کرده تا که پس نکردی  
 و پس از اسلام مرده نشوی بنارین بشما مسلمان گفتند و از شما  
 حقیقت این طلب نکردند زیرا شما طاقت این نداری سو کنند  
 بخدا ( لایکاف الله نفسا الاوسعها ) بالای طاقت چیزی حل نخواهد  
 کرد آن چیزی را که مجرد شهادت توحید است بیان کردم حقا  
 و نصیب اسلامی شما است که بسبب آن از زمره منکران بیرون  
 شدی اگر چه بواسطه آن چیز در زمره مؤمنان نابت نشدی  
 باوجود برتبه عارفان و اصل نکستی و بمرتبه اهل مکاشفه هم ترقی  
 نکردی ( قالت الاعراب آما قل لم تؤمنوا و لکنی قولوا اسلمنا ) آن علم  
 و معرفتی که در نزد شما است بنسبت معرفت انبیا و صدیقان مانند نسبت  
 علم انبیا است با علم آن ذاتی که موجد علم انبیا شده است بلکه اغلب علم  
 شما جزئیست از علم انبیا و علم انبیا از علم آن ذات مبدی جزء هم نیست چنان  
 میر که حقیقت توحید را ادراک بکند بلکه آن ادراک توحید همین  
 شخصیت یعنی نصیبش از کشف آن اتقدر است چیزی که نهایتش باشد  
 غیر متناهی را حصر نخواهد کرد و حادث ادراک قدیم نمی تواند کرد  
 اتقدر هست که آن از عطایای کشف اوست اگر بر حقیقتی نابت می شدند  
 بغایت ترقی مغالب می رسیدند پس از غایت ترقی نیست و پس از کمال

معرفت زیادی میسر نخواهد شد اگر این سخن صحیح بود نمی گفتند فلان از جهت علم کاملتر و از خصوص کشف بذکر کمتر و از جهت منزل بالاتر و حالش بلندتر است ( و قل ربی زدنی علما ) از پیغمبر صلی الله علیه و سلم روایت شده فرموده است ( کل یوم لا ازداد فیه علما یقرئنی الی خالق فلا ینزل الله فی صحبة ذلك اليوم ) وقتی که مانند آن ذات صاحب حسمت طلب زیادی بکنند نهایت آن نمی شود ا کرد رانجا غایت بود نهایتی می شد و اگر نهایت داشت منحصر می شد و اگر منحصر شده بود تجزیش لازم بود وقتی که تجزی شد بفنای رفت و اگر ماسوا او را حصر کرده بود ماسوی از او شاملتر خواهد بود و حال آنکه حادث از قدیم عامتر نخواهد شد همه این تقدیرات مسامحة لفظیه و تعبیرات کلامیه و سوء ملادات جدلیه است والا در نزد کدام کسی خبر ذوق حقایق هست تا که از مسامحات لفظیه مستغنی باشد و بواسطه آن شواهد برهانیه و دلیلهای قطعیه که دارد استغنا حاصل گردد و حقیقت حال خودش را بداند که نهایت متاع او محض و قصور است و کسی دستش در آبی باشد گرمی و سردی را می داند هر زبانی که او را ترجیح بدهد و یا خود فصاحت و بیان را کشف بکند و یا خود دل او را احاطه بدهد نهایت او محصور بگایتش معلوم خواهد شد تا که کارها باریابش و اصل و پس زان بهیجر و تقصیر خواهد رسید پس از آن سیدشان میگوید لا احصی ناء علیک انت کما انیت علی نفسک و یکی دیگر میگوید

( العجز عن درك الادراك ادراك ) این گفتارها بنمودن حاصلش اشعار میکند و از جنس شاهد و حاضر بودنش محققست با اثبات وجودش که او منزّه از آن چیز بست که در شاهد قائم و ثابت باشد زیرا در این حدیث کاف خطاب و مخاطب دارد یعنی وجود شما دانستم ولی شمردن صفات و ادراک ذات را قدرتی ندارم از بدهات وجود خودم شمار افهمیدم زیرا من معلوم شما هستم و تو با من هستی شما اعتراف کردن بطوری بر من لازمست که بحال انکارم نیست و تجلی شما در من بسبب من باعث نقصانی خود مست بنا بدهات قهرو احتیاجی و شاهد نقصانی من و لزوم قصور و عجز من نقصانی از منست پس از آن صفات کمال شما که نهایتی ندارد صفات نقص منهای من او را طلب کرد پس من طاقت و قدرت این نداشتم و جلال پاک منزّهت از ورای پردهای عظمت ندا کرد و فرمود ای محدث منهای بمنجمل حدوث خود رجوع باید کرد پس من امر بذکر را طلب کردم تعجیب آمد چه طور طلب شما بکنم تو با من هستی و چه طور ترانمی بینم که تو در نزد من هستی از این عجیب تران نیست چه طور شما را بدانم که تو از جنس من نیستی و شکلی که با و القت درایم مشاكل و مائل او نیستی و تنهای نداری که محصور شوی جسم نداری که ترا تصور بکنم صورت نداری که ترا بینم از بجا ترا بفهم و تقدیری بکنم شما غایب نیستی که در طلبت باشم و حاضر نیستی که ادراک شما بکنم ظاهر نیستی که نائل باشم با من نیستی که ترا انکار بکنم

و محال بگویم هیچ قیاس ممکن نیست که بهیئت و امثالی تصور شما بکنم ( فبا غایتبا حاضر فی القواد ) فذیک من غایب حاضر ) از جهت بداهت وجود اشیا که بتو موجود است قریب هستی و از شما قریبتر نیست و از جهت آنکه در بین تو و اشیا مناسبتی ندارد بعید هستی و از شما بعید تر نیست ( قللت لاصحابی هی التمس ضوئها ) قریب و لکن فی تناولها بعد ( ای قوم ) خیلی تعجیبی میکنم از آنکسی که انکار گفتار مامیکنند و همت خود را بفهم کوتاه خود و میفروشد آفتاب عقلش دائما در زوالست آیا در نزدش هیچ برهانی نیست که باطن ظاهری دارد و ظاهر را باطن لازمست آیا نور آفتاب وقتی که بر روی زمین منتشر کردد بواسطه آن نور الوان و اشکال ظاهر و هر چه مخفی باشد هویدا خواهد شد و هر چه در حجاب مخفی باشد بروزی میکند وقتی که صور اشیا و اشکال با آن نور ظاهر گشت وجود مخفی از شدت ظهورش بر ناظران مخفی میگردد قومی که بحقایق اشیا علمی ندارند گمان بردند که بالوان و اشکال چیزی زیادی بر آنها نیست و آنها بذات خودشان ظاهر هستند تا که سایه برایشان آمدوزد و بدامنش آنها را پوشیده و هیبتش برایشان کشیده و انداخته شد پس از آن فرقی در بین نور و ظنیت ادراک کردند و پس از و گفتند اگر اینها در نفس خودشان واضح می بود گاه مخفی و گاه ظاهر نمیشدند از این حال محقق شد که ابضاح کننده اینها غیر اینهاست و مخفی شدن او بسبب شدت ظهورش شده است

و محتجب بودنش بواسطه کثرت اشراق نور خودش هست پس محقق شده که در ظهور خودش از شدت ظهورش باطن کشت و بسبب افراط نزدیکی دور شد و بذات خودش در باطن ظاهر کشت چه طور ظاهر نمیشود همه الوان و اشکال باو ظاهر است و بادوریش ادراکش نزدیکست چه طور نزدیک نمیشود زیرا ادراک او پیش از ادراک آن چیز است که بآن معلوم خواهد شد و می دلیب میداند که نور آفتاب در نفس خودش واضح است و دیگر آنرا ایضاح میکند و هم میداند که الوان و اشکال بتجلی او ظاهر و بشعاع آن نور باهر و منور شده است و حال اینکه آنها در نفس خود ظلماتی دارد زیرا اجسام صلبه و کیفه بطبع و جبلت خودش مظلم است نورشان از غیرشان بعاریت گرفته است اینکه گفتیم برای فهمیدن قول پیغمبر صلی الله علیه و سلم ( ان الله خلق الخلق فی ظلمة ثم رشح علیهم من نوره ) شمار می جنباند ( یعنی بواسطه تفصیلات که کردیم حدیث را می فهمی ) پس ظهور حقیقی اظهار کننده ایست نه مظهر و اول معرفتی که در آنان ثابت میشود معرفت اظهار کننده ایست نه مظهر و بعض وقت دیدن اشکال و الوان را غیب میکند و میگوید که بغیر از نور چیزی دیگر نیست اعتقاد جاهل بخلاف اینست این سخن برای فهم کردن قول ابراهیم خلیل را هم می جنباند صلوات الله و سلامه علیه و قتیکه ستاره ها و آفتاب و ماه را که دید گفت ( هذاری ) ( هذاری ) ( هذاری ) این را رد کرد و از مخلوق گذشت

و بخالق عبور کرد و بقول صدیق هم تحریک میکند ( مارایت  
 شیثا حتی رایت الله قبله ) و بر قول خدا هم تحریک میکند ( اولم  
 یکف بربك انه على كل شیء شهید ) مردم غبی و نازیرك بضدانست  
 غیر الوان و اشکالی نمی بیند و با اینها می ایستد و مظهر شان نمی  
 فهمد آن غبی سر نگون و پرویش افتاده و بر پس خود یاز کشته  
 زیرا آن در اول نظری که عین حقیقترا مشاهده میکند بضد نگاه  
 کرده است اینکه گفتیم ترا بفهمیدن کلام خدای تعالی می جنباید  
 ( افنیمشی مکیا علی وجهه اهدی ام منیمشی سو یا علی صراط  
 مستقیم ) و اگر عامی و جاهل و غافل که در غفلتش متوغل باشد  
 و از رتبه که با صورتها و اشکال ایستاده است ازان ترقی بکند  
 و بطرف فکر و استدلالی برود و ایزا تفریق بکند که مابین آن  
 چیزی که بذات خودش ظاهر و بین آن چیزی که بغیرش هویدا  
 میشود مغایر یکدیگر هستند و در نزد حلول حجاب و ظهور چند  
 روشنی که تاریکیست بداند و آن چیزی که بذات خودش ظاهر است  
 نه بغیر اینها اگر برای و تجلی بکند و از سورت و اجسام صرف  
 نظری بنماید آنوقت در نزد آن عامی برهان حقیقی قائم و ثابت میشود که  
 آن اجسام و صورتها نه ذاتشان و نه غیرشان مرئی نخواهد شد  
 محقق وجود چیزی که نامش نور است اگر خارج از این اجسام  
 نباشد اینها در وجود ظاهر نمی شود و صورتها و الوان و مقادیر  
 و اشکال از یکدیگر فرق و تمیز نخواهد شد و آن نور در آنها حلول  
 نکرده و از آنها دور نیست اینقدر هست که بر آنها پرتوی زده



عالم را اظهار نموده است در آنوقت آن مرد از ارباب اراده که  
 نظرشان در آفاق و اقطار محصور است ازان میشود زیرا معرفت  
 نفس نور را نداشته بلکه بنسبت آن نور را فهمیده است فهمیدن  
 این بکلام خداوند تعالی شمارا تحریک میکند ( سزیم آیاتنا  
 فی الافاق و فی انفسهم حتی یقین لهم انه الحق ) اینان در رتبه دوم  
 هستند کسی بنور اشیا را بیند نه نور را باتیبا آنکس از زیر نابالای  
 ترقی میکند و آن دیگر از بالا بذیر می افتد مرد اول بنور می بیند  
 و پس ازان آن صورتهای و اشکالی که بنور ظاهر شده است می فهمد  
 این مرد در خصوص تعلیم و تفهیم سر بر ارباب استدلال حق  
 تقدیمی دارد تا که آنچه محقق و مستور است از آنان را ایشان ایضاح  
 و بیانی بکند و بنا بر این پیغمبر صلی الله علیه و سلم ( ذکر ارسولا یتلو  
 علیهم آیات الله مینات ) را مسمی شد تا تنبیهشان بکند که همه  
 موجود از حیثیت ذات عدمست مانند جسمهای که بنسبت ذات  
 خودش ظلمتست مگر بهر تو نورش ظاهر گشت تمام این عالم  
 حادب و همه ظلمتست خدا مخلوقات را در ظلمت خالق کرده وجود  
 احداث کننده بایجا دخلق در محلق برای خالق تجلی نوری کرد  
 پس اگر نور وجودش در همه عالم مریان نمی کرد یک ظاهری  
 در این عالم بظهور نمی آمد و آنکه از نورش ظاهر شده است  
 بمنزلات رش است نه بمنزله فیض و استتار است پس ازان از  
 نورش بر سرشان رشی فرمود و بهر چیزی ازان نور اصابت کرد  
 و در حیات آمد و موجود شد و هر چه در ظلمات طبعش و در سایه

قلب جسمش مانده شد مانند آن چیزی که از او گذشته ( الی ظل  
ذی ثلث شعب لا ظلیل ولا یغنی من الھب ) جسم می شعبه دارد  
طول و عرض عمق است بخدا پناه آوردیم از رد کردن ما بآن  
مجن زیرا مجن دنیای انسانست .

و آنچه از عالم شهادت و ملکی که ظاهر و عینست آن دنیا است  
و آنچه از عالم غیب و ملکوتست آن باطن و آخرتست که پس  
از مردن عبد بانجا رجوع خواهد کرد و ظاهر ترین اشیا در نزد  
انسان جسم خود شست زیرا جسمش از همه اجسام عالم باوندیکتر  
است و آنچه نزدیکتر باشد ادنی و اقربست تسمیه دنیا بدنی بسبب  
نزدیکیست و نزدیکترین احوال انسان بانسان دنیای اوست  
و دورترین احوالش باو آخرتست زیرا دور است و بلند و تأخیر  
شده است مگر پس از مردن کشف خواهد شد وقتی که میگویند  
( فکشفنا عنک غطاءک فبصرک الیوم حدید ) او هم میگوید  
( ربنا ابصرنا و سمعنا فرجعنا عملنا لذلک ) او هم میگوید  
باو گفته میشود ( لقد کنت فی غفلتہ من ہذا فکشفنا عنک غطاءک )  
پس ظاهر احوال می مشاهده حقیقت دنیا است و در نزد شی از آن  
ظاهر تر آن چیز است که بلذت طبیعیه و بشهوت حسیه تعلقی دارد  
اینها شمارا از سفر حضرت ربوبیت منع کرده و پای شمارا ' زرفتن  
بطرف حضرت قدسیه بسته است زیرا دنیا سخن مسکن و جنت  
کافراست آن مؤمن که ایمانش ثابت و محقق است آن نعمت دائمه  
و مقام کریمی که باعث روگردانیست از نعمت و مدعی که در دنیا است

البته آن مقام خوبتر و بهتر است از انجیزی که مفارقت کرده است و جنت کافری که پرده و حجابی عقلش را پوشیده است ملاحظه بجال قدس لاهوت اکبر را نکرده و برای انسان اطلاع خالص از نقصانی ممکن و میسر نیست و در مابین او و اجسام مظلمه البته علاقه هست چه لذتی دارد کسی را که در سجن و حبس باشد یا تصرف و یا خود کشتی داشته در حالتی که آن دلها با ملاحظه اجسام ایستاده و از عبده اصنام شده باشد جسم دنیا است و ایمان صفت دلست و دل مؤمن است دنیا بحقیقت حبسخانه مسلمان و جنت کافرانست جسم سجن دلیست که آن دل مؤمنست هر وقتی از علایق خلاص و از آفات و مصیبتها نجات یافت از همه آفات سلامتی یافته باشد و از همه مخافات خلاص میشود و از ظلمت خارج و نور واصل خواهد شد ( الا ) ( من اتی الله بغلب سلیم ) ( و ماکل جسم غیر سجن لاهله ) و آخر آفات النفوس و قاتها ( و لو علم الانسان ما لموت ایقنت ) نفوس الوری ان الممان حیاتها ( این قالب در نزد ارباب خودش چه عجب و چه قدر ظلمتی دارد و چه قدر نور را مانع شده است آنکسی که با قالب خود برابر ایستاده است در همه جوانب و اقطار محصور و در مابین دیوار های مساحه و مقدار محبوس مانده است که طول و عرض عمق است و اینها سی شعبه مضله که منع و حصری میکنند و این شعبه ها از نفس خودش ظننی دارد که ارضیه و ناسوتیه ایست نصاری در تلیت بضالات رفتند زیرا آن از عالم اجسام تجاوز نکردند و از رش نور مذکور که

قسمت شده است درین اقسام نصیبشان نبوده پس بی شبهه بظاهر صورتها درجواب ماندند و بطهور اثر مغرور شدند بسبب ظاهر از باطن کور گشتند مانند کسانی که نظرشان بر الوان و اشکال حصر کردند و نوری که ایضاح آهای کند ندیدند ( کلا انهم عن ربهم یومئذ لمحبوبون ثم انهم لصالوا الجحیم ثم یقال هذا الذی کنتم به تکذبون ) آنانکه روز قیامت درجانب سبیش در دنیا قصوری در نظر و فکری کردند ( من کان فی هذه اعمی فهو فی الآخرة اعمی و اضل سیلا ) سبب کم کردن راهشان اینست که در دنیا نظر و فکر کردن ممکن بود نکردند و در آخرت هر چه قسمتشان است از آن مقدار زیاده نخواهد شد و بر حقیقت نام خودش ایستاده است ( ففهم شقی و سعید ) حقیقت نااش شقاوت است نه سعادت زیرا طریق استفاده بسته است و در حوالش کم و زیادی نخواهد شد باین وجه او را هر که کرده است و هم مستحق آن چیز است که باو متصف شده و در جای تنگ و بدتر مانده است آتش حسرت و عذاب در باطنش جوش و خروش گرفته بسبب اینکه روحش از معرفت محروم شده و وسعت علم و لذت مشاهده را بواسطه اعتماد کردنش بعالم صورتهای مجسمه ظلماتی فوت کرده است وقت التهاب آتش حسرت اگر چه فوئه زکرمی آن آتش حاصل نمیشود در خیال عالم صورت استراحتی پیدا می کند بلکه بظرف وسعت علم رفتن و از تنگی فضائل و معرفت آن استراحت او را منع خواهد کرد از این طور آتش حذر باید و بر این آتش

انذار و تخویف از خدا آمده است ( فانذر تکم نارا تلظى لا یصلیها الا الاشق الذی کذب وتولى ) تکذیب نمی شود مگر با حجاب و درو گردانیدن ممکن نیست مگر با غفلت و ~~ا~~ کمر مکنذبان ندای حقرا از باطنشان شنیده باشند این تکذیب با ایمان حق دعوت میکند محقق ایمان آورده بودند مانند کسانی که ایمان آورده و گفته اند ( ربنا اننا سمعنا منادیا ینادی للایمان ان آمنوا بریکم فآمنا ) این ندا از ذیل هر موحدمؤمنی که بخدا و رسول ایمان آورده زائل نخواهد شد اگر حقیقتش را فهمیده بودند اندم شنیده بودند لکن از جهل انکار کردند روز قیامت که پرده را برداشتند و با آتش حسرت و ندامت سوختند آنوقت میدانند که درجه این صدر محتشمی که در کلام خدای تعالی است ( لتزیه من آیاتنا انه هو السمع البصیر ) وقتی دیدن و شنیدن را تحقیق کردند چه طور است و او مستغنیست از فوالب جسمانی که گوشها و چشمها است ( قالو لو کنا نسمع او نعل ما کنا فی اصحاب السعیر ) در دنیا نبودن چشم و گوش آنان را بجای عذرشان قبول نخواهد کرد و اگر عذری در قیامت باین طور بیارند از همه عذر ها بدتر است چه طور عذرشان مقبول میشود در دنیا انذار و تخویف شدند و اگر قبول میکردند پیغمبران که مرد ما را از ظلمت بنور رهبری میکردند آمده و خبر دادند زیرا همه پیغمبران از درجه خودشان پائین آمدند که با جاهلان و کافران خطاب بکنند و پیغمبر مختار باین امت بر اه ابرار خبر داد و از طریق اشرار تخویف کرد و او مظهر باطنهای اسرار است ( قد ازل الله الیکم

زکرا رسولاً یتلو علیکم آیات الله مبینات لیخرج الذین آمنوا  
وعملوا الصالحات من الظلمات الی النور) اما ظننی که با تقلید پدرهای  
ضاله ایستاده اند و می گویند بمعلمان اهل بدعت هستند در آن وقت  
مردخان ( انا وجدنا آباءنا علی امته وانا علی آثارهم مقتدرون )  
خداوند تعالی می فرماید یا محمد ( قل اولو جئکم باهدی مما  
وجدتکم علیه آبائکم ) پدرشان بجه حالی دیدند قومی بودند که  
صنمهای جسمانی کثیف و خالی از همه معانی حیوانیه که بودند  
عبادت کردند بر عبادت مسیح ایستاده بودند بسبب آن معجزه که  
بردستش ظاهر شده بود بچشم ربوبیت باو نظر می کردند و بغیر از خاکی  
و ناسوتی که بر حرکت مسخر شده است چیزی دیگر از او نفهمیده  
بودند و معجزه بدنش برای اظهار آن چیز نیست که روح القدس  
بیاطنش وحی الهی و الهام ربانی را القا کرده تا که قدرت الهیه  
بر دست او ظاهر و عجایب معجزه روحانیه که بیرون از عادت نیست  
حاصل کرد و آن معلوماتی که بعقل طبیعی و انفعالاتی که بمخاصه الهیه  
ایست بردستش ظاهر و هویدا باشد آن بکلمه الله است آن هم کلمه تامه  
ایست ( و تمت کلمه ربک صدقاً وعدلاً ) هر چه ظاهر میشد بکلمه  
ظاهر میشد و کلمه امدادش کرده و روح القدس تأییدش نموده  
( اذا یدنک بروح القدس ) و مسیح و افعالش آن کلمه ایست که  
بمریم القاشد مسیح کلمه ایست و بکلمه موجود شد و بردستش کلمه  
ظاهر شد بجزیری که کن میگفت موجود میشد زیرا قوت روحانیه  
باشیا میداد نه از ناسوتیه ارضیه میداد بلکه از تأیید روح

والقاء آن امری که بجمع مکونات و موجودات اعطا شده است  
و آن کلمه را مسیح می خواند ( فینفخ فيه فيكون طيراً باذن الله )  
زیرا سر اول از خداست و بخدا راجعست و برای خداست  
( فاذا سويته و تفخت فيه من روجي ) این نفخ ابتدا و بلا واسطه  
ایست آن هم اعطای اصل نوع انسانیت که انسان کایست  
و قویست که از وجودش قائم شده و بسبب ظهور آثار ربوبیت  
و شواهد لاهوتیش از خودش صادر شده پس بان قوت همه  
معلومات را دانست و همه مخترعات را بآن اظهار کرد این همان  
قویست که بآدم تفخ شد و در زرتیش سرایت کرده و تا بحد  
بدیعت جاری شده و بان قوت تصریفات روز و شب و تغیرش  
ظاهر میشود و بآن قوت ظهور صناعات مخترعه و علوم و مصفات  
جزئی و کلیه میسر ~~کرد~~ اینها همه اثر تقعه ایست که بآدم  
اعطا شده است و او بان قوت بزمین و آسمان و بر همه اشیا مطلع  
و مشرف شده و این قوت در همه ذریش ثابت و در عفش باقیست  
انیا علیهم السلام حظ و نصیبی زیاده از آن قوت گرفتند و بر  
دانشان علوم و حکم و عجیبهای که بمجرد آن قوت تقعه حاصل  
شده نه بواسطه علل طبیعی و نه خصوص يك کار فعلی بلکه این فائده  
از لیه ایست و بقدر نصیبش از آن تقعه ورشی نوری که باورسیده  
چیزها بردستش هویدا خواهد شد و ازین زیادی ممکن نیست  
آن هم قسم از لیست ولی هر بنده بمقدار آن نور که باو ترشح کرده  
و برای قبولش مهیا شده هما بقدر نصیبی دارد ( ومن لم يجعل

الله له نورا غاله من نور ) استكمال خلقی که خدا دران خلق  
 نکرده و ازان نصیص نداده باشد کمالی نمی یابد تا که واصل غایت  
 کمالی نباشد که باو لایق باشد البته میسر نمی شود مگر روز قیامت  
 در جنت آن کمال میسر بشود و اهل جنت علی الاطلاق بهر چیزی که  
 (کن) گفتند در آن دم میشود عیسی پیغمبر است و بنسبت وقت  
 خودش نصیبی زیادترا ازان قوت گرفته هر چیزی که میخواست  
 باذن خدا میکرد نه بذات خود زیرا در نفس عیسی آن اذن بود  
 و خداوند تعالی از روح القدس تقنی میکرد عیسی که تقنی  
 اشیا میکرد بروح القدس میکرد و ازان جای که مؤید بود میکرد نه  
 در نزد خود و از ذات خودش بود همه وقت کارش باذن بسته  
 بود چونکه بروح مؤید بود اگر اطلاع کسی سوری ظاهر  
 قدرتی که از باطن حکمتست میشد نور امداد بر مرش می یافت از نسیم  
 تأیید نفحه باومی رسید و از نفحه حظش میکردت مانند گرفت  
 حواریون علیهم السلام (ولکن کره الله انبعائهم قبطهم) دیگران  
 لال و کورو کر مانند (ومن یضلل الله فانه من هاد) (فلاناس  
 علی القوم الفاسقین) و طائفة از یهود پرستش غزیر میکنند مانند  
 نصاری و در زیر پرده مانده اند اینها همه ظمیت و طائفة از یهود  
 موحد هستند و در زعم خودشان پرستش عزیر نمی کنند بنیوت  
 موسی علیه السلام تقلید کرده و یا خود سماعا ایمان آورده نه بکشف  
 و دید نیست و آنان بظلمت تقلید و بسختیهای مردمان ایمان آورده  
 اند بچشم یقین مشاهده حقرا نکرده اند و اگر آنان حقرا



مشاهده میکردند و فهمیده بودند اهل حق را دانسته بودند  
 زیرا مردان بحق معلوم میشود نه حق بردان و اگر نبوت  
 و رسالت و ایمان چه چیز است تحقیق کرده بودند موسی را  
 پس از حقیقت نبوت دانسته بودند نه نبوت را پس از معرفت موسی  
 نبوت محمدا صلی الله علیه وسلم انکار نمیکردند مانند موسی  
 علیه السلام او را می دیدند زیرا حق و اهل حق را فهمیده بودند  
 لکن آن حرفهای که از اخبار موسی شنیده بودند اکتفا کردند  
 و ایستادند ظهور قدرتش در نزد ایشان ثابت و آیات و معجزه  
 عجیبه در زمان طلبشان بروز کرده لهذا بظلمت صورتهای مظلمه  
 و محجبه در حجاب ماندند و آنها صورتهای معجز آتش بود و گمان  
 بردند که این معجزها از قدرت و حول قوت موسی بود اینها  
 ندانستند که آنکسی بردست موسی اظهار قدرت کرده همان  
 کسیست که بردست محمد صلی الله علیه وسلم اظهار قدرت کرده  
 است خدا یکیست و دین و انبیا و دعوتشان یکیست قدرت خدا  
 بردستان ظاهر شده و بشارت او حاصل گشته و هر کسی که قدرت  
 خدا بردست آنکسی با طلب دیگران ظاهر باشد آن مرد صاحب  
 وقت و پیغمبر امت و او بر همه محفست و پیغمبران از حیثیت شخصیت  
 و هیكلشان اختلافی دارند نه از حیثیت معنا و حقیقت ( شرع لکم  
 من الدین ما وصی به نوحا و الذی اوحینا الیک و ما وصینا به ابراهیم  
 و موسی و عیسی ان اقموا الدین و لا تتفرقوا فیه کبر علی المتشرکین  
 ما ندعوهم الیه الله یجتبی الیه من یشاء و یمدی الیه من یشاء ) البتة

فرق در ینشان ندارد خدای عزیز و مقتدر یکیست بر شجهای  
 متفرقه و هیكهای متباینه اظهار قدرت فرموده و در ذات خودش  
 خدا یکیست و مکانی ندارد منقسم نیست و در هیچ چیز حلول  
 نکرده با هیچ چیز متحد نیست ولیکن بقدرت و افعال خودش  
 بیندکان خود تجلی فرموده و با و راهی ساخته راهها با و دلالت  
 میکند و هر دایلی علامت مخصوصه و هر راهی در مخصوص  
 دارد و پردهای کشیده در آن هست ( و ما کان بشر ان یکلمه الله  
 الا وحیا اومن وراء حجاب ) و پس از آن در راهها حدودی نهاده  
 و علامتها نصب شده عبور ممکن نیست مگر باذن اگر کسی در تجاوز  
 حد معین مأذون باشد برای او در را و از میکنند داخل و رای  
 آن حد میشود و دخول ممکن نیست مگر با شرح شرحا از رسول الله  
 صلی الله علیه و سلم سؤال کردند در جوابش گفت ( هو نور  
 یقذفه الله فی القلب ) یعنی نور است خدا بدل انداخته است  
 گفتند یا رسول الله علامتش چیست گفت ( النجافی عن دار الغرور  
 والاناۃ الی دار الخلود والاستعداد للموت قبل حلول الموت )  
 یعنی از دنیا دور شدن و اناۃ آخرت و برای مردن مستعد بودن  
 است و بشرح نورانی درهای دلها و از میشود و رجح در یست  
 از درهای خدا سبحانه بر دل هر کسی را که میخواهد و از میکند  
 ( ما یفتح الله للناس من رحمة فلا ممسک لها ) الایه پیغمبر صلی الله  
 علیه و سلم رحمت است ( و ما ارسلناک الا رحمة للعالمین ) چه طور

درهای آسمان بر جتی که بارانست و از شده است همین طور درهای  
وحی برای پیغمبر صلی الله علیه و سلم که رحمت همه عالمست و از  
شده است و او در بست که متقیان داخل میشوند و هر وقتی که قدرتی  
بر ظاهر حجاب مظهر باشد نظر بکن اگر از و رای آن  
چیز ظاهر با سرار برسد او مکاشف علم ملکوتست که تنزهی  
در وسط قدس خواهد کرد ( اولئك هم الوارثون الذين يرثون  
الفر دوس هم فیها خالدون ) مصباح وجود و سراح کونین  
صلی الله علیه و سلم ( بارث فردوس دعوت فرموده و اسرار عجیبه  
و معانی غریبه و لغت فصیح و اشارات صحیح و شریفه و تمثیلات  
مطابقه و اشارات موافقه و رموز غامضه و کشف واضح و احکام  
کامله و سیاسات شامله و آداب جامعه و اخلاق ظاهره را پیغمبر ما  
بطوری آورده است که پیغمبران دیگر نیاورده اند کسی چشم  
داشته باشد و بحمال باطن صورت محمدیه روحانیه را اگر نگاه  
بکند و انبساط انوارش بر صفحات الاء ناسوتیه جسمانیاش را  
بنبید آندم بسمت وقار و بهیت سکینه متفکر و باتبسم و بشوشی آن  
ذات را می بیند و هم این صفتهای باطنی و ظاهری همه برای اظهار  
کننده می بیند تا که از منزلت کسانی که با ظاهر ایستاده اند و از مبداء  
در حجاب هستند از آن حال بیرون باشند و بفهمند که پیغمبر صلی الله  
علیه و سلم صورت و حرکات و سکناش در معنایش متولی کشته  
نه از جهت اینکه از خدا در او چیزی هست حاشا بلکه او محو  
اثبات کننده ایست بسبب قیام متولی برای آن رسول نه بواسطه

او نمی بینی خدا باوجه طور فرموده (و ما ریت اذ ریت ولكن الله رمی) در فعل او از فعلش تبری کرد تا که بر حرکت ناسوتیه چیزی حایل و مسخر نکرد و یا خود بچشم مقدر و مصور چیزی نسبت نکنند و یا خود برای متولی و مدبر تصرفی ثابت بکنند و اگر ناظرش بچشم تصرف نه بچشم تصرف نکاهی بکنند و حقیقت بادی بامبدی علیه بفهمد و هر چیز را بمنزالتش بهد حق صریح برایش واضح و هویدا خواهد شد و هیچ نزاع و کنایاتی نمی ماند سقیم را از مستقیم تمیز میکند هدایت خدا نه بهدایت بشر راهی می یابد بر سر قدر مطلع و از تقلیدی که مظنه غرو راست منزه خواهد شد ( قل اولو جثکم باهدی عما وجدتم علیه آباءکم ) از تمثیل بظاهر اثر مشغول و از عیان بواسطه خبر اعراض میکنند اینکه شما بحکمت نقل میکنی و وعظ خوب برای معرفت حق میکوبی تا که اهل حقرا بدانند و ملامد را بفهمند که او بغیر از هدایت خدا به هیچ چیزی مألوف نخواهد شد و او تابع جهل و هوای خودش است هدایت خدا عز و جل اینست که برای حقایق امور کشف کرده و کشف انست که بخامه عقل رالواح منیه ها نوشته شده ( کتب فی قلوبهم الایمان و ابصیر روح منه ) و کسی بروح موید باشد بروح موید شده را می داند عیسی علیه السلام را می فهمد که بروح مؤید شده و بمحمد صلی الله علیه و سلم که قرآن بر او نازل شده است میداند که او هم روحست و کسی اینرا بداند و ضمیرا بچشد او از مؤیدان الهی خواهد شد

آنانکه بجهه کتاب ایمان آورده اند و در حق آنان کفنه شده  
 ( والذین يؤمنون بما انزل اليك وما نزل من قبلك وبالاخرة هم  
 يوقنون اولئك على هدى من ربهم والئك هم المفلحون ) هدایت  
 خدا هدایتست و بغير از آن همه اتباع هواست ( ولئن اتبعت  
 اهوائهم من بعد ما جائك من العلم ) یعنی علم لدنی و کشفهای الهی  
 ( انك اذا لمن الظالمين ) آن ظالمانی که نفسشانرا از رتبه کشف پائین  
 آورده تارتبه ارباب هوا و هوس موافق کشته آن ارباب هوا که  
 در ظلمت عقلشان باقی مانده بطوری که آلوده حصار طبیعت  
 شده و در ظلمات حس در جایی مانده اند و کسی که باعث تکثیر  
 سواد قومی باشد آن هم از آن محسوب میشود و برابر محشور  
 خواهد شد و هر کسی که موافق قومی باشد از آنها معدود است  
 ( فاذا بعد الحق الا الضلال ) و پس از کشف و بیان بغير از حجاب  
 چیزی دیگر نمی ماند ( فاعرض عن تولى عن ذكرنا ولم يرد  
 الا الحياه الدنيا ذلك مبلغهم من العلم ) بتحقیق معلومت شده حیات  
 دنیا انسانرا از حیات آخرت مشغول میکند و کسی از استعداد  
 حیات حقیقیه اعراض بکند پس از انقضای حیات دنیا از ان  
 اعراض نادم میشود و باتش جهنم سوخته خواهد شد و قتی تذکر  
 میکند که ذکرش فائده ندارد ( فيقول يا ليتني قدمت لحياتي  
 فيومئذ لا يعذب عذابه احد ولا يوثق وثاقه احد ) حتی می فهمد که  
 حیات عبارت از دار آخرتست اگر دانسته بود دار آخرت حیات  
 علماست بنابرین تقدیر کلام اینست که اگر دانسته بود آخرت

در حشاشان دار حیات میشد و لکن ندانستند بسبب این ممنوع و محجوب ماندند و بظلمت صورتها داخل شدند و در حبسخانه جسم محصور ماندند و در سخن ابعاد ثلاثه باقی شدند و بحشاشان رجوع میشود لهذا حشر با جساد لازم شد این حشر جمع کردن جسد ها و رد کردن ارواح بچسدها است ولی در نزد آنکه خدا سبحانه ایمانرا احسانش کرده و دلش را برای قبول تصدیق حشر شرح نموده و آنکه ابتدای خلقت جایز و ممکن باشد عدم استحاله اماده را اعلام فرموده زیرا انتزاع صورت موجوده از اختراع سهلتر است ( قل یحییها الذی انشأها اول مرة ) و از معرفت خدا سبحانه و تعالی و معرفت ملائکه و کتب و رسلش و از روز قیامت در و راه پرده نمی ماند مگر کسی که شیطان و هوایش فریبش بدهد و بر او غلبه بکند و بضلالت برساند و راه حق را کم بکند حتی حق سبحانه و تعالی بر او غضب بکند و ابدی در آتش بنهد و جزایش بدهد ( و من یکفر بالله و ملائکته و کتبه و رسله و الیوم الآخر قد ضل ضلالاً بعيداً ) ( اولئک الذین لعنهم الله فاصمهم و اعمی ابصارهم ) ( افلا یندرون القرآن ام علی قلوب اقفالها ) ( فاصبحوا صما بکما عیا فهم لایعینون ) چه طور قرآنرا تفکر میکند کسی که درک حقیقت قرآن و انزال و منزل و منزل علیه قرآنرا نفهمد زیرا قرآن مانند دریای محیطست و درس و احلش مسائلی مثل عود و غیرهست رنگ رنگ کاهای خوشبو و انواع معدنها دارد و در وسطش جزیره هست و ظهر و بطنی و حد و مطلعی دارد دانستن

قرآن بر چهار رکان بنا شده است (ظاهرش) تنزیل است روح الامین اورا آورده (باطنش) تاویل است مانند کفّار پیغمبر صلی الله علیه وسلم (اللهم قهه فی الدین وعلمه التأویل) حد عبارت از نیست که در نزد آن باید بایستد آن هم درین تشبیه و تعطیل حد فاصلست (مطلعش) جای اشرف مکاشفین که بر حقایق اراده خدا بالهام ملائکه و ببطانت روح واصل باید شد معاینه مشاهده و حقایقشرا کسی مطلع نمی شود مگر آن کسی که کشف و مشاهده و دل سالی و مسلمی که اسلام شده باشد (قال اسلمت رب العالمین) (ان فی ذلك لذكری لمن کان له قلب اوالق السمع وهو شهید) اول مراتب معرفت تنزیل دوم معرفت تاویل است معرفت تنزیل بطوری که آمده است همین طور لازمست و تحریف و تبدیلی نخواهد شد زیرا تنزیل اساس تاویلست و تاویل بر تنزیل مواقت باید کرد و از مطابقت تنزیل باید بیرون نشده باشد معاینش بتعطیل رجوع نکند و تاویل از مواقت طریق سنتی که از سید المرسلین وارد شده است بیرون نخواهد شد رتبه سیم که رتبه وسطی است آن حدی مانع و جامعست که درین ظاهر تنزیل و باطن تاویل را جمع و از تشبیه و تعطیل منعی بکند رتبه چهارم بنور مبین مطلع شدنست که بغیر از متقی در نزد هیچ کس موجود نخواهد شد آن هم تعلیم خدای عزیز و رحیم است (یا ایها الذین آمنوا اتقوا الله و آمنوا برسوله یؤتکم کفّلین من رجه و یجعل لکم نوراً یمشون به) (واتقوا الله و یعلمکم الله) خدا سبحانه و تعالی معلم فهمست و پیغمبر

معلم حکم و حکمتست و بمعالم فهم اطلاعی دارد و بار شاد مقام  
 موصل مطلع شد نست زیرا درین بندکان و خداوند واسطه  
 ایست (کما ارسلنا فیکم رسولا منکم یتلو علیکم آیاتنا و یزکیکم  
 و یعلمکم الکتاب والحکمته و یعلمکم ما لم تکنوا تعلمون) پس  
 پیغمبر بواسطه هادیت نه باصالت (وانک لتهدی الی صراط  
 مستقیم) بحقیقت خداوند تعالی هادیت (انک لاتهدی من احییت  
 ولكن الله یمدی من یشاء) و پیغمبر ارشادرا تعلیم میکند ولی خدا  
 سبحانه و تعالی معلم اصلیت (یعلمکم ما لم تکنوا تعلمون) (علم  
 الانسان ما لم یعلم) (و علمناه من لدنا علما) (خلق الانسان علمه  
 البیان) و درین علم و خلق فرقی هست علم خدا سبحانه و تعالی  
 معلوم شده که صفت ازلی و غیر مخلوقست و بخامه عقل بر لوحهای  
 سینه ها مینوسد (بل هو آیات ینات فی صدور الذین اوتوا العلم)  
 عقل از علم ازلی استمدادی میکند آن هم قرء انیست که بر محمد  
 صلی الله علیه و سلم القا و نازل شده و برای پیغمبر بتعلیم جبرائیل  
 حاصل گشته و تعلیم جبرائیل بتعلیم خدا عز و جل شده و تعلیم  
 پیغمبر صلی الله علیه و سلم عین تعلیم جبرائیل بود پس معلوم شد  
 تعلیم رسول عین تعلیم خدا سبحانه و تعالی است خداوند سبحانه  
 و تعالی ملائکه را بلا واسطه تعلیم میکند و ملائکه درین پیغمبران  
 خدا سبحانه و تعالی واسطه است خدا سبحانه و تعالی معلم همه ایست  
 و همه هدایت میکند و برای همه بیان و شرحی میدهد و اگر چه  
 پیغمبر بیان کننده ایست آن در بیان کردن هدایت مانند شیخیت برای



تعریف کردن خلق و برای دعوتی بجانب حق اقامت شده برای پیغمبر حکم ظاهر ولایت دارد و برای خدا سبحانه و تعالی ولایت باطنی هست و متولی همه کار خداست ( لیبن للناس ما نزل الیه ) ( برید الله لیبن لکم سنن الذین من قبلکم ) هیچ چیزی نیست برای اثبات احکام در ظاهر حالی از احوال که بی پیغمبر نسبت کرده اند مگر آن چیز در باطن برای اثبات توحید شده است تا کسی با ظاهر آن چیزی که برای محمد ظاهر شده است بی نظر کردن با ظاهر آن چیز توقفی باید نکند و بی نظرو فکر بمعرفت جریانش بر ظاهر محمد صلی الله علیه و سلم از طرف مبدی که بر پیغمبر اظهار کرده است توقف نخواهد شد و بان مبدء مفرداً امرها همه باو راجع خواهد شد ( و انک لتلقى القرآن من لدن حکیم علیم ) پیغمبر محل تلقی است او القا کننده نیست و القا صفت او نیست ( و ما کنت ترجو ان یلقی الیک الکتاب الا رجة من ربک ) کاشی فهمیده بودم کتاب از کتابت چه فرقی دارد مگر این قدر فرقی هست که کتاب متصفست باینکه محل و قابل کتابتست نه بحیثیتی که کتابت در کتاب زائد نخواهد شد و کتابت صفت کتاب نیست بلکه صفت کتابتست در کتاب ظاهر شده است و از کتاب پیدا نبوده و برای وصفیت کتابتست نه برای کتاب و کتابت صفت کتابتست نه صفت مکتوب آن کتاب دل محمد است صلی الله علیه و سلم و آن کتابتست که خدا قرآنرا در او نوشته است مانند کاتبی که در لوح می نویسد و اگر چه کتابت ظاهر

بواسطهٔ قلم در لوحی نوشته می‌شود ولی قرآن بواسطهٔ جبرائیل  
 در لوح قلب محمد نوشته شده است و جبرائیل بمنزلهٔ قلم و آنچه  
 نوشته است قدیمت آن هم کلام ازلیست کاتب بامکتوب قبله که  
 جای کتابتست مانند لوح و قلم مخلوقند قلب محمد صلی الله علیه  
 وسلم و جبریل علیه السلام مخلوقند و آنچه بواسطهٔ جبرائیل  
 خدا عز و جل نوشته است آن قدیمست پس قرآن قدیمست آن  
 علم خداست دور نیست که این در دلهای بندهاں برای حفظ  
 و علم نوشته شد است نوشته شدنش نه بطریق حلول و انتقالست  
 زیرا خدا سبحانه و تعالی حافظ او است نه بنده ( انا نحن نزلنا  
 الذکر و انالہ لحافظون ) روایت کرد اندک خدا سبحانه و تعالی  
 وقتی که قلم را خلق کرد باو گفت بنویس قلم گفت چه نویسم  
 فرمود علی که مخلق خود دارم آنرا بنویس و علم خدا در مخلوق  
 نوشته شده است و ایمان هم نوشته شد ( کتب فی قلوبهم الایمان  
 بل هوہ آیات بینات فی صدور الذین اوتوا العلم ) از کیفیت نوشتن  
 و رسمش در دلها چه طور است سؤال مکن زیرا این مسئله در  
 بزرگ از درهای ملکوت را و از میکند چونکه کتابت لوح  
 و مرکب و خامه و آنکشت و دست و قدرت و اراده و علمی  
 میخواهد این هم از علوم مکاشفه است زیرا این علم نهایت علم اولیا  
 و ابتدای علم انبیا است پیغمبر صلی الله علیه وسلم اول کشفش سر  
 قلم بود اول جبرائیل را که دید در صورت قلم او را دید و خودش  
 پوشیده و گفت بخوان گفت خواننده نیستم این حدیث معروفست

واول کشف وحیش بمعرفت نوشتن وقله و تعلیم وخلق انسان  
 بود این مجمع علم و خزینهای اسرار است و این بنظر دیگر اصلست  
 پس جبرائیل گفت بخوان گفت من خواننده نیستم گفت ( اقراء  
 باسم ربك الذی خلق الانسان من علق اقراء وربك الاكرم الذی  
 علم بالقلم علم الانسان ما لم يعلم ) اگر شما از ازیاب بصیرت هستی  
 در تفرقه کلام ما چیزها هست که بمعانی آنچه گفتیم دلالت میکند  
 زیرا کلام ما از اشارت و تنبیه خالی نیست و برای معرفتش احتمال  
 تصریح کردن ندارد و در کوشیدنی فهم اسرارش خطری دارد  
 و واز کردن آن اسرار عزیز و قیمندار است و خلقترا افهام کردن  
 چیزی که آلت اسرار با مسلکهایش ندارد خیلی زحمت و بحرش  
 انقدر کودست و عمیق دارد که اکثر جهورها در او غرق خواهد  
 شد مگر خدا عز و جل امدادی بآنکس بکند ( و هو یولی  
 الصالحین ) و هدایت بخدا سبحانه و تعالی راجعست بآن طوری که  
 دانستن او را طلب مکن مگر از در هدایت ( ان علینا للهدی و ان لنا  
 للآخرة و الاولى ) و اگر شما در زیر پرده بظلمت جسمیه از محجوبان  
 و بقیه های عادت از مقیدان و از متقلدان پدر بودی و از انکسانی که  
 طلب روشنی بنور یقین نکرده اند اگر از اینها هستی ابدًا هیچ  
 چیزی نمی دانی بغیر از نیکه لوحرا از چوب و خامه را ازنی  
 و دست را از کوشش ورك و كاتب را از جسم مصور میدانی  
 پس دانستن آنچه ما اشارت کردیم طمع مدار زیرا شما از اهلش  
 نیستی چونکه شما در مذهب کسانی هستی که سلوك کرده و بغلبه

ظلمت اجسام محبوب شدند و بغیر از اجسام و توابعش چیزی دیگر تفهیدند و در زیر سایه جسمی که ابعاد ثلثه دارد ماندی آن هم طول و عرض و عمق است و اینها سی شعب مظلمه است آن دم فائده نمی بخشد زیرا شما همه معلومات خودش در زیر حس حصر کردی و بغیر از ظاهری که در زیر بکیت و مقدار نمی آید و بساحه و قطر ها منقسم نخواهد شد آن عالم عالم و اسمعیست که همه اجسام در او مانند سایه شخص می نماید و آن عالم عالم سربست که امر و قدر ازان عالم نازل خواهد شد متنبه باش ای کسی که بظاهر صورت مغروری زیرا شما از خدا سبحانه و تعالی بر غرور هستی تو چرا بطرف او رفتی و از ظا هر تشبیه و جسمانی باز نکشتی و دو باو نکردی تا که در سایه احسانش از عذاب خدا سبحانه و تعالی در امان باشی وقتی که از اعتقاد شما سؤال بکنند از عذابش رهایی یابی و از کرمی آتشش خلاص نمی شوی زیرا شما ملکوت خدا سبحانه و تعالی تعطیل کردی قدرت خدا را عز و جل عاجز نمودی و حکمت خدا را جاهل شدی و بایات خدا تفکر نکردی بلکه بهوده پنداشتی و بغیب ایمان نیاوردی و بلکه احاطه علمت را نکذیب کردی و حقایق اشیا را با علم ناقص خودت موافق دانستی ( بل کذبوا بآلام یحیطوا بعلمه ولما یأتهم تأویلہ کذلک کذب الذین من قبلهم ) تواز مبدع اجسام خاقل و باجسام در حجاب ماندی مانند کسانی که اجسام را دیدند وجود چیز دیگر که ذات از وجود اجسامست ندیدند باوجود

اجسام باو ظاهر شده والوان واشکال باوتجلی نموده زیرا آنان علم نور را احاطه نکردند و تحقیق نمودند که در اجسام از شدت ظهورش اختفا کرده و از چشمهای بینندگان بسبب لمعان انوارش محجوب گشته ولیکن ای مسکین ایافرقی درین نور و مظهر نور و جسم مظهر در وقتی که نور چشم نمی مانند عجباً در بنیشان فرقی نمی کنند باوجود دران زمانی که مبصرات در ظلمتی ماند و ظاهر نمی شود آندم انکار و تکذیب دروسعتشان نیست و شما هم چنین هستی در حق روح چه میکوبی روح عین جسمست و یا خود چیز نیست غیر جسم و بر جسم زیاده شده و مدبر اوست غیر جسم جسم نمیشود و اگر بکوبی روح جسم است اما از جسم لطیف تر و دیهه ایست در باطن آن جسم آنوقت تداخل اجسام لازم آید و بحلول حکم کردی و قائده فرقی که در مابین روح و جسمی هست ابطال نمودی و حدیث صحیح را تکذیب کردی ( ان الله خلق الارواح قبل الاجسام بالقی عام ) اگر ارواح اجسام باشد در این حدیث چه قائده هست اثبات مدعای شما موجب محال بودن حدیث و نقیض کلام پیغمبر صادق خواهد شد کانه گفته است خدا اجسام را پیش از دوهذا رسال اجسام را خلق کرده است چیزی پیش از خلق بودن خودش خلق بشود محال و متصور نیست زیرا اگر نام اجسام ارواح باشد معنای حدیث همین طور میشود که اجسام پیش از اجسام خلق شد این هم خلق بودن چیزیست که پیش از ذات خود خلق شده باشد این نوع حرف

زدن هزیان و فسادى مى آرد پس لازمست حدیثاً معنای مدرک  
و فائده معقول داشته باشد حاصل کلام اینست درین ارواح  
و اجسام فرقی هست روح بشهادت شرع معلومست که جسم نیست  
وقتى که جسم ازدو جوهر و یا ذیاتر ازدو جوهر که یکدیگر  
پیوسته میشود ازان عبارت باشد روح غیر جسم میشود وقتى که  
هم چنین شد روح جوهر نیست وقتى که جوهر و جسم نشد  
عرض بودنش محالست زیرا عرض بی جسم و جوهر ممکن نیست  
پس بودن جسم و جوهر و عرض باطل شد و پس ازان ترکیب  
و یکدیگر تماس کردن و مجاورت و اتصال و انفصال هم باطل شد  
و اگر گفته شود در حیات بدن و صلت و در مردن انفصالی  
میکند بوجهی که لایق این مقام باشد صحیح است بمعنی مواصلت  
تدبیر در حال حیات دارد و مفارقه تدبیر در حالات بسبب عدم  
مساعده آلاتست و باین معنی وقتى که جوهریت و جسمیت  
عرضیت نمائند بدهت عقلیه همه صفات اجسام و جواهر  
و اعراض ازان منتفی خواهد شد صفات اینها همین است بالا و پائین  
پیش و پس و برابر و راست و چپ و در چیرى و بطرف چیرى  
و بسر چیرى و در نزد چیرى بودن و حرکت و سکون و ظهور  
و کیت و مساحه و مقدار و کیفیت و در مکانى بودنست و هر اوصافى  
که بر جواهر و اجسام جاری میشود وقتى که برای ارواح ذکر شد  
در خصوص فهمیدن آن بتأویل و تصریف احتیاجى دارد  
( اى فریفته غرور ) اثبات موجودى که حقیق الوجود باشد

لازم شما است بنوعی که هر چه قابل ادراك از اجسام و جواهر و اعراض باشد از همه اینها خارج و در وجود خود ثابت بودن لازمست پس ازان چه طور انكار میتوانی بکنی که ارواح چیزست غیر جسم و ذائد بر جسم و پس ازان اگر خودت را پس از دیدن کور کردی و مکابره و انكار کردی و خود ترا بخشکی امتناع و استکبار و در تقلید هوا و هوس خشکی نمودی و بر پشت عناد و اضرار سوار شدی آندم در حق شما عذر نمی ماند بخت شما بعد رها و تحویف قطع کردی و نزدیک شده که شما از اهل آتش بشوی وقتی که نور نفس از ظاهر جسم مرتفع شد و بمرک تدبیرش نماید آندم تأویل آن چیزی که تکذیب کردی معلوم خواهد شد ماهمه را بیان و توضیح کردیم و زمانی می آید که چیزی را مشاهده میکنی و در تسلیمش مسامحه ممکن نمی شود بلکه شما او را ثابت میکنی بواسطه اعتدای که بتقلید فلان و ثباعت جاهلان نمودی آنوقت ( قد جائت رسل ربنا بالحق ) را بخوانم چه طور خدا سبحانه و تعالی از شما و از امتثال شما يقول خودش خبر داد ( هل ينظرون الا تأويله يوم يأتي تأويله يقول الذين نسوه من قبل قد جائت رسل ربنا بالحق فهل لنا من شفعاء فيشفعوا لنا او نرد فنعمل غير الذي كنا نعمل الايه ) من ازين میترسم که شما از انكسانی باشی که نفسش در خسران مانده وقتی از خواب بیدار شدی اختیار بدست شما است مردمان در خوابند وقتی مرك بیدار میشوند وقت بیداری تأویل رویا ظاهر میشود پس برای شما آنچه ظاهر ادر اعتقاد خودت تأویل

احسنت بضد اینکه حساب کردی برای شما ظاهر میشود و آن خیالی که کرده، اورا کم کرده خواهی ( و بدالهم من الله مالم یکنوا یحتسبون ) ( ستبدی لك الايام ما كنت جاهلا ) و یاتیک باخبار مالم تزود ) مرک یر شما می خواند ( لقد كنت فی غفلة من هذا فکشفنا عنک غطاءک فیصرک الیوم حدید ) اینرا در زمانی که مستی مرک بحق می آید آن حق که شما ازان اعراض می نمایی و بتقلید میل میکنی همه را می بینی ( وفتح فی الصور ) صور شما خست بعد از نفسهای مخلوقات در آن سوراخی هست عالم را دهشتی از صدایش میکبرد هر نفس در سوراخی خودش اگر چه دهشتی نداشته باشد آدم دهشتی میکبرد فتح کننده او اسرافیل است روح یک صف و ملائکه صف دیگر خداوند در سایه ابری با ملائکه می آید انیکه کفتم همه برای سر شما منکشف و تاویلش برای شما ظاهر میشود زیرا بکشف تاویلش موعود سدی و برای مثل شما بی مستی مرک که ازان اعراض میکنی کشفش جا بز نخواهد شد فتح آن صور اولاً برای دهشت گرفته خلق است پس ازان بنفخ دوم برای قیام خلقت بینند که از آنان حق چه اراده میکند آن روز روز جمع شدن همه کسیت اجزاء مخلوقات جمع میشود خدا عزوجل خلقتشان میکند بمخلوق دیگر بطوری که خدای تعالی وعد فرموده است همه حشر بر قدم آدم و اولاد آدم خواهد شد زیر آدم پدر همه بنراست و بر صورت و شکس جمع و حشر میشوند و یاپدر و مادرشان هم جمع میشوند ( خلقکم



من نفس واحدة وخلق منها زوجها) ابن هردو آدم حوادو اصلی کلی هستند برای عالم انسانی (و بت منها رجالا کثیرا و نساء) اولادشان جزء است انسان همه بر آدم و حوا جمع میشوند و بهرد و متنسب خواهند شد اوکل بتسریه ایست که پد قدرت خیر شده و آن کارا آدم ساخته و روح را باود میدو و ملائکها صف صف باو سجده کرده (فسجد الملائکته کلهم اجمعون) آدم در مقابلشان بوده زیرا آن روحی که از عالم امر خداست نه آدم بروح حادث است در اینجا بغیر از خدا چیزی دیگر قدیم نبود نمی گویم که صفاتش قدیم نبود زیرا صفتش غیر او نیست تا از ان جدا بکنم و صفات آن نیست تا که تنها ذکرش بکنم و برایش ثابت نکنم پس صفات نه عین ذاتست نه غیر ذات بحث این سبقت کرد اینجا راهی بآن نداریم و دران زمان صفهای ملائکه جمع شدند و روح وقتی جمع شد یک صف بود و چون که از آتش مخلوقست صف دیگر و شیاطین صف خارج از جن و ملائکه است و عزازیل که ابلیس آدمست درین خودشان تقدیم میکنند اوضد آدم و هم قرین او است ابلیس بذکر شیطانها است زیرا عزازیل بنسبت لشکرش در منزل آدم است بنسبت زیرینش وقتی که آدم پدر بشر و اصلشان بود بمقدار فرزند و دختر آدم عزازیل فرزندش هست بعدد بنی آدم و آنانکه بولد آمد بعدد ملائکها است که اعمال بند کارهای نو بسند و آنان ملائکه طرف راست و چپ و پس است انیکه کفتم خیلی دور و دراز است

روز تأویلس که می آید کشف میشود و یل برای آنکسی که تا آن وقت دوام بکند و متنبه نشود طوبی و خوشی برای آنکسی که پیش از اندم متنبه بشود زیرا بغير از مرك بغير دیگر تنبيه نخواهد شد مرك اعراض نفسست از مشغولی صورت و اجسام و بخدا سبحانه و تعالی رو کر دانید نست و بهر طرفی که رو بگرداند در آن طرف خدا را یافته میشود هر کسی بکدام طرفی رو بگرداند خدا در آن جهت است ( و ذلک خیر للذین یریدون وجه الله و اولئک هم المفلحون ) یعنی وجه خدا را متوجه میشوند نه بر ویهای اولادشان و هر کسی از خدا اعراض بکند بغير خدا مشغول میشود و بحدث توجه و نظر دارد اینها ظلمت هستند و بعضشان بالای بعض هستند و هر کس رویش از خدا چه مقدار گردانیده است بقدر اعراضش چکی دارد اگر بمقدار چشم بر هم زدن باشد مانند نیم نگاهبست و اگر از آن زیاد تر باشد مانند احوال میشود و اگر بیچیدن اندک باشد قوتش همان قدرست و اگر اعراض و ادباری بکند بمنزل بنده ایست که از سیدش فرار کرده است این آنکس است که کتابش از طرف پشت باو میدهند و آنکسیست که رویش بخداوند تعالی بگرداند از نفس خودش اعراض باید کرد و کسی از نفس خودش اعراض بکند معنی مرك در نزد او حاصل میشود عدم الثغات نفس بمحسوسات و صورتها و نگاه کردن عالم ملکوت میشود این هم عبارت از مرکست

وسلوك راه خدا سبحانه و تعالى و در رجوع كردن بخدا ايفاء عهد خدا را بجا برساند و اقرار بر بويت و مفارقت اخلاق مزموه بکند و باخلاق حیده که حقوق خدا است متصف باشد بخدا سبحانه و تعالى رجوع خواهد کرد و کسی که بخدا رجوع بکند خدا سبحانه و تعالى او را راضی میکند و ازو هم راضی میشود (يا ايها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضيه) و کسی در دنیا بخدا سبحانه و تعالى رجوع بکند خدا در قیامت باو راجع میشود بر رجوع رضانه بر رجوع استکراه كردن مرك هم چنین است مرك دو نوع است یکی مرك طبیعی که باکراه نفس را از جسم کشید نیست شبهه ندارد نفس خودش بیرون نمی شود مگر بقلاب و چنگلهای که تارکهايش يرد و علاقه نفس با جسم زائل گردد این مرك مرك طبیعیست و دیگری مرك ارادیست آن هم برای جسم مسکین ترك نفس است و از عشق تزه کردن و استغراق در وجه خدا و استعمالش در مصالح آخرت این مرك ارادیست پس از ان صاحبش اصلا نمی میرد زیرا از مرك و از ازیتش ترسیدن بقدر محبتهای اوست و عذابش بمقدار تعلق نفس بشهوتهاست آن هم بر لذتها دوام کرد نیست و عشق نفس غالبه ایست تا که باستعانه او بمطلش برسد و مشتیهات دنیویه را ادا کردندست وقتی که سبب الما نمائند الم هم نمی ماند و اثرش باقی نیست وقتی که الم نشد ترسیدن نمی شود و وقتی که خوف نشد امنیت می شود وقتی که امنیت شد بشارت و كيف خوشی

پیداست وقتی که بشارت باقیست نبده لقای خدارا عزوجل دوست دارد ( الا ان اولیاء الله لا خوف علیهم ولا هم یحزنون ) کسی لقای خدارا دوست داشته باشد خداهم ملاقات او میخواهد آن مرد هر خویرا که برای او حاضر مهیا کردند مشاهده میکند و کسی مشاهده آنخیزی که برای او حاضر کرده اند بکند آن مرد شهید است ولی شهید مرده نیست شهادتی که بجهاد نفس و کشتنش از حظوظات نفسانیه میسر باشد در نزد خدا سبحانه و تعالی مرتبه اش بزرگتر از ان شهادت است که از محاربه کافرانی که بشمشیر کشیدن حاصل و میسر میشود ( رجعنا من الجهاد الا صغر الی الجهاد الا کبر ) این جهاد اکبر خطر ناکست کم کسی هست در این خصوص نیتش از خطر سلامتی یابد آنکسی که خطری داشته باشد شهادت را یقین نمیکند و در کمان می ماند و اگر کسی بمرتبه که کفیم برسد بی شبهه او بر یقین خواهد شد **مرک** ارادی باعث ثواب و **مرک** طبیعی مقتضی عفو نیست کسی **بمرک** ارادی بمرد پیش از **مرک** طبیعی هشیار میشود و کسی که هشیار شد بی تأویل همه را می بیند و رؤیای صادق جزئیست از جهل و شش جزئیهای نبوت و کسی که رؤیای صادق را بیند و می گوید ( لو کشف الغطاء ما ازددت یقینا ) اگر برده را بردارند یقین مرا زیاده نخواهد شد و بکشتن نفس و باحیا کردن دلهای خودتان یقین را از خدا سبحانه و تعالی طلب بکنید تا که بخت فردوس اکبر و بملک بزرگ خواهد رسید

( بسم الله الرحمن الرحيم ) اللهم اجعلنا ممن ركبت على جوارحهم  
 من المراقبة غلاظ الفيود واقت على سداثرهم من المشاهدة دقائق  
 الشهود فهم عليهم انس الرقيب مع القيام والقعود فنكسوا  
 رؤسهم مع النجلى وجباههم للسجود وفرشوا لقرط ذلهم على بابك  
 نواعم الحدود فاعطيتهم برحمتك غاية المقصود صل على محمد وعلى  
 آل محمد وسلم اللهم ارزقنا طول الصحة وذوام الخدمة وحفظ الحرمة  
 وزروم المراقبة وانس الطاعة وحلاوة المناجاة ولذت المغفرة وصدق  
 الجنان وحقيقة التوكل وصفاء الود ووفاء العهد واعتقاد الوصل  
 وتجنب الزلل وبلوغ الامل وحسن الخاتمة بصالح العمل صل على  
 محمد خير البشر وسلم اللهم يا من اجدى محبة في مجار الدم من المشتاقين  
 وقهر سطوات الشك بحسن اليقين اثبتنا اللهم في ديوان الصديقين  
 واسلك بنا مسلك اولى العزم من المرسلين حتى تصلح بواطننا من لطائف  
 الموائسة ونقوذ بالغنائم من تحف المجالسة والبسنا اللهم جلاباب الورع  
 الجسيم واعذنا من البدع والضلال الاليم قد سئناك بصدق الحاجة  
 والاعتذار والاقلاع عن الخطايا بالاستغفار امرتنا اللهم بالسؤال  
 قد جائتك قلوبنا بالافتقار ونطرت اليك مقل الاسرار بسلطان  
 الاقتدار وجنبنا اللهم الاصرار من قنون الاسرار حتى تسلك بنا  
 سبل اولى العزم من الاخيار وصلى على محمد وعلى آل محمد الاطهار  
 وسلم اللهم يا من حل اوليائه على النجب السباق ورفعهم باجنحة  
 الزفير والاشتياق واجلسهم على بساط الرهبة وحسن الاخلاق  
 واهطل على لمهم صحب الاماق وشعشع انوار شمعوس المعرفة

في قلوبهم كبرق الشمس عند الاشرار وكشف عن عيونهم خنادس  
 الظلم واجلسهم بين يديه بتفريد القلوب واتصال العزم والطمأنينة  
 وسمو الهم صل على محمد وعلى آل محمد سيد سادات البشر وسمو  
 اللهم ارخص علينا ما يقربنا اليك واغل علينا ما يبعدنا عنك  
 واغننا بالافتقار اليك ولا تنفقرنا بالاستغناء عنك بكرمك اخلص  
 اعمالنا نتوكل عليك وبمعونتك اجعلنا نستعين بك اللهم يجاه اهل  
 الجاه وبمجل اصحاب المحل وبحرمة اصحاب الحرمه وبمن قلت  
 في حقك الم نشرح لك صدرك ) اللهم اشرح صدورنا بالهداية  
 والايمان كما شرحت صدره ويسر امورنا كما يسرت امره يسر لنا  
 من طاعتك طريقا سهلا ولا تواخذنا على العزة والغلة استعملنا  
 في ايام المهلة بما يقربنا اليك ويرضيك منا صل على محمد وعلى آل  
 محمد وصحبه وسلم اللهم اطلق السنتنا بذكرك وقيد قلوبنا بعماسواك  
 وروح ارواحنا بنسيم قربك واملاء اسرارنا بمحبتك واطو ضمائرنا  
 بنية الخير للعباد والى انفسنا بعلمك واملاء صدورنا بتعظيمك  
 وحيز كليتنا الى جنابك وحسن اسرارنا معك واجعلنا من يأخذ  
 ما صفا وبدع الكدر ويعرف قدر العافية ويشكر عليها ويرضى بك  
 كفيلا لتكون له وكيلا ووقتنا لتعظيم عظمتك وارزقنا لهذه النظر  
 الى وجهك الكريم تباركت وتعاليت يا ذا الجلال والاكرام يا لا اله  
 الا انت سبحانك لا اله الا انت وحدك لا شريك لك وان محمدا عبدك  
 ورسولك اللهم انى استثلك باحدىة ذاتك ووحدانيته اسمائك  
 وفردانيته صفاتك ان تؤتينا سطوة من جلالك وبسطة من جالك

ونشطة من كمالك حتى يتسع فيك وجودنا ويحتج عليك سهودنا  
ونطلع على شواهدنا في مشهودنا اطلع اللهم في ليل كونا شمس  
معرفتك ونور افق عيننا ببيان حكمتك وزين سماء زينتنا بنجوم  
محبتك واستهلك افعالنا في فعلك واستغرق تقصيرنا في طولك واستحض  
ارادتنا في ارادتك واجعلنا اللهم لك عبيدا في كل مقام قائمين  
بعبوديتك متفرغين لالوهيتك مشغولين برؤيتك لانحنى فيك  
ملاما ولا ندع علينا غراما ارضنا اللهم بما ترضى والطف بنا فيما  
ينزل من القضاء واجعلنا لما ينزل من الرحمة من سمائك ارضا واغنا  
في محبتك كلا وبمضنا صحح اللهم فيك مرانا ولا تجعل في غيرك  
اهتمامنا واذهب من التمرما خلفنا واماننا نستلك اللهم يمكنون  
هذه السرائر ليس الا هو يخطر في الضمائر صل على سيد السادات  
ومراد الارادات حبيبك المكرم ونيك المعظم محمد النبي الاحي  
والرسول العربي وعلى آله وصحبه وسلم اللهم اني امثلك بالالف  
المعطوف وبالنقطة التي هي متداء الحروف بباء الهاء بتاء التأليف  
باء التثنية بيمين الجلالة بجاء الحياة بجاء الخوف بدال الدلالة بدال الذكر  
براء الربوبية براء الرقي بسين السنا بشين الشكر بصاد الصفا بضاد  
الضمير بطاء الطاعة بطاء الظلم بعين العناية بغير العنا بفاء الوقا  
بقاف القدرة بكاف الكفاية بلام اللطف بميم الامر بنون التهي بباء  
الالوهية بواو الولا بياء اليقين يالف لام لاله الا لت وحدك  
لا شريك لك وان محمداً عبدك ورسولك العاشي في الخلق جدك  
الباسط بالوجود يدك لا تنضاء في حكمك ولا تنازع في سلطانك وملكتك

( ١٦٧ )

وامرك تملك من الانام ماتشاء ولا يملكون منك الا ما تريد اللهم  
استلك واتوجه اليك بجاه نبيك محمد صلى الله عليه وسلم واستلك  
اللهم باسمائك الحسنى وباسمك العظيم الاعظم الذى دعوتك به  
ان تصلى على النبي الامى محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله  
 واصحابه الطيبين الطاهرين وعلى جميع الانبياء والمرسلين  
والاولياء والصالحين والمجد لله رب العالمين